



EUROJUST

Výročná správa 2015



Criminal justice across borders

Eurojust supports national authorities in the efficient coordination of investigations and prosecutions of serious and organised cross-border crime

© Eurojust, 2016

Táto správa zahŕňa obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015

Katalógové číslo: QP-AA-16-001-SK-N

ISBN: 978-92-9490-070-8

ISSN: 2443-6623

DOI: 10.2812/9984

Kontakt:

Telefón: + 31 70 412 5000

E-mail: info@eurojust.europa.eu

Webová stránka: www.eurojust.europa.eu



Výročná správa 2015

Výročná správa Eurojustu za rok 2015 bola preložená z pôvodného anglického znenia do slovenčiny. Slovenský preklad výročnej správy neprešiel jazykovou úpravou národného zastúpenia v Eurojuste.

Obsah



14



26



54

Predhovor.....	7
Zhrnutie	9
Eurojust v skratke	13

1. Nástroje Eurojustu

1.1 Koordinačné stretnutia.....	15
1.2 Koordinačné centrá.....	16
1.3 Systém správy prípadov (CMS).....	17
1.4 Eurojust a spoločné vyšetrovacie tímy (SVT).....	18

Chronologický prehľad: udalosti tohto roku	24
---	-----------

2. Prípady Eurojustu

2.1 EPřípady Eurojustu v prioritných oblastiach trestnej činnosti.....	27
2.1.1 Terorizmus.....	28
2.1.2 Počítačová kriminalita	32
2.1.3 Nedovolené prevádzachstvo migrantov	34
2.1.4 Obchodovanie s ľuďmi.....	35
2.1.5 Podvody.....	37
2.1.6 Korupcia.....	39
2.1.7 Obchodovanie s drogami.....	40
2.1.8 Organizovaná majetková trestná činnosť páchaná mobilnými organizovanými zločineckými skupinami.....	42

2.2 Pomoc Eurojustu v ďalších oblastiach trestnej činnosti.....	44
2.2.1 Pranie špinavých peňazí.....	44
2.2.2 Trestné činy poškodzujúce finančné záujmy EÚ.....	44
2.2.3 Národné pirátstvo.....	44
2.2.4 Trestné činy proti životnému prostrediu	45
2.2.5 Ochrana detí.....	45

2.3 Partneri Eurojustu.....	46
2.3.1 Spolupráca s Europolom.....	46
2.3.2 Spolupráca s úradom OLAF.....	46
2.3.3 Spolupráca s tretími krajinami.....	47

Operácia Vertigo: bližší pohľad.....	54
---	-----------

3. Výzvy a najlepšie postupy

3.1 Konflikty jurisdikcií	57
3.2 Uchovávanie údajov.....	59
3.3 Kontrolované dodávky	60

Hlavný zámer roka: Zaistenie, konfiškácia a vyhládavanie majetku z trestnej činnosti	62
---	-----------

4. Administratíva Eurojustu

4.1 Podpora operatívnej a strategickej činnosti.....	67
4.2 Zamestnanci a rozpočet.....	69
4.3 Externá komunikácia.....	69
4.4 Nové priestory.....	70



5. Eurojust a siete špecialistov

5.1	Európska justičná sieť	73
5.2	Sieť expertov SVT	73

5.3	Sieť pre genocídu	75
5.4	Konzultatívne fórum	75

Téma: Hodnotenie a vyhliadky do budúcnosti	78
---	-----------

Kroky nadväzujúce na závery Rady.....	81
---------------------------------------	----

Grafy a číselné údaje

Eurojust bojuje proti závažným cezhraničným trestným činom.....	4
Prípady v rokoch 2002 – 2015	10
Dvojstranné/viacstranné prípady v rokoch 2011 – 2015	10
Dvojstranné/viacstranné prípady podľa členských štátov	11
Dožadujúce/dožiadané členské štáty	11
Práca Eurojustu v roku 2015	12
Koordinačné stretnutia	15
Tretie krajiny, spolupracujúci partneri a medzinárodné organizácie zapojené do koordinačných stretnutí	16
Koordinačné strediská	17
28 národných koordinačných systémov Eurojustu.....	18
SVT podporované Eurojustom vrátane hlavných druhov trestnej činnosti	19
Financovanie SVT zo zdrojov Eurojustu podľa členských štátov, december 2009 – december 2015	21
Eurojust a spoločné vyšetrovacie tímy	22
Prioritné druhy trestnej činnosti Eurojustu.....	28
Zapojenie tretích štátov, spolupracujúcich partnerov a medzinárodných organizácií do prípadov Eurojustu	48
Eurojust cooperation with third States	49
Hlavné druhy trestnej činnosti zahŕňajúcej tretie štáty	51
Desať tretích štátov s najvyšším počtom prípadov v rámci Eurojustu	52
Prípady podľa styčných prokurátorov v rokoch 2011 – 2015	53
Prípady zahŕňajúce EZR	61
Organizačná štruktúra Eurojustu	67
Financovanie spoločných vyšetrovacích tímov	74
Prípady podľa článku 13	79

Eurojust fights serious, cross-border organised crime

Early involvement of Eurojust facilitates the coordination of investigations and prosecutions. Eurojust enables effective and efficient cooperation between Member States' competent national authorities in bringing criminals to justice.



Eurojust supports EU Member States by:



Coordinating cross-border investigations and prosecutions; assisting with conflicts of jurisdiction and gathering of evidence



Facilitating execution of EU legal instruments, such as the European Arrest Warrant (EAW), confiscation and freezing orders, setting up joint investigation teams (JITs), and more

Eurojust casework 2010 - 2015



Zoznam skratiek

CBRN-E	chemické, biologické, rádiologické, jadrové materiály a výbušniny
CJEU	Súdny dvor Európskej únie
CMS	systém správy prípadov
COSI	Stály výbor pre operačnú spoluprácu v oblasti vnútornej bezpečnosti
EZR	európsky zatýkací rozkaz
EVP	európsky vyšetrovací príkaz
EJS	Európska justičná sieť
EJTN	Európska sieť odbornej justičnej prípravy
ENCS	Národný koordinačný systém Eurojustu
EMPACT	Európska multidisciplinárna platforma proti hrozbám trestnej činnosti
EPPO	Európska prokuratúra
SVT	spoločný vyšetrovací tím
VPP	vzájomná právna pomoc
MOZS	(mobilná) organizovaná zločinecká skupina
SMNP	súdny monitor námorného pirátstva
MTIC	chýbajúci obchodník v rámci Spoločenstva
OAP	operatívny akčný plán
OZS	organizovaná zločinecká skupina
SOCTA	hodnotenie hrozieb závažnej a organizovanej trestnej činnosti
TE-SAT	správa o situácii a trendoch v oblasti terorizmu
ZFEÚ	Zmluva o fungovaní Európskej únie
DPH	daň z pridanej hodnoty
OCC	On-Call Coordination
OCG	Organised crime group
OPC	Organised property crime
PIF	Protection of the financial interests of the European Union
SOCTA	Serious Organised Crime Threat Assessment
TCM	Terrorism Convictions Monitor
TE-SAT	Terrorism Situation and Trend Report
TFEU	Treaty on the Functioning of the European Union
THB	Trafficking in human beings
VAT	Value-added tax

Rozhodnutie Rady o Eurojuste

Na rozhodnutie Rady o Eurojuste z 28. februára 2002, ktorým sa zriaďuje Eurojust s cieľom posilniť boj proti závažným trestným činom a ktoré bolo naposledy zmenené rozhodnutím Rady 2009/426/SVV zo 16. decembra 2008 o posilnení Eurojustu, sa bude v tejto správe odkazovať ako na „rozhodnutie Rady o Eurojuste“. [Konsolidovaná verzia](#) rozhodnutia Rady o Eurojuste bola Generálnym sekretariátom Rady pripravená iba na informačné účely.

Štatistiky prípadov Eurojustu zahrnuté v tejto správe boli vypracované na základe údajov obsiahnutých v systéme správy prípadov Eurojustu. Číselné údaje boli získané 14. januára 2016 a odrážajú informácie dostupné v tom čase. V dôsledku toho, že prípady stále prebiehajú, sa môžu objaviť nezrovnalosti s predchádzajúcimi nahlásenými hodnotami.



Efektívnejšia a interaktívna spolupráca okrem operatívnych výsledkov podporuje aj uplatňovanie princípu vzájomného uznávania a budovanie vzájomnej dôvery medzi príslušnými vnútroštátnymi orgánmi v Európskej únii.

Predhovor

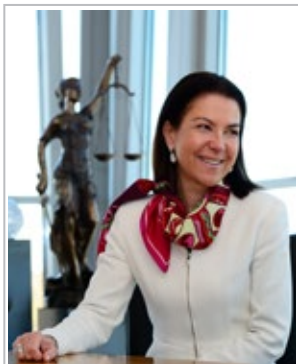
Spotešením Vám predkladám štrnástu výročnú správu, ktorá poskytuje prehľad prípadov a strategických činností Eurojustu v boji proti závažným cezhraničným trestným činom, ako aj organizačného rozvoja Eurojustu na základe očakávaní členských štátov, meniaceho sa právneho rámca a rozpočtových obmedzení.

Počet prípadov Eurojustu každým rokom rastie a ani rok 2015 nebol výnimkou. Členské štáty požiadali Eurojust o pomoc v 2 214 prípadoch, čo v porovnaní s rokom 2014 predstavuje nárast o 23 percent. Táto štatistika potvrdzuje, že činnosť Eurojustu je potrebná, uznávaná a cenená. Rastúca účasť tretích štátov v prípadoch Eurojustu opäť raz poukazuje na to, že trestné činy nie sú obmedzené hranicami.

Taktiež bol zaznamenaný pozoruhodný vzostupný trend pri využívaní koordinačných stretnutí a koordinačných stredísk Eurojustu. Tretie štáty sa čoraz viac oboznamujú s konceptom spoločných vyšetrovacích tímov a vďaka podpore Eurojustu je viditeľná rastúca účasť tretích štátov v týchto tímoch. Táto zefektívnená a interaktívna spolupráca podporuje okrem operatívnych výsledkov aj uplatňovanie princípu vzájomného uznávania a budovanie vzájomnej dôvery medzi príslušnými vnútroštátnymi orgánmi v Európskej únii.

Na strategickej úrovni pozoruje Eurojust pridanú hodnotu stretnutí špecializovaných prokurátorov v rámci ich sietí, napríklad národných spravodajcov Eurojustu pre záležitosti terorizmu a kontaktných bodov siete expertov na spoločné vyšetrovacie tímy. Počítačová kriminalita ako rozvíjajúci sa druh trestnej činnosti predstavuje ďalšiu oblasť, kde bola pocitovaná potreba siete špecializovaných prokurátorov. Vzájomné informovanie o problémoch a najlepších postupoch, napríklad pri zbieraní dôkazov a konfliktoch jurisdikcií, vedie k hmatateľným výsledkom: budovaniu väzieb, konsolidácii poznatkov a solídnym usvedčeniam.

V zhode s prioritami vytýčenými v Európskom programe v oblasti bezpečnosti a v európskej migračnej agende a vzhľadom na teroristické útoky a bezprecedentnú migračnú krízu Eurojust za rok 2015 hlási značný nárast v počte prípadov terorizmu, počítačovej kriminality a nedovoleného prevádzania migrantov. Boj proti rozvíjajúcim sa druhom trestnej činnosti a zločineckým štruktúram vyžaduje multidisciplinárny prístup a silné partnerstvá medzi agentúrami pre spravodlivosť a vnútorné veci, ako aj lepšiu spoluprácu s tretími štátmi. Medzi kroky správnym smerom rozhodne



patrí aj vymenovanie experta Eurojustu na počítačovú kriminalitu, ktorý bude úzko spolupracovať s EC3, novovymenovaný styčný sudca pre Švajčiarsko a rozširujúca sa sieť justičných kontaktných bodov v tretích štátoch.

Organizované zločinecké skupiny sú financované značnými príjmami z ich trestnej činnosti, pričom zisky z trestných činov sú prané a znova sa dostávajú do legálnej ekonomiky. Zbaviť zločincov ziskov z trestnej činnosti je preto efektívnym spôsobom, ako na zločinecké štruktúry udrieť. Preto sa pozornosť Eurojustu v roku 2015 sústredila najmä na zaistenie, konfiškáciu a vyhľadávanie majetku pochádzajúceho z trestnej činnosti, pričom boli načrtnuté výzvy a možná cesta vpred prostredníctvom harmonizácie zákonov a postupov.

Eurojust privítal zistenia nezávislého externého hodnotenia Eurojustu, ktorým sa dopĺňajú odporúčania členských štátov zo šiesteho kola vzájomných hodnotení. S cieľom zlepšiť služby, interné štruktúry a pracovné metódy Eurojustu prijalo kolégium proaktívny prístup, pričom ocenilo aj pozitívnu spätnú väzbu obsiahnutú v týchto hodnoteniach.

Eurojust s veľkým záujmom sleduje legislatívny proces týkajúci sa nového nariadenia o Eurojuste a prispieva do diskusie na základe vlastných skúseností. Eurojust pochopte tiež pozoroval vývoj udalostí v súvislosti s naším partnerom Europolom a budúcim novým aktérom v oblasti spolupráce medzi justičnými orgánmi a orgánmi presadzovania práva v EÚ, Európskou prokuratúrou. Veríme, že na základe komplementárnych mandátov udelených zákonodarcami EÚ sa dosiahnu synergie v praxi a Eurojustu tak bude umožnené využiť svoj potenciál naplno.

Od Eurojustu sa každý rok očakáva viac. V roku 2016 však po prvýkrát začnú do činnosti Eurojustu zasahovať rozpočtové obmedzenia. Avšak keďže sa na vyrovnávaní deficitov budú podieľať aj rozpočtové orgány EÚ, Eurojust bude mať lepšiu pozíciu na to, aby optimalizoval pridelovanie zdrojov svojim operatívnym činnostiam, stanovil si v rámci rozpočtových obmedzení priority a zabezpečil nevyhnutné zvýšenie efektívnosti s cieľom naplniť v nasledujúcich rokoch rastúce očakávania všetkých zainteresovaných strán.

Osobne som bola poctená tým, že ma kolégium tento rok znovu zvolilo za predsedníčku Eurojustu. Na základe svojej spolupráce s podpredsedami a členmi kolégia verím, že Eurojust bude ako právne a justičné stredisko odborných znalostí naďalej rásť.

Michèle CONINSX
Predsedníčka Eurojustu

Eurojust College of National Members 2015



Michèle Coninsx, Belgium



Kamen Mihov, Bulgaria



Lukáš Starý, Czech Republic



Jesper Hjortenberg, Denmark



Klaus Meyer-Cabri, Germany



Raivo Sepp, Estonia



Frank Cassidy, Ireland



Nikolaos Ornerakis, Greece



Francisco Jiménez-Villarejo, Spain



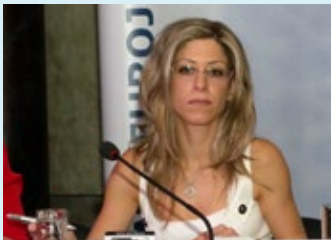
Frédéric Baab, France



Josip Čule, Croatia



NM for Italy not appointed in 2015



Katerina Loizou, Cyprus



Gunārs Bundzis, Latvia



Laima Čekelienė, Lithuania



Olivier Lenert, Luxembourg



László Venczl, Hungary



Donatella Frendo Dimech, Malta



Han Moraal, Netherlands



Gabriela Hornbeck, Austria



Mariusz Skowroński, Poland



António Cluny, Portugal



Daniela Buruiană, Romania



Malči Gabrijelčič, Slovenia



Ladislav Hamran, Slovak Republic



Piia Vottonen, Finland



Leif Görts, Sweden



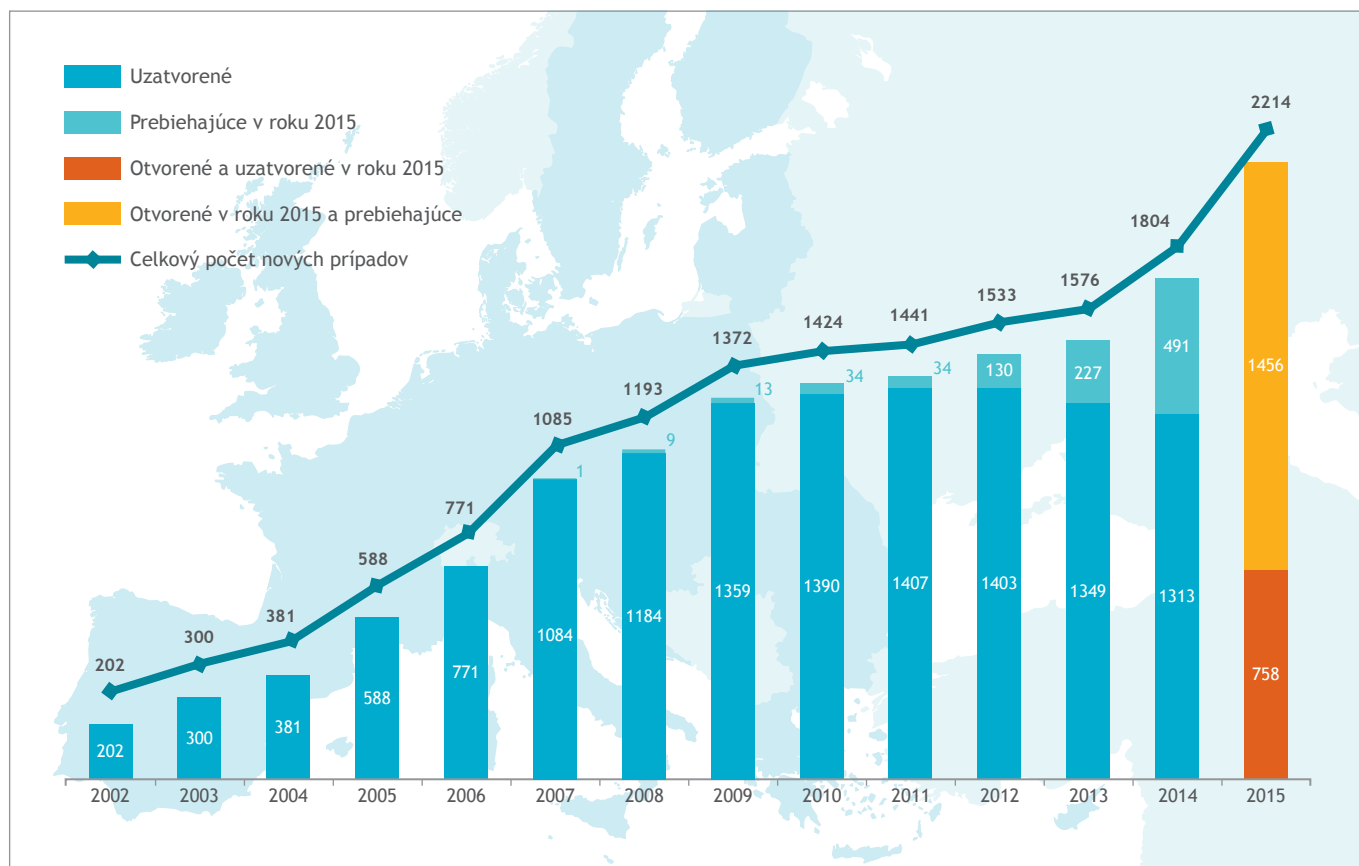
Frances Kennah, UK

Zhrnutie

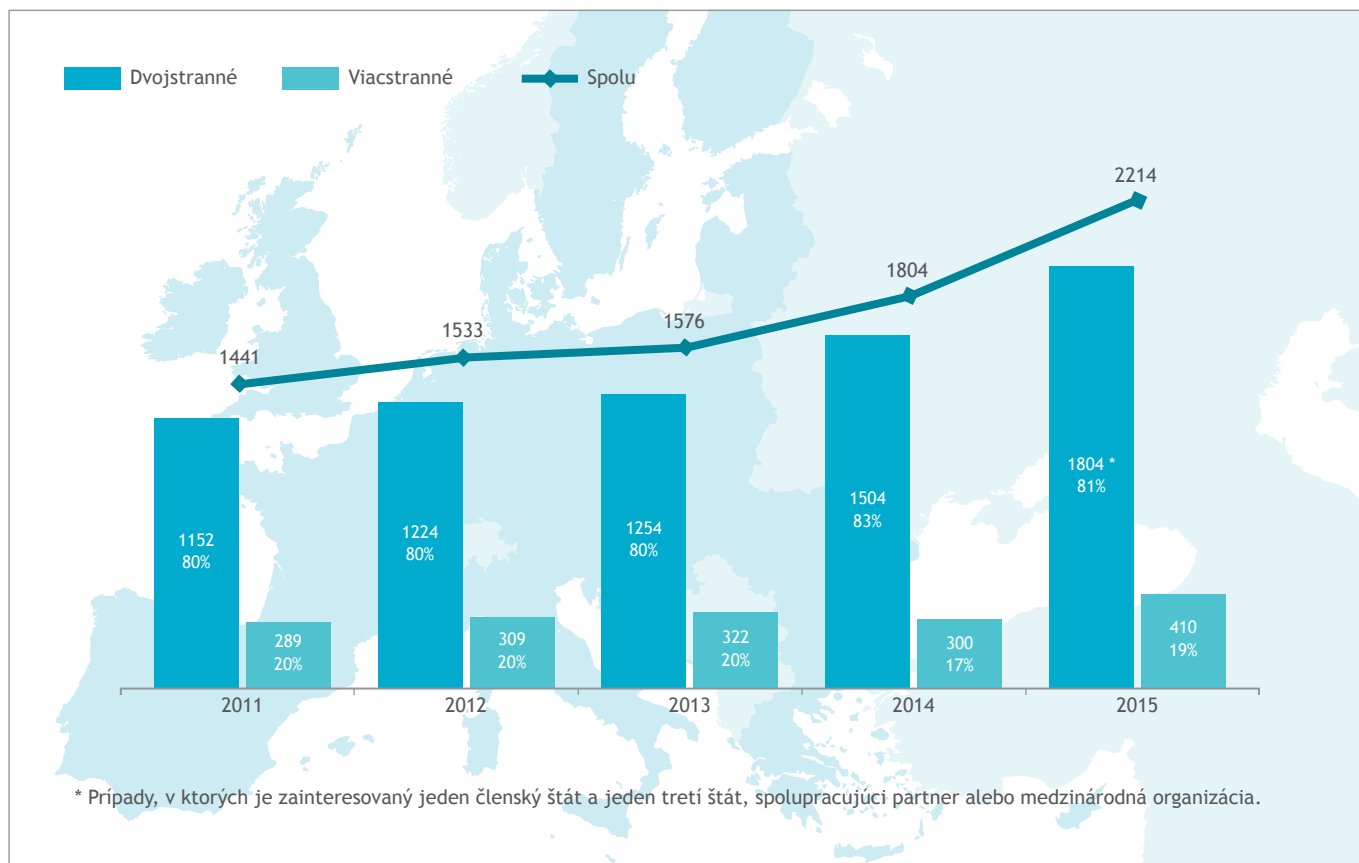
- ▶ **Počet prípadov**, v ktorých bola vyžiadaná pomoc Eurojustu vzrástol o 23 percent, z 1 804 prípadov v roku 2014 na 2 214 v roku 2015. **Tretie štáty** boli zapojené do 298 prípadov.
- ▶ Vzrástol **počet prípadov** v týchto oblastiach trestnej činnosti: terorizmus, počítačová kriminalita, nedovoľené prevádzacstvo migrantov, obchodovanie s ľuďmi, korupcia a MOZS.
- ▶ Nárast vo využívaní koordinačných nástrojov: **koordinačné stretnutia** (274, nárast o 39 percent v porovnaní s rokom 2014) a **koordinačné strediská** (13).

Účasť Europolu (99), úradu OLAF (5) a tretích štátov (67) na koordinačných stretnutiach vzrástla.
- ▶ Eurojust podporil 120 **SVT**, z ktorých 46 bolo nových, a poskytol finančnú podporu 68 SVT. Bol vytvorený prvý SVT s úradom OLAF a opäť bol zaznamenaný nárast v účasti tretích štátov.
- ▶ Eurojust pomohol pri vykonávaní **EZR** 292krát.
- ▶ Eurojust vyslal do EC3 **justičného experta na počítačovú kriminalitu** a uznal potrebu vytvoriť **sieť prokurátorov a sudcov so špecializáciou na počítačovú kriminalitu**.
- ▶ Eurojust podporil **hotspoty**, vytvoril **tematickú pracovnú skupinu so zameraním na nedovoľené prevádzacstvo migrantov** a podpísal vyhlásenie o porozumení s operáciou EUNAVFOR MED.
- ▶ Eurojust zorganizoval jeden **strategický seminár** o konfliktoch jurisdikcií a jeden workshop o uchovávaní údajov, ako aj stretnutia **konzultatívneho fóra**.
- ▶ **Stretnutia Eurojustu v roku 2015:**
 - každoročné strategické a taktické stretnutie o terorizme
 - taktické stretnutie a stretnutie *ad hoc* o počítačovej kriminalite
 - strategické stretnutie o obchodovaní s ľuďmi
 - stretnutie o námornom pirátstve
 - stretnutie o súdnej spolupráci pri významných športových podujatiach
 - strategický seminár, *Vykonávanie Dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach a dohôd o vydávaní medzi EÚ a USA*
- ▶ **V roku 2015 Eurojust vydal tieto publikácie:**
 - *Monitor rozsudkov týkajúcich sa terorizmu*
 - Tretia správa *Zahraniční teroristickí bojovníci*
 - Zhrnutie druhej správy *Zahraniční teroristickí bojovníci*
 - *Príručka CBRN-E*
 - Správa *Trestné stíhanie za trestný čin obchodovania s ľuďmi na účely pracovného vykorisťovania*
 - Správa *Vplyv výnosu súdu na trestné stíhanie v prípadoch nových psychoaktívnych látok*
 - Správa *Procesné a právne otázky týkajúce sa mobilných organizovaných zločineckých skupín*
 - 2. vydanie *Súdneho monitoru námorného pirátstva*
 - *Príručka najlepších postupov v súvislosti s významnými športovými podujatiami*
 - Správa *Prípady Eurojustu v súvislosti s konfliktmi jurisdikcií 2009 – 2014*
 - Správa *Skúsenosti Eurojustu s vyhľadávaním majetku pochádzajúceho z trestnej činnosti*
- ▶ V roku 2015 sa Eurojust zamerával na **konflikty jurisdikcií, uchovávanie dát a kontrolované dodávky**.
- ▶ **Rozpočet Eurojustu** na rok 2015 bol 33 818 miliónov eur. Plnenie rozpočtu bolo 99,86 percent.
- ▶ **Záverečná správa EY** v rámci *Hodnotenia rozhodnutia Rady o Eurojuste a činnosti vykonávaných Eurojustom* bola vydaná 30. júna a je verejne dostupná.

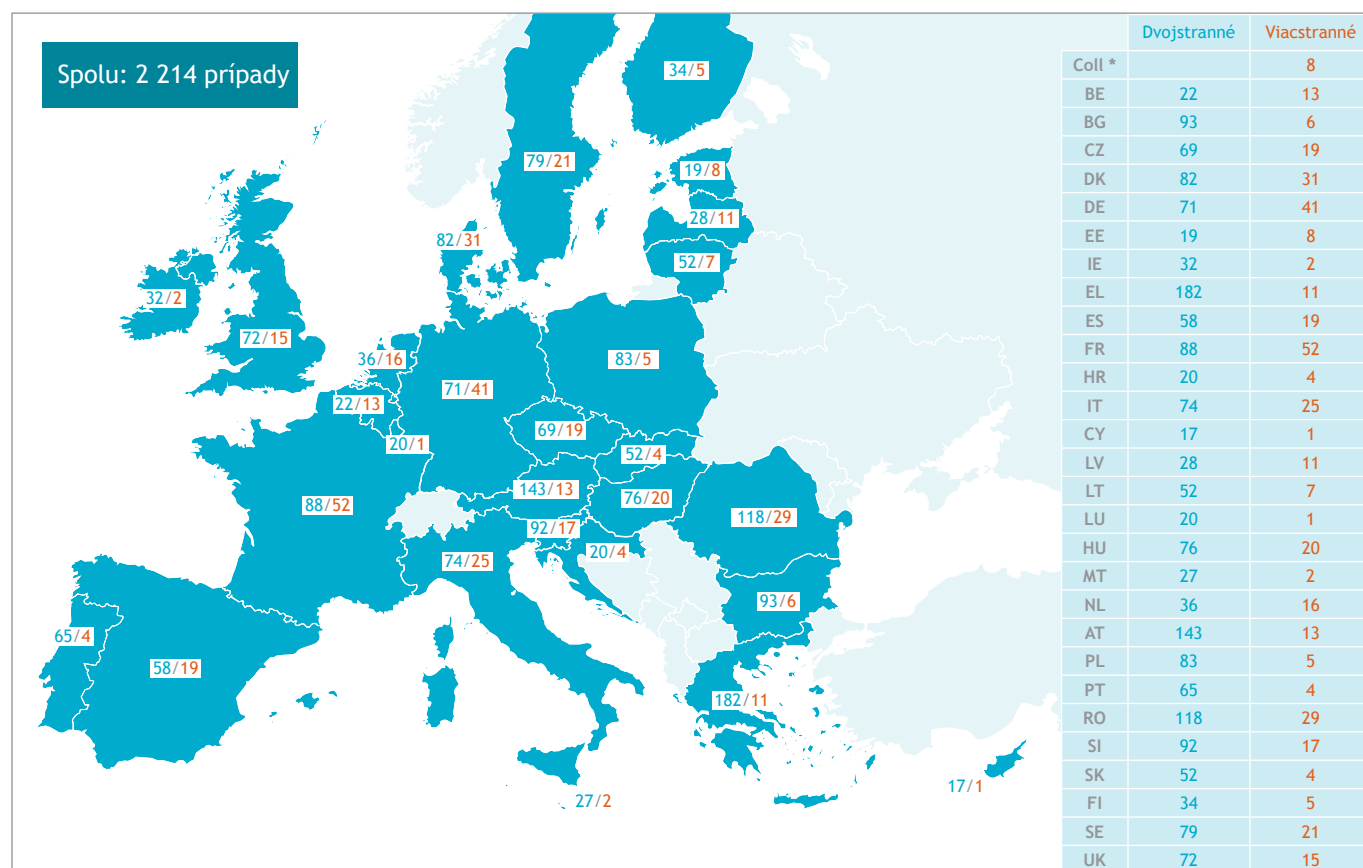
Prípady v rokoch 2002 - 2015



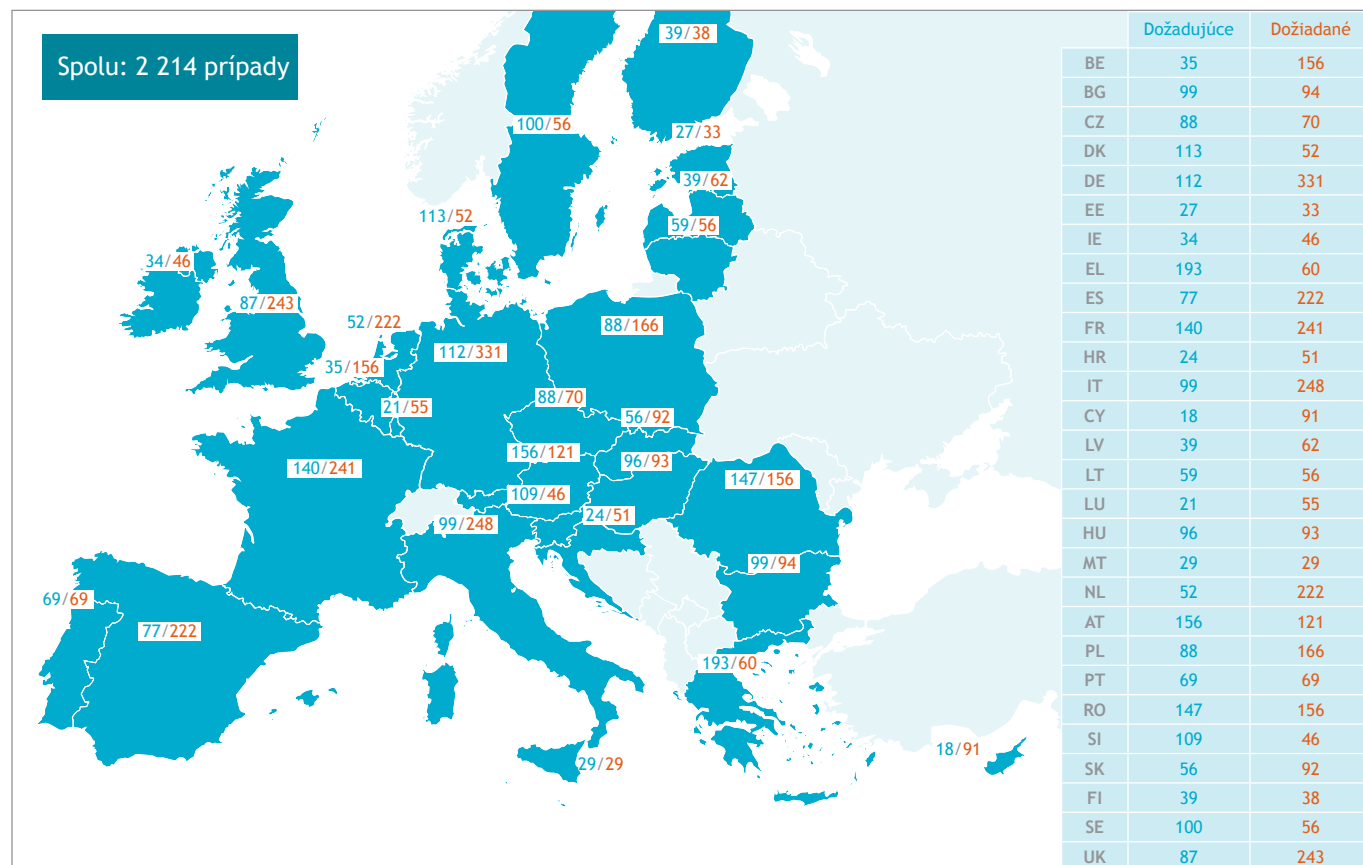
Dvojstranné/viacstranné prípady v rokoch 2011 - 2015



Dvojstranné/viacstranné prípady podľa členských štátov



Dožadujúce/dožiadané členské štáty



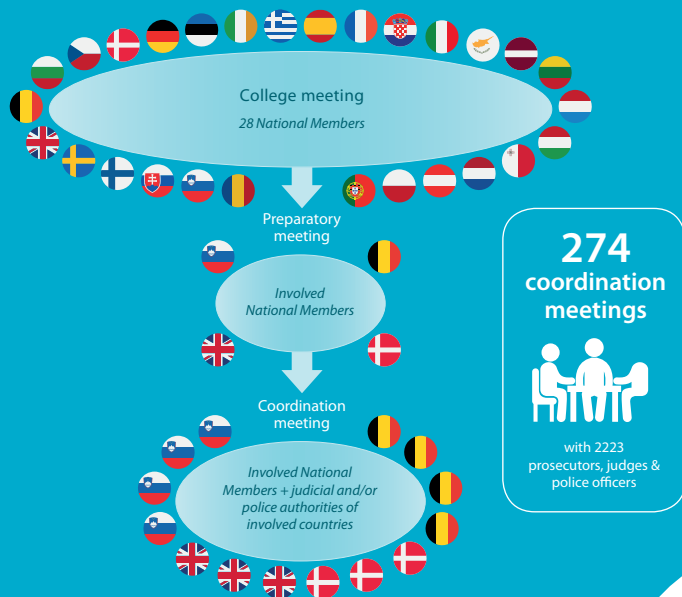
Eurojust at work in 2015

Eurojust's core business is to assist the competent authorities of EU Member States when they deal with serious cross-border organised crime

1

Judicial coordination meetings

Bringing together judicial and law enforcement authorities from Member States and third States.



2

Joint investigation teams (JITs)

Carrying out criminal investigations in one or more of the involved countries.



24/7
availability

Execution of European Arrest Warrants



3

Coordination centres

Coordination centres enable coordination and real-time transmission of information in serious cross-border crimes among national authorities during action days.

13
Eurojust
coordination
centres were
held in 2015



Gathering evidence correctly is important for successful future court proceedings

Eurojust v skratke



Eurojust je jednotka Európskej únie pre justičnú spoluprácu. Cieľom tohto orgánu Európskej únie, zriadeného v roku 2002, je stimulovať a zlepšovať koordináciu vyšetrovaní a trestných stíhaní, ako aj spoluprácu medzi príslušnými orgánmi v členských štátoch v súvislosti so závažnou cezhraničnou trestnou činnosťou, obzvlášť ak je organizovaná.

Na žiadosť členského štátu môže Eurojust pomáhať aj pri vyšetrovaniach a trestných stíhaníach týkajúcich sa konkrétneho členského štátu, ale aj nečlenského štátu v prípade, ak bola medzi Eurojustom a daným nečlenským štátom uzavretá dohoda o spolupráci alebo v prípade, že je o poskytnutie takejto pomoci vážny záujem.

Na žiadosť členského štátu alebo Komisie môže Eurojust pomáhať len pri vyšetrovaniach a trestných stíhaníach týkajúcich sa iba daného členského štátu a Spoločenstva.

Kto?

Kolégium Eurojustu (ďalej len kolégium) sa skladá z 28 národných členov, vyslaných jednotlivými členskými štátmi, ktorí sú prokurátormi, sudcami alebo príslušníkmi polície s rovnocennými právomocami. Národní členovia pôsobia v sídle Eurojustu v Haagu.

Väčšine národných členov pomáha zástupca a/alebo asistent(i). Činnosť Eurojustu podporuje jeho administratíva a na jeho pôde pôsobia sekretariáty Európskej justičnej siete (EJS), siete expertov na spoločné vyšetrovacie tímy (sieť SVT) a európskej siete kontaktných bodov v súvislosti s osobami zodpovednými za genocídu, zločiny proti ľudskosti a vojnové zločiny (Sieť EÚ pre genocídu).

Navyše v súčasnosti pôsobia v Eurojuste aj styční prokurátori z Nórska, Švajčiarska a USA. Celkový počet osôb pracujúcich v Eurojuste v roku 2015 vrátane členov kolégia bol 350.

Ako?

Medzi hlavné úlohy a právomoci Eurojustu patrí reagovanie na žiadosti o pomoc od príslušných vnútroštátnych orgánov jednotlivých členských štátov. Eurojust môže naopak členské štáty požiadať o vedenie vyšetrovania alebo stíhania za konkrétne trestné činy. Národní členovia vykonávajú mandát Eurojustu v súvislosti s koordináciou činnosti vnútroštátnych orgánov v každom štádiu vyšetrovania a trestného stíhania.

Koordináčné stretnutia

Jedinečným a účinným nástrojom justičnej spolupráce sú koordináčné stretnutia. Spájajú justičné orgány a orgány presadzovania práva z členských a tretích štátov a umožňujú vykonávanie informovaných a cielených operácií v prípadoch cezhraničnej trestnej činnosti. Počas koordináčnych stretnutí je možné vyriešiť právne a praktické problémy vznikajúce v dôsledku rozdielov medzi 30 existujúcimi právnymi systémami v Európskej únii.

Koordináčné centrá

Významnú úlohu pri operáciách zohrávajú koordináčne centrá, ktoré počas spoločných akcií poskytujú podporu v reálnom čase a koordináciu, ako aj okamžité kroky v nadväznosti na zaistenia, zadržania, domové/firemné prehliadky, príkazy na zaistenie prostriedkov a vypočutia svedkov.

Spoločné vyšetrovacie tímy

Eurojust poskytuje financovanie a odborné znalosti na zriaďovanie a operačné potreby SVT. SVT je tím pozostávajúci z prokurátorov, sudcov a orgánov presadzovania práva. Tieto tímy, ktoré sa zriaďujú na pevne stanovenú dobu a konkrétny účel formou písomnej dohody medzi zainteresovanými štátmi, umožňujú omnoho efektívnejšie vyšetrovanie trestných činov v jednom alebo viacerých zúčastnených štátoch.

Externé vzťahy

Činnosť Eurojustu je založená na pevných vzťahoch s množstvom partnerov. Na základe dohôd o pracovných podmienkach prebieha obzvlášť úzka spolupráca s vnútroštátnymi orgánmi a inštitúciami a partnerskými orgánmi EÚ: s Európskou komisiou, Europolom, Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), Európskou agentúrou pre riadenie operačnej spolupráce na vonkajších hraniciach členských štátov Európskej únie (Frontex), Európskym monitorovacím centrom pre drogy a drogovú závislosť (EMCDDA), Európskou policajnou akadémiou; Európskou sieťou odbornej justičnej prípravy (EJTN), Agentúrou Európskej únie pre základné práva (FRA) a námornými silami pod vedením EÚ – Stredozemie (EUNAVFOR MED) a tiež s medzinárodnými orgánmi, ako sú INTERPOL, Iberoamerická sieť pre medzinárodnú právnu spoluprácu (IberRed) a Úrad Organizácie Spojených národov pre drogy a kriminalitu (UNODC).

Eurojust okrem toho podpísal dohody o spolupráci s Lichtenštajnskom, Švajčiarskom, bývalou Juhoslovaniskou republikou Macedónsko, USA, Nórskom, Islandom a Moldavskom.



Nástroje Eurojustu

1.1 Koordinačné stretnutia Eurojustu

Tým, že sa uskutočnili až 274-krát – nárast o vyše 39 percent v porovnaní s rokom 2014 – si koordinačné stretnutia udržiavajú svoju pozíciu najviac využívaného nástroja Eurojustu. Justičné orgány a orgány presadzovania práva členských aj tretích štátov sa v roku 2015 skoro každý pracovný deň stretli v sídle Eurojustu v Haagu s cieľom podporiť rozvoj justičnej spolupráce v trestnoprávných veciach.

Nový prípad najskôr predstaví kolégium Eurojustu príslušný národný člen a je prijaté rozhodnutie, či prípad bude zaznamenaný ako prípad Eurojustu (tzv. stretnutie 1. úrovne). Ako druhý krok sa príslušné národné zastúpenia Eurojustu stretnú s cieľom analyzovať otázky, ktoré treba vyriešiť, aby sa v tomto konkrétnom prípade zaisťovala justičná spolupráca a koordinácia a naplánujú vhodný spôsob, ako postupovať (tzv. stretnutie 2. úrovne). Ak je to potrebné, zorganizuje sa následne jedno alebo viac koordinačných stretnutí, na ktorých sa zúčastnia zástupcovia vnútroštátnych justičných orgánov a orgánov presadzovania práva, ktoré sú priamo zapojené do prípadu.

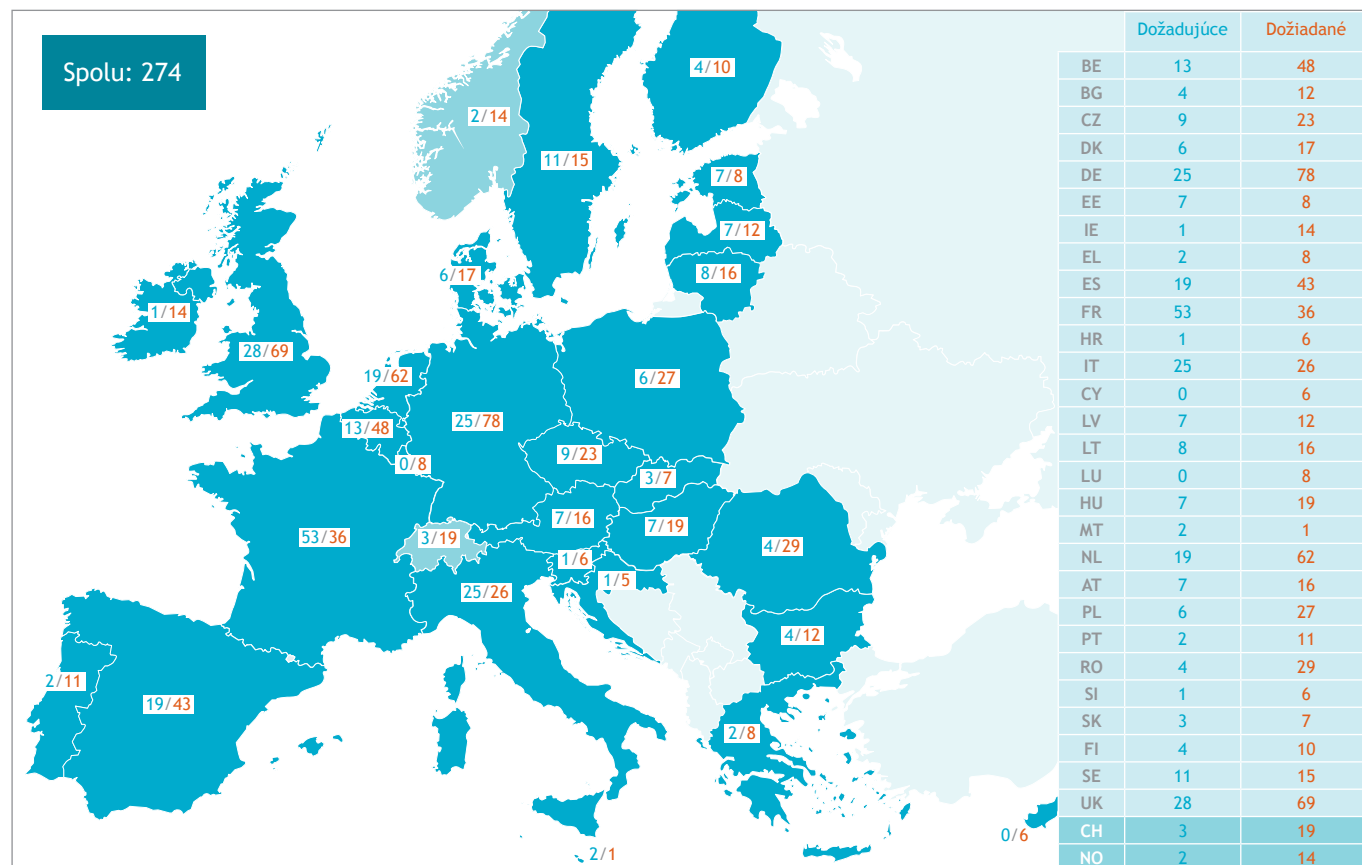
Koordinačné stretnutia majú za cieľ umožniť výmenu informácií, určiť a realizovať spôsoby a metódy na podporu vybavovania žiadostí o VPP a donucovacích

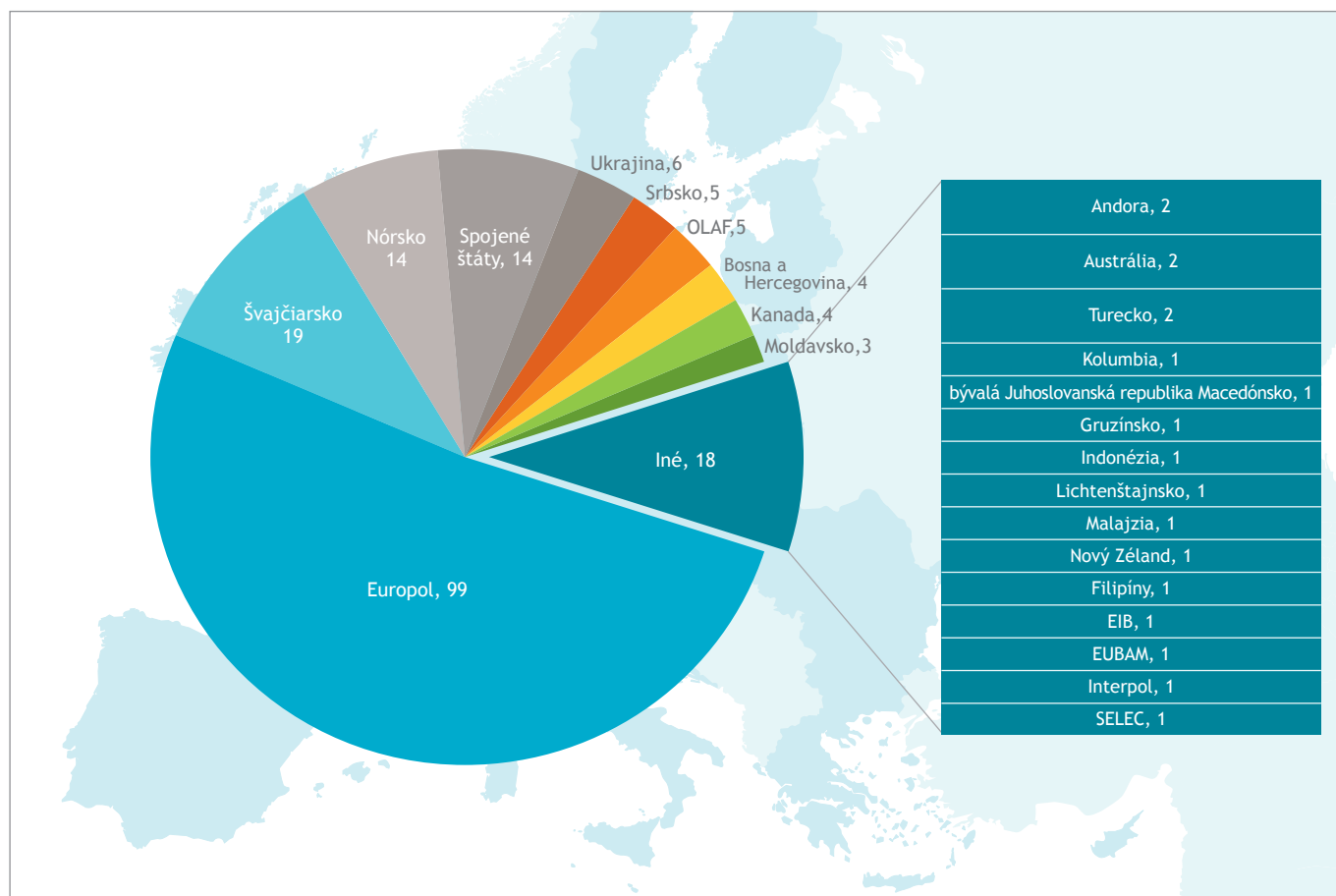
opatrení (t. j. príkazov na prehliadku a zatýkacích rozkazov), koordinovať prebiehajúce vyšetrovania a stíhania, odhaliť konflikty jurisdikcií, problémy súvisiace s princípom *ne bis in idem* a iné právne problémy a problémy s dôkazmi a zabrániť im alebo ich vyriešiť.

Prípady, ktoré sa na koordinačných stretnutiach riešili v roku 2015, súviseli so všetkými hlavnými oblasťami závažnej cezhraničnej trestnej činnosti, pričom podvod a podvodné konanie, obchodovanie s drogami a pranie špinavých peňazí boli tými najčastejšími druhmi trestnej činnosti.

Z 274 stretnutí, ktoré sa uskutočnili v roku 2015, ich najviac zorganizovalo Francúzsko (53), Spojené kráľovstvo (28), Nemecko a Taliansko (obe 25). Spomedzi členských štátov sa ich najčastejšie zúčastňovalo Nemecko (78), Spojené kráľovstvo (69) a Holandsko (62). V skupine tretích štátov, ktoré sa zúčastňovali na koordinačných stretnutiach, viedli Švajčiarsko (19), Nórsko (14) a USA (14), z ktorých všetky boli v Eurojuste zastúpené svojimi styčnými sudcami. Do tejto skupiny patrí ďalej Ukrajina (6) a Srbsko (5), ako aj Bosna a Hercegovina a Kanada (obe 4). Europol sa zúčastnil na 99 a OLAF na piatich koordinačných stretnutiach.

Koordinačné stretnutia





1.2 Koordinačné centrá Eurojustu

Eurojust zorganizoval v roku 2015 13 koordinačných centier, čo predstavuje v porovnaní s desiatimi v roku 2014 a siedmimi v roku 2013 ďalší nárast.

Tento trend potvrdzuje, že tento nástroj operatívnej koordinácie je justičným orgánom a orgánom presadzovania práva v členských štátoch známy a v boji proti závažnej cezhraničnej trestnej činnosti si ho členské štáty cenia.

Koordinačné centrá Eurojustu umožňujú výmenu informácií medzi justičnými orgánmi v reálnom čase a poskytujú priamu podporu v záujme koordinovaného a simultánneho výkonu okrem iného zatýkacích rozkazov, prehliadok a zaistení v rôznych krajinách.

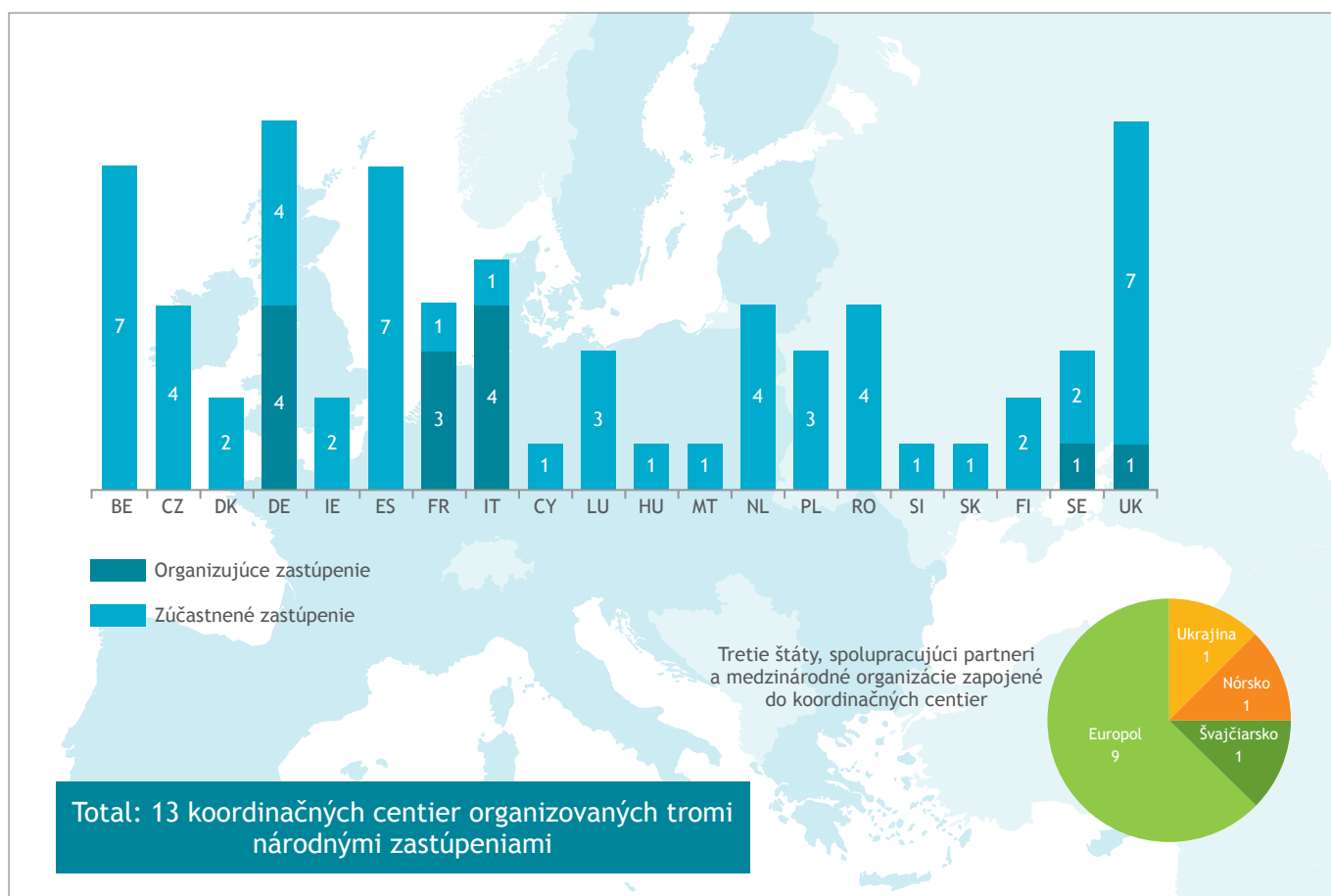
Týchto trinásť koordinačných centier zorganizovalo Nemecko (4), Taliansko (4), Francúzsko (3), Švédsko (1) a Spojené kráľovstvo (1). Tieto spoločné akcie ťažili aj z aktívnej účasti ďalších členských štátov, štátov so styčnými sudcami v Eurojuste ako Švajčiarsko a Nórsko, tretích štátov (napr. v jednom prípade Ukrajina) a Europolu (5). Boli zamerané na širokú škálu trestných činov vrátane podvodov a podvodného konania, počítačovej

kriminality, prania špinavých peňazí, nedovoleného prevádzkavania migrantov a obchodovania s ľuďmi a – po prvýkrát – terorizmu.

Koordinačné centrá sú obzvlášť vhodné na riešenie komplexných prípadov prostredníctvom rozsiahlej viacstrannej spoločnej akcie.

V súvislosti s jedným prípadom podvodu s DPH boli minulý rok dokonca zorganizované tri koordinačné centrá. Prípad zahŕňal viac ako 200 cezhraničných opatrení. Zúčastnili sa na ňom vnútroštátne orgány 15 členských štátov a Europol (pozri Operácia Vertigo: bližší pohľad).

Jedno koordinačné centrum bolo zorganizované v rámci závažného prípadu daňového a účtovného podvodu vo Švédsku. Jedným z ponaučení, ktoré tento prípad priniesol, bolo rozpoznanie potreby nových usmernení pre švédsky Úrad pre ekonomické trestné činy v súvislosti s postupmi, ktoré treba dodržiavať pri vydávaní EZR vo Švédsku, a švédske národné zastúpenie v Eurojuste tieto usmernenia vypracovalo.



1.3 Systém správy prípadov (CMS)

Operatívne činnosti Eurojustu sú podporované špeciálne prispôbosenou databázou – CMS – ktorá je navrhnutá na uchovávanie a spracovávanie údajov súvisiacich s prípadmi, ako aj na uľahčenie monitorovania dodržiavania pravidiel pre spracovanie osobných údajov.

S cieľom zvýšiť jeho funkčnosť a prevádzkovú výkonnosť boli v roku 2015 vyvinuté a vydané dve zdokonalené verzie CMS. Tieto zdokonalené verzie zjednodušujú proces internej konfigurácie nových profilov tým, že namiesto spoliehania sa na externý vývoj sa v nich využívajú existujúce funkcie systému. Táto vlastnosť je dôležitá, pretože umožňuje flexibilnejšie riadenie prístupu do CMS pre rôzne skupiny užívateľov, a tak podporuje realizáciu takého pripojenia členov národného koordináčného systému Eurojustu v každom členskom štáte k CMS, aké sa predpokladá v článku 12 rozhodnutia Rady o Eurojuste.

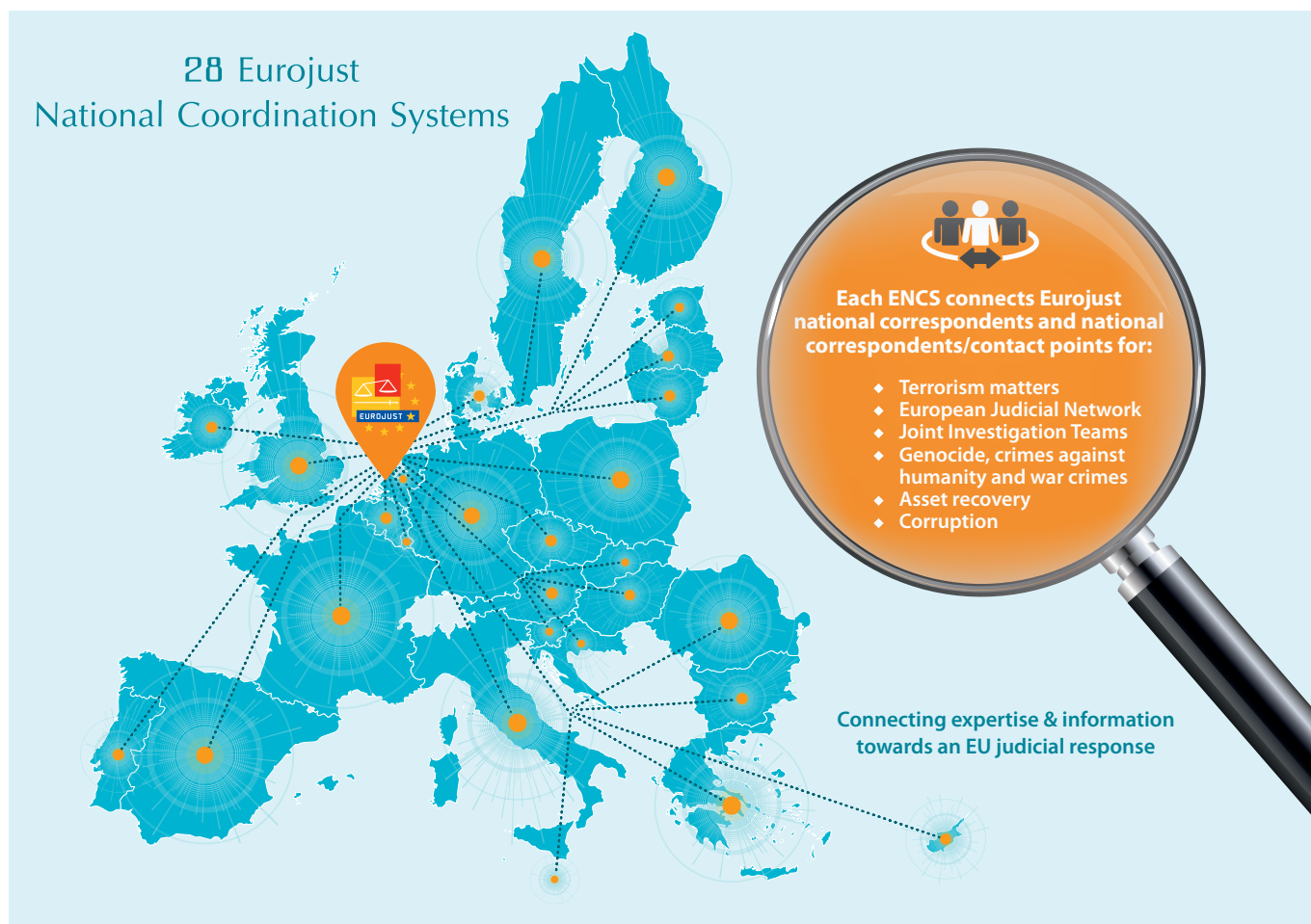
V roku 2015 boli uvedené do prevádzky bezpečné sieťové spojenia so Španielskom a s Luxemburskom, čím sa počet členských štátov s bezpečným sieťovým spojením s Eurojustom zvýšil na 13. Dôležitá aktualizácia v najnovšej verzii CMS navyše umožňuje zaznamenávanie

rozhodnutí národných členov na základe článku 19 Ustanovení vnútorných predpisov Eurojustu týkajúcich sa spracovania a ochrany osobných údajov (predpisy Eurojustu o ochrane údajov).

V marci 2015 kolégium Eurojustu diskutovalo o hodnotení prvých šiestich mesiacov uplatňovania rozhodnutia kolégia z júna 2014 o vkladaní údajov do CMS, ktorého cieľom je stanoviť spoločné normy pre vkládanie údajov a jednotnú pracovnú metódu, ktoré by boli platné pre všetky národné zastúpenia Eurojustu. Päť národných zastúpení súhlasilo s účasťou na ďalšom testovaní a podávajú kolégiu správu o svojich skúsenostiach.

V roku 2015 sa kolégium sústredilo najmä na zlepšenie vkládania údajov do CMS a na vykonávanie článku 19 predpisov Eurojustu o ochrane údajov, aby sa zaistil plný súlad a aby boli vykonané odporúčania spoločného dozorného orgánu, ktoré boli uvedené v jeho správe po inšpekčnej návšteve v januári 2015. Správa spoločného dozorného orgánu a kroky Eurojustu nadväzujúce na tieto odporúčania boli kolégiom prerokované na plenárnom zasadnutí v septembri 2015, na ktorom sa zúčastnil aj spoločný dozorný orgán.

28 Eurojust National Coordination Systems



1.4 Eurojust a spoločné vyšetrovacie tímy (SVT)

Eurojust upevnil svoju ústrednú úlohu v SVT, a to tak v súvislosti s podporou pri ich zriaďovaní a riadení, ako aj pri zbieraní odborných znalostí.

V roku 2015 podporili národní členovia Eurojustu 120 SVT, z toho 46 novovytvorených.

Hlavné druhy trestnej činnosti vyšetrované 46 novovytvorenými SVT boli pranie špinavých peňazí, podvod a podvodné konanie, účasť v zločineckej organizácii, obchodovanie s ľuďmi, obchodovanie s drogami a počítačová kriminalita.

Podľa článku 13 ods. 5 rozhodnutia Rady o Eurojuste členské štáty zaistia, aby boli národní členovia informovaní o zostavení SVT a o výsledkoch práce týchto tímov. V tomto ohľade prijal Eurojust v roku 2015 17 oznámení.

Prípady Eurojustu potvrdzujú rastúcu účasť tretích štátov v SVT, ktorú bolo možné pozorovať už v roku 2014. Celkovo boli tretie štáty zapojené do 11 SVT podporovaných Eurojustom, pričom sedem z nich bolo zriadených v roku 2015. Stále rastúci počet tretích štátov vrátane Srbska, Bosny a Hercegoviny a Švajčiarska v

súčasnosti považuje SVT za účinný nástroj spolupráce (pozri pododdiel 2.3.3).

Na účely zbierania skúseností Eurojust, spolu so sieťou expertov na SVT a jej sekretariátom (pozri oddiel 5.2 nižšie), pokračoval v podpore a uľahčovaní hodnotenia SVT prostredníctvom [hodnotiaceho formulára SVT](#). Tento formulár, po prvýkrát uvedený v roku 2014, bol spolu s praktickými radami, ako hodnotenie viesť, sprístupnený na webovej stránke Eurojustu v roku 2015. V Eurojuste alebo v členských štátoch za podpory Eurojustu sa uskutočnili špecializované hodnotiace stretnutia.

Výsledky týchto hodnotení potvrdzujú rozsiahle využívanie SVT špecialistami ako účinného nástroja na koordináciu cezhraničných vyšetrovaní a trestných stíhaní. V značnom počte prípadov sú SVT zriadené medzi viac ako dvoma štátmi – ktoré nemusia byť nutne susednými štátmi – a podporujú vyšetrovanie širokej škály trestných činností.

Mnoho príslušných vnútroštátnych orgánov oceňuje flexibilitu tohto nástroja, obzvlášť pri podpore neformálnej komunikácie a výmeny informácií a dôkazov.

Pri využívaní SVT sa za prínosnú pre efektívnosť vyšetrovania považuje najmä účasť vyslaných členov, ktorí pôsobia mimo svojho štátu pôvodu. Vo veľkej väčšine prípadov SVT podľa všetkého tiež umožňujú spoločný prístup ku komunikácii s médiami v závere vyšetrovania.

Medzi identifikovanými problémami sú rozdiely v časových rámcoch domácich konaní – či už z právnych alebo praktických dôvodov – ktoré bránia správne fungovaniu SVT, napríklad ak jeden z partnerov musí opustiť SVT pred tým, než boli uspokojené potreby spolupráce ostatných členov.

Keďže SVT často existujú súčasne s VPP, a to najmä vo vzťahu k štátom, ktoré nie sú súčasťou SVT, špecialisti v súvislosti s najlepšimi postupmi hlásia, že existencia SVT je výhodou pri včasnom vybavení žiadosti odoslanej dožiadaným štátom, ako aj pri zdieľaní dôkazov zozbieraných prostredníctvom VPP medzi partnermi v SVT.

Skúsenosti s SVT neustále narastajú, a preto sa považovalo za užitočné zhodnotiť nástroje vyvinuté počas prvých rokoch vykonávania SVT (manuál SVT, modelová dohoda, operatívny akčný plán SVT) a uistiť sa, že potrebám špecialistov stále plne vyhovujú.

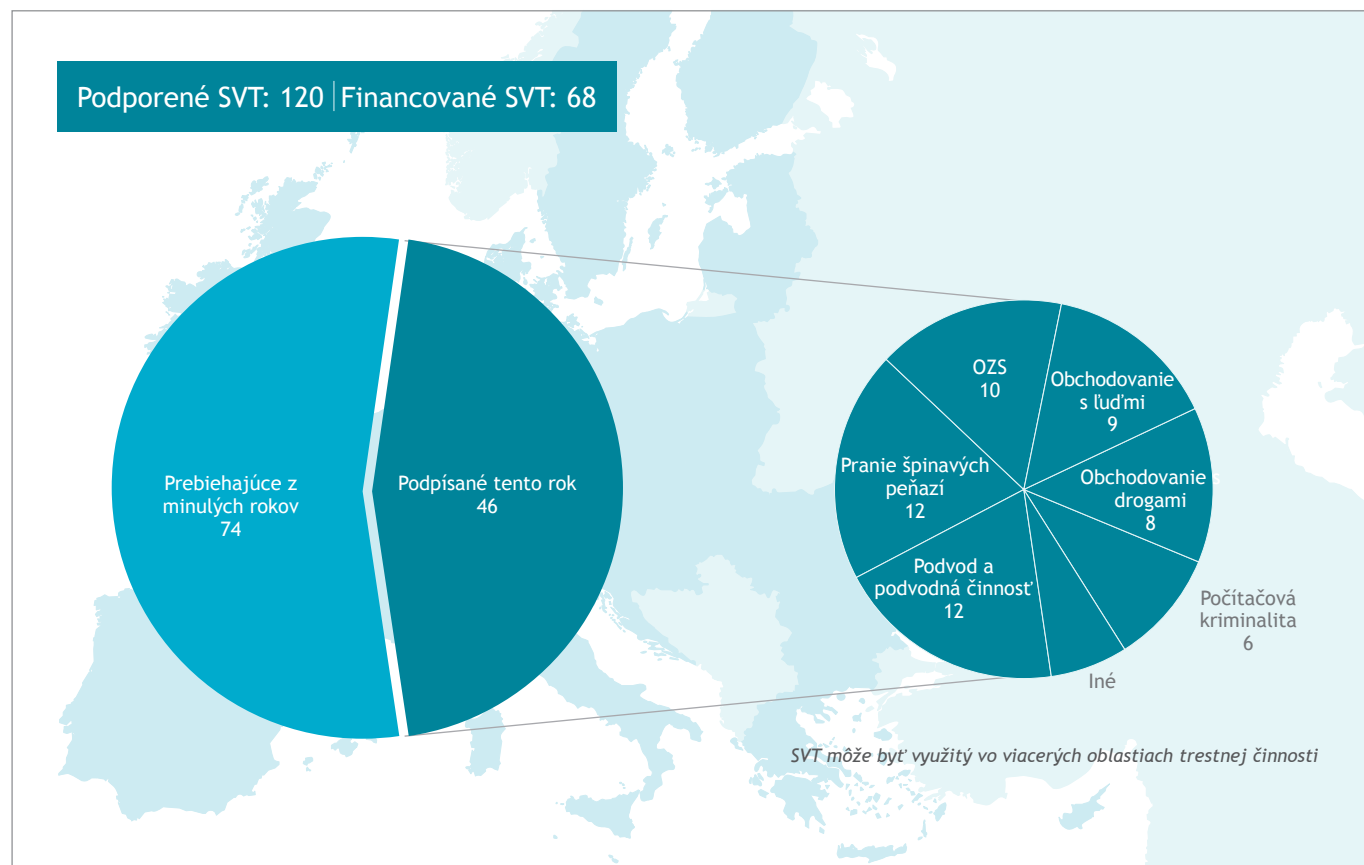
Toto hodnotenie bolo hlavnou témou stretnutia expertov na SVT, ktoré sa uskutočnilo v Eurojuste 11. a 12. júna 2015. [Záver](#) stretnutia dávajú jasne najavo, že je potrebné nástroje SVT modernizovať a zvýšiť ich dostupnosť pre špecialistov. Experti sa zhodli, že súčasná verzia modelovej dohody o SVT je stále dostatočne vhodná a flexibilná a rozhodli, že rozsiahla revízia nie je prioritou. Experti sa tiež zhodli, že manuál SVT by mal byť celkovo aktualizovaný na základe získaných skúseností.

Operatívny akčný plán SVT, ktorý sa v praxi často nevyužíva, by mal byť nahradený menej formálnymi plánmi, napr. závermi koordinačných stretnutí.

Financovanie SVT zo zdrojov Eurojustu

Eurojust naďalej poskytuje SVT finančnú podporu. V roku 2015 sa kľúčová úloha Eurojustu pri podpore operácií SVT prostredníctvom jeho programu financovania potvrdila tým, že Eurojust prijal 144 žiadostí o financovanie (niektoré žiadosti sa týkali toho istého SVT, pretože išlo o operácie prebiehajúce v niekoľkých po sebe nasledujúcich akčných obdobiach). Finančná podpora bola poskytnutá 68 SVT (prostredníctvom jedného alebo viacerých grantov), z ktorých 36 bolo v roku 2015 podporených po prvýkrát. Rozpočet Eurojustu vyčlenený na financovanie SVT bol 500 000 eur.

SVT podporované Eurojustom vrátane hlavných druhov trestnej činnosti



Od roku 2014 môže financovanie SVT pokrývať aj náklady, ktoré vznikli tretím štátom. V súlade s trendom, ktorý sa pozoruje aj v prípadoch Eurojustu, bolo v roku 2015 prijatých 13 žiadostí od SVT, ktoré zahŕňali štáty EÚ aj tretie štáty.

V roku 2015 bol predstavený nový interaktívny formulár žiadosti, ktorého funkcie ako rozbaľovacie zoznamy, kalkulačné funkcie a vstavaná kontrola stropov umožňujú ľahšie podávanie žiadostí. Rozsah financovaných činností bol

rozšírený tak, aby zahŕňal aj náklady vzniknuté v nadväznosti na činnosť SVT, ak tieto náklady s činnosťou SVT priamo súvisia, napríklad následné stretnutie zorganizované na preskúmanie dôkazov, ktoré SVT zozbieral, náklady na preklad dôkazov zozbieraných týmto tímom alebo preklad verdiktu vyneseného v jednom zo zapojených štátov.

Kolégium Eurojustu navyše schválilo projekt, ktorý zahŕňa rozvoj online nástrojov na podávanie žiadostí o financovanie a databázy na spracovanie údajov súvisiacich s SVT.

Príklad konkrétného prípadu

Francúzske vyšetrovanie odhalilo organizovaný podvod s DPH pri predaji ojazdených áut a pranie špinavých peňazí. Trestné činy spáchala skupina Francúzov, ktorá pôsobila v Španielsku. Autá boli predávané od nemeckých dodávateľov francúzskym maloobchodníkom prostredníctvom niekoľkých fiktívnych sprostredkovateľských transakcií vo francúzskych, španielskych, rumunských, talianskych a portugalských spoločnostiach, pričom tieto sa zakladali na sfaľovaných faktúrach s cieľom vyhnúť sa plateniu DPH.

Prípadoch Eurojustu nahlásili francúzske orgány a následne sa uskutočnilo koordinačné stretnutie, na ktorom sa prediskutoval stav vyšetrovaní a optimalizovala spolupráca medzi zainteresovanými orgánmi. Eurojust slúžil ako prostredník na uľahčenie vybavovania početných žiadostí o VPP medzi Francúzskom a Španielskom, čo bolo kľúčové, pretože súdne konanie v Španielsku ešte prebiehalo.

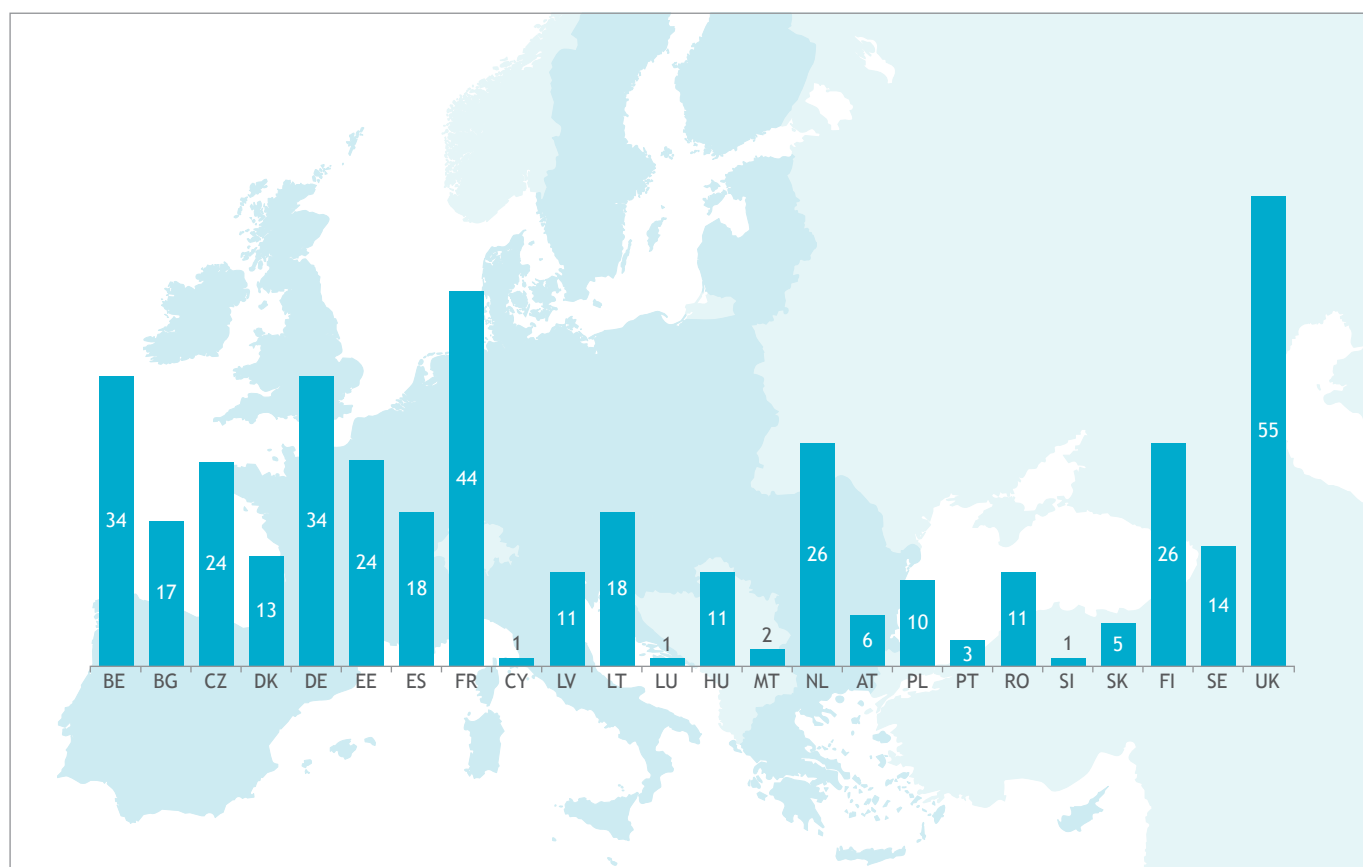
Analýza informácií, ktoré si účastníci vymenili, odhalila niekoľko právnych prekážok, najmä potenciálny problém s princípom *ne bis in idem*, pretože ciele vo Francúzsku a v Španielsku sa prekrývali. Aby sa v neskorších fázach súdnych konaní predišlo konfliktu jurisdikcií, bolo potrebné skoordinať budúce obviňovania a rozsah vnútroštátnych konaní. S ohľadom na tieto prekážky Francúzsko a Španielsko v júni 2014 podpísali dohodu o SVT s cieľom uľahčiť spoluprácu a vymeniť si dôkazy.

V dôsledku intenzívnych vyšetrovaní a zvýšenej spolupráce medzi účastníkmi SVT boli orgánmi presadzovania práva v Španielsku a Francúzsku v januári 2015 vykonané spoločné zásahy proti tejto sieti, podporované koordinačným centrom v Eurojuste. Dvadsaťdeväť podozrivých bolo zatknutých v Španielsku a dvaja vo Francúzsku. Počas prehliadok bolo zaistených niekoľko dokumentov, vďaka ktorým boli odhalené finančné prostriedky v predpokladanej hodnote 20 miliónov eur, ktoré boli predmetom prania špinavých peňazí.

Spoločný vyšetrovací tím, povzbudený prvou úspešnou akciou, požiadal o podporu Eurojustu na predĺženie svojej existencie, ktoré malo slúžiť na zjednodušenie výmeny dôkazov počas príprav na nadchádzajúce súdne konanie. Počas koordinačného stretnutia sa členovia SVT dohodli na odovzdaní trestných konaní vo veciach prania špinavých peňazí a účasti v zločineckej organizácii zo Španielska do Francúzska. Španielsko sa malo zamerať na trestné činy daňového podvodu.

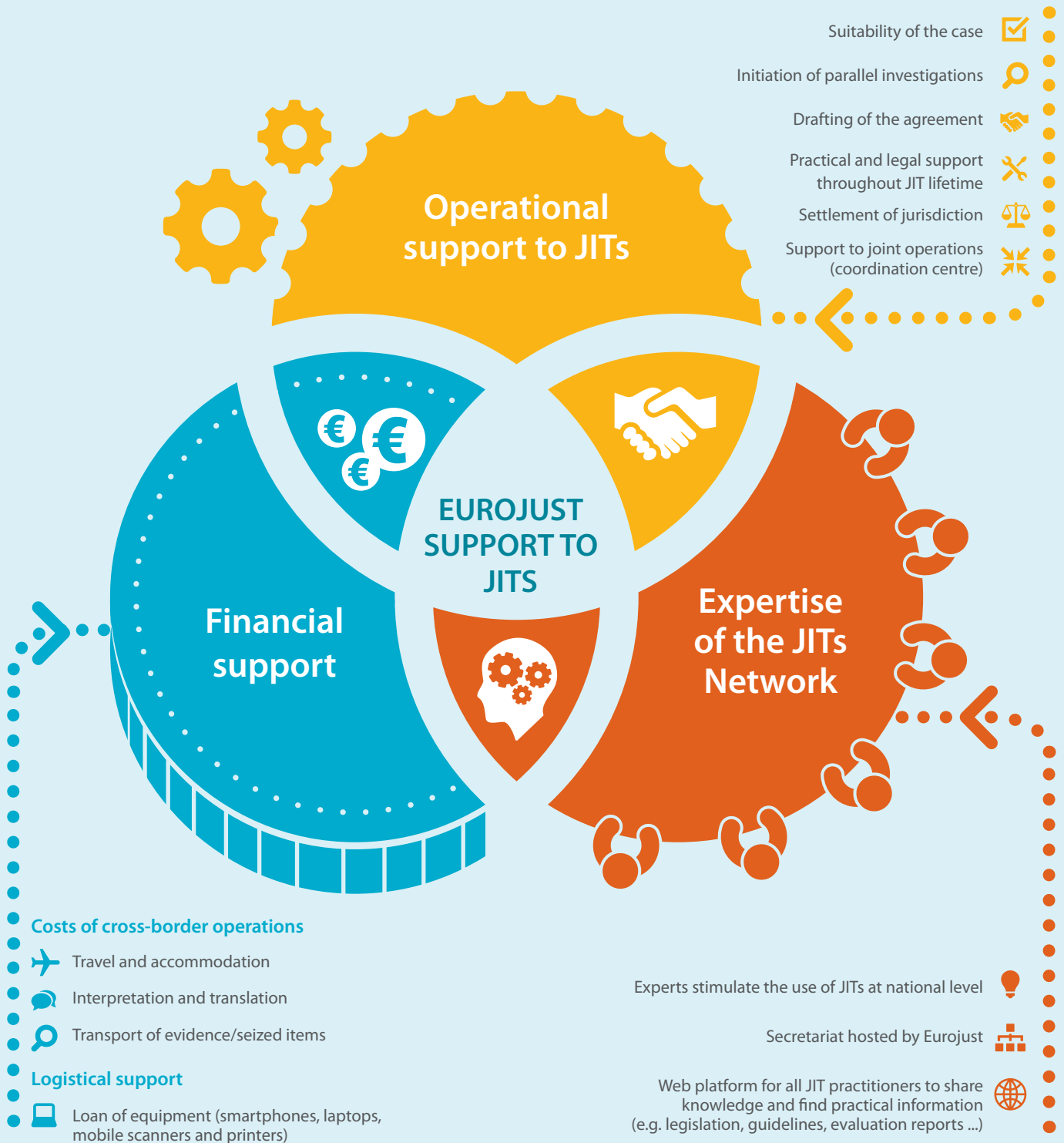
V záujme podpory francúzskych konaní sa účastníci dohodli na tom, že francúzski vyšetrovatelia budú môcť cestovať do Španielska a skúmať dôkazy zozbierané počas španielskeho vyšetrovania. Francúzske orgány súhlasili, že svojim španielskym náprotivkom pomôžu tak, že zorganizujú videokonferenciu, počas ktorej vypočujú dve osoby obvinené a zadržané vo Francúzsku.

Vnútroštátne orgány dosiahli významné výsledky vo vyšetrovacej fáze vďaka efektívnemu využitiu týchto nástrojov justičnej spolupráce: koordinačných stretnutí, koordinačného centra a SVT.



Eurojust and joint investigation teams

Eurojust plays a central role in the setting up and running of joint investigation teams (JITs), including judicial and legal expertise, financial support, follow-up to JIT activities and building up know-how.





Eurojust navštívila Věra Jourová, komisařka EÚ pre spravodlivosť, spotrebiteľov a rodovú rovnosť



Stretnutie s veľvyslancami členských štátov Európskej únie a tretích štátov



Eurojust navštívila Loretta Lynch, generálna prokurátorka Spojených štátov, a seminár EÚ-USA o uplatňovaní VPP a dohôd o vydávaní

2015

Časový prehľad: udalosti tohto roka



2. marca Haag

Pani Maria Schnebli je vyslaná do Eurojustu ako prvá styčná prokurátorka pre Švajčiarsko.



20. mája Haag

Stretnutie o námornom pirátstve



4. – 5. júna Haag

Strategický seminár o konfliktoch jurisdikcií a konzultatívne fórum pod záštitou lotyšského predsedníctva EÚ.



5. júna Haag

Eurojust navštívila pani Věra Jourová, komisárka EÚ pre spravodlivosť, spotrebiteľov a rodovú rovnosť

JANUÁR

FEBRUÁR

MAREC

APRÍL

MÁJ

JÚN



16. – 17. apríla Haag

Strategické stretnutie o obchodovaní s ľuďmi

21. apríla Haag

Pani Michèle Coninx je kolégiom znovu zvolená za predsedníčku Eurojustu.



22. – 23. apríla Haag

18. stretnutie Siete EÚ pre genocídu



11. – 12. júna Haag

Jedenáste stretnutie expertov na SVT



17. – 18. júna Haag

Stretnutie o justičnej spolupráci pri významných športových podujatiach

24. – 25. júna Haag

Strategické a taktické stretnutie o terorizme

29. – 30. júna Riga

Štyridsiate štvrté plenárne zasadanie EJS



15. septembra Haag

Pani Loretta Lynch, generálna prokurátorka Spojených štátov, navštívila Eurojust



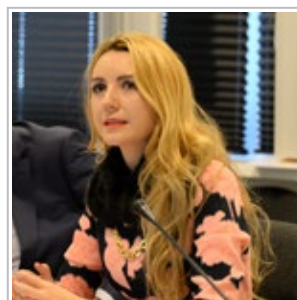
23. septembra Haag

Stretnutie s veľvyslancami členských štátov Európskej únie a tretích štátov



18. – 19. novembra Luxemburg

45. plenárne zasadanie EJS



25. novembra Haag

Stretnutie, Počítačová kriminalita: na ceste k justičnej sieti pre počítačovú kriminalitu

JÚL

AUGUST

SEPTEMBER

OKTÓBER

NOVEMBER

DECEMBER



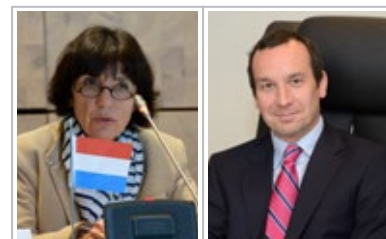
1. júla Haag

Pán Lodewijk Van Zwieten, expert Eurojustu na počítačovú kriminalitu vyslaný do EC3, sa ujal svojej funkcie



1. októbra Rím

Podpísanie vyhlásenia o porozumení s EUNAVFOR MED.



10. – 11. decembra Haag

Pracovný seminár o uchovávaní údajov a konzultatívne fórum pod záštitou luxemburského predsedníctva EÚ.



1. júla Haag

Taktické stretnutie, Počítačová kriminalita: teritorialita v kybernetickom priestore a prípustnosť dôkazov



8. – 9. októbra Haag

Seminár pre EÚ a Spojené štáty, Vykonávanie Dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach a dohôd o vydávaní medzi EÚ a USA

21. – 22. októbra Haag

19. stretnutie Siete pre genocídu



Prípady Eurojustu



Eurojust sa zúčastnil na 42 stretnutiach platformy EMPACT a aktívne prispel k činnostiam vykonávaným v roku 2015 v rámci operatívnych akčných plánov (OAP) vo všetkých prioritných oblastiach trestnej činnosti tejto platformy: napomáhanie nelegálnemu prístahovateľstvu, obchodovanie s ľuďmi; falšovaný tovar; daňový podvod a podvod typu „chýbajúci obchodník“; heroín, syntetické drogy a kokaín; nelegálny obchod so zbraňami; organizovaná majetková trestná činnosť a počítačová kriminalita.

V kontexte OAP v roku 2015 sa Eurojust zúčastnil na niekoľkých kurzoch agentúry CEPOL, kde prezentoval svoju prácu v niekoľkých prípadoch, napríklad v oblasti obchodovania s drogami (kokaínom a heroínom). Eurojust sa navyše aktívne zúčastňoval na vývoji, príprave a vypracovaní OAP na rok 2016.

V súlade so spoločnou pozíciou týkajúcou sa účasti Eurojustu na OAP, ktorú kolégium prijalo v roku 2013, Eurojust prispel v úlohe vedúceho subjektu, jedného z vedúcich subjektov alebo účastníka k 49 akciám vykonávaným s cieľom koordinácie vyšetrovaní a trestných stíhaní v rámci OAP. Tieto akcie spočívali buď v dodávaní informácií spravodajským službám, identifikovaní dôležitých cieľov alebo OZS alebo v podporovaní vyšetrovaní a trestných stíhaní.

Eurojust taktiež podporoval tie činnosti OAP, ktorých cieľom bolo zvýšenie počtu finančných vyšetrovaní v niekoľkých prioritných oblastiach platformy EMPACT.

Eurojust sa zúčastňoval na činnostiach OAP súvisiacich s vytvorením alebo zvýšením povedomia, a to najmä identifikáciou potreby odbornej prípravy pre sudcov a prokurátorov v prioritných oblastiach platformy EMPACT, ako je počítačová kriminalita. Eurojust podporil činnosti, ktorých cieľom bola identifikácia justičných kontaktných bodov v príslušných tretích štátoch v súvislosti s prioritnými oblasťami platformy EMPACT.

Eurojust viedol činnosti v rámci OAP vykonávaných v oblastiach heroínu, syntetických drog a kokaínu a podieľal sa na vedení činností zameraných na identifikáciu a riešenie právnych medzier v prioritnej oblasti organizovanej majetkovej trestnej činnosti.

Nakoniec bol Eurojust spojený aj s operatívnymi činnosťami vykonávanými v rámci subprojektov ETUTU (ktorého cieľom je identifikovať obete obchodovania s ľuďmi z Nigérie a získať od nich informácie) a obchodovania s ľuďmi v Číne (ktorý je zameraný na trestnú činnosť v oblasti

obchodovania s ľuďmi v Číne) vykonávanými v rámci prioritnej oblasti platformy EMPACT, obchodovania s ľuďmi.

Európsky program v oblasti bezpečnosti

V Európskom programe v oblasti bezpečnosti sa za priority na roky 2015 – 2020 stanovujú terorizmus, počítačová kriminalita a organizovaný zločin ako vzájomne prepojené oblasti s významnou cezhraničnou dimenziou, v ktorých je potrebná koordinovaná činnosť EÚ, okrem iného aj na justičnej úrovni.

V Európska agende pre bezpečnosť sú vytýčené základy činnosti EÚ vrátane lepšej výmeny informácií a zvýšenej operatívnej spolupráce. Úloha Eurojustu je obzvlášť zdôraznená v týchto štyroch oblastiach činnosti: i) pomoc členským štátom pri vybavovaní komplexných žiadostí o VPP adresovaných krajinám mimo Európskej únie, a to najmä prostredníctvom kontaktných bodov Eurojustu, ii) plná účasť na činnostiach Európskeho centra pre boj proti terorizmu v Europole s cieľom koordinovať vyšetrovania a trestné stíhanie, iii) poskytovanie väčšieho množstva odborných znalostí a pomoci vnútroštátnym orgánom pri vedení finančných vyšetrovaní a iv) pokračovanie v uľahčovaní výmeny najlepších postupov a identifikácii výziev, ktorým treba čeliť pri zbieraní a využívaní elektronických dôkazov vo vyšetrovaniach trestných činov spáchaných prostredníctvom internetu a stíhaniach za ne.

Európska migračná agenda

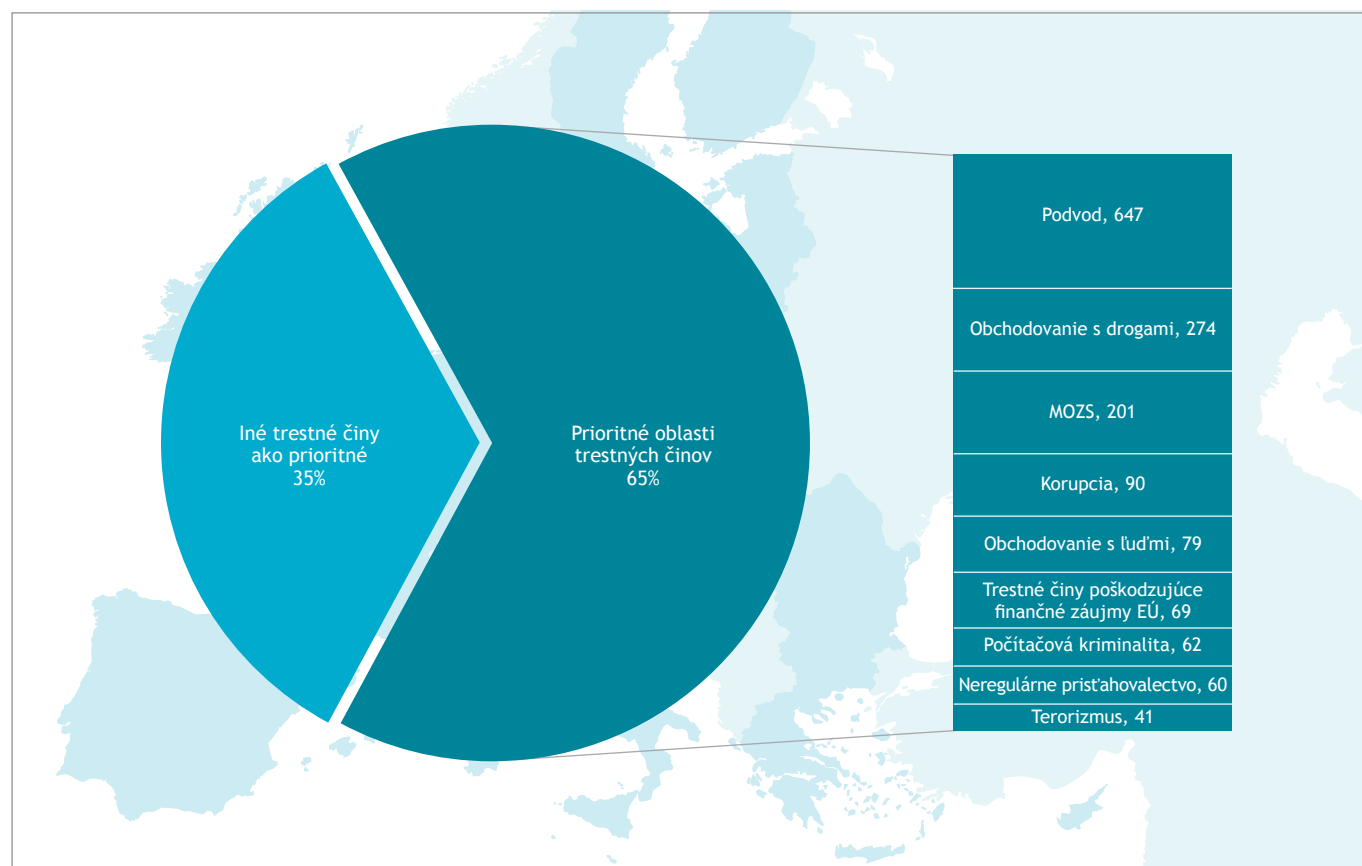
Európskou migračnou agendou sa dopĺňa Európsky program v oblasti bezpečnosti tak, že sú v nej stanovené plány Európskej komisie na legislatívne aj nelegislatívne opatrenia v oblasti migrácie. V Európskej migračnej agende a v akčnom pláne EÚ pre boj proti prevádzkačstvu migrantov je nedovolené prevádzkačstvo migrantov určené za prioritu EÚ a ich cieľom je zmeniť operácie prevádzkačských sietí z nízkorizikových s vysokou návratnosťou na vysokorizikové s nízkou návratnosťou.

V súvislosti s pomocou členským štátom pri rozbíjaní sietí prevádzkačov a obchodníkov s ľuďmi sa očakáva kľúčová úloha Eurojustu a Europolu. Eurojust bol navyše požiadaný o vytvorenie tematickej skupiny zameranej na prevádzkačstvo migrantov, posilnenie spolupráce medzi prokurátormi a zvýšenie kvality VPP, podporu SVT v oblasti prevádzkačstva, účasť na hotspotoch, prispievanie k činnosti spoločného operačného tímu MARE a uľahčenie výmeny najlepších postupov a informácií o výzvach, ktorým treba čeliť pri zbieraní a využívaní elektronických dôkazov v prípadoch prevádzkačstva migrantov.

2.1 Prípady Eurojustu v prioritných oblastiach trestnej činnosti

Operatívne priority Eurojustu značne odrážajú priority Európskej únie v boji proti závažným a organizovaným trestným činom, ako to stanovuje Rada Európskej únie. Keďže Eurojust je organizácia, ktorá pôsobí na základe

prijatých žiadostí, jeho priority zahŕňajú aj také druhy trestnej činnosti, ktoré nie sú stanovené ako priority v cykle politik EÚ, konkrétne korupcia a terorizmus.



Celková štatistika

Prioritný trestný čin	Prípady		Koordinačné stretnutia		SVT	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015
Terorizmus	14	41	4	15	2	3
Počítačová kriminalita	42	62	15	19	6	11
Nedovolené prevádzkačstvo migrantov	32	60	10	20	9	9
Obchodovanie s ľuďmi	71	79	12	32	18	21
Podvod	560	647	60	76	32	34
Korupcia	55	90	9	10	4	4
Obchodovanie s drogami	283	274	52	57	31	25
MOZS	128	201	13	21	13	13

2.1.1 Terorizmus

Rok 2015 bol poznamenaný nárastom v počte teroristických útokov plánovaných alebo vykonaných na európskej pôde a uvedením si prítomnosti globálnej hrozby, ktorú predstavujú zahraniční teroristickí bojovníci. Operatívne a strategické činnosti Eurojustu

v oblasti boja proti terorizmu odrážali potrebu posilniť schopnosť členských štátov bojovať proti terorizmu spoločne, efektívne a koordinovane.

Číselné údaje zozbierané z prípadov Eurojustu v roku 2015 potvrdzujú, že členské štáty sa čoraz viac spoliehajú na podporu Eurojustu pri riešení problémov s

justičnou spoluprácou v komplexných prípadoch terorizmu. Počet prípadov zaznamenaných v roku 2015 (41) predstavuje takmer trojnásobok počtu v roku 2014. Eurojust zorganizoval 15 koordinačných stretnutí týkajúcich sa trestných činov súvisiacich s terorizmom, čiže takmer štvornásobok tohto počtu za rok 2014, a aktívne boli tri SVT. Eurojust navyše zorganizoval svoje prvé koordinačné centrum v súvislosti s prípadom terorizmu. Väčšina prípadov terorizmu, ktoré sa v Eurojuste otvorili, pochádzala z Belgicka, Francúzska a Talianska. Belgicko, Francúzsko a Spojené kráľovstvo boli krajinami, ktoré prijali najviac žiadostí o VPP.

Bol zaznamenaný výrazný nárast v objeme informácií o stíhaniach a rozsudkoch v prípadoch trestného činu terorizmu, ktoré boli s Eurojustom zdieľané podľa rozhodnutia Rady 2005/671/SVV. Informácie o stíhaniach za trestný čin terorizmu boli s Eurojustom zdieľané 104-krát, zatiaľ čo v roku 2014 to bolo len 30-krát. Podobne vzrástol počet uzavretých súdnych konaní súvisiacich s terorizmom, ktoré boli nahlásené Eurojustu, zo 180 v roku 2014 na 217.

Informácie zdieľané s Eurojustom zahŕňajú aj odkazy na iné relevantné prípady, žiadosti o VPP a ich vybavovanie. Zvýšeným objemom informácií, ktoré sú dodávané

Strategické stretnutie o terorizme

Dňa 25. júna sa konalo jedenáste každoročné strategické stretnutie národných spravodajcov Eurojustu pre záležitosti terorizmu. Európska komisia predstavila priority identifikované v Európskom programe v oblasti bezpečnosti a zdôraznila dôležitosť zapojenia Eurojustu v iniciatívach na úrovni EÚ pre boj proti terorizmu a riešenie problému radikalizácie.

Po prezentácii nasledovala panelová diskusia o vývoch vo vnútroštátnych právnych rámcoch a v právnom rámci EÚ v súvislosti s bojom proti terorizmu a riešením problému radikalizácie a boli prezentované aktuálne publikácie Eurojustu určené pre špecialistov na boj proti terorizmu. Týmto publikáciami sú *Monitor rozsudkov týkajúcich sa terorizmu*, *Príručka CBRN-E*, *Súdny monitor námorného pirátstva* a *Memorandum o financovaní teroristov*.

Eurojust tiež do hĺbky analyzoval súdne rozhodnutie v Belgicku týkajúce sa náborovej siete zahraničných teroristických bojovníkov. Analýza, ktorú špecialisti považovali za veľmi užitočnú a inšpirujúcu, bola vydaná samostatne ako dokument Eurojustu s obmedzeným prístupom a zdieľaná s národnými spravodajcami Eurojustu pre záležitosti terorizmu.

Príklad konkrétneho prípadu

Od roku 2007 prebiehalo vo viacerých európskych krajinách vrátane Talianska, Švajčiarska a Nemecka vyšetrowanie týkajúce sa teroristickej organizácie s názvom Rawti Shax alebo Didi Nwe („nový smer“ alebo „smerom k hore“). Organizácia sa vyvinula z organizácie Ansar Al Islam, ktorá je na zozname teroristických organizácií OSN a je pridružená k hnutiu Al-Káida, a ktorej vodca bol zadržaný v Nórsku za opakované vyhrážanie sa smrťou nórskym politikom. Hlavným cieľom Rawti Shax je násilne zvrhnúť súčasnú irackú kurdskú vládu a nahradiť ju kalífatom, v ktorom by vládlo právo šaría. Počas vyšetrowania v Taliansku sa našli dôkazy toho, že Rawti Shax má základňu v Európe, jej zložky spolu komunikujú a uskuťčujú operácie cez internet a aktívna štruktúra sa nachádza najmä v Nemecku, Švajčiarsku, Spojenom kráľovstve, Fínsku, Taliansku, Grécku, Švédsku, Nórsku, Iraku, Iráne a Sýrii.

Počas svojho vývoja sa organizácia stala aktívnou v poskytovaní logistickej a finančnej podpory naverbovaným zahraničným teroristickým bojovníkom, aby mohli byť vyslaní do Sýrie a Iraku, kde mali byť taktiež trénovaní na budúce konflikty v Kurdistane.

Eurojust podporoval činnosti medzinárodnej justičnej spolupráce v tomto prípade od roku 2011. Na uláhlenie výmeny informácií medzi príslušnými orgánmi a vybavenie žiadostí o VPP zorganizoval Eurojust dve koordinačné stretnutia. Počas koordinačných stretnutí bola postupne odhalená štruktúra a operácie tejto teroristickej organizácie a zúčastnené členské štáty diskutovali o najefektívnejšej spoločnej justičnej stratégii a reakcii.

Počas niekoľkých mesiacov v roku 2015 Eurojust analyzoval veľké množstvo informácií získaných talianskym vyšetrowaním, aby pre zúčastnené členské štáty určil tie najdôležitejšie aspekty s úmyslom usporiadať spoločnú akciu. Jedno z koordinačných stretnutí sa využilo na prípravu spoločnej akcie, prediskutovanie problémov týkajúcich sa výkonu dožiadovaných justičných opatrení vrátane určenia zodpovedných orgánov a formulácie EZR, postupov vydávania osôb atď. Aby sa zabezpečilo včasné vybavenie žiadostí o VPP, boli preskúmané ich právne a technické požiadavky.

Počas spoločnej akcie v novembri 2015 bolo v Eurojuste usporiadané koordinačné centrum. V Taliansku, Nórsku a Spojenom kráľovstve bolo zatknutých spolu 13 podozrivých vedúcich predstaviteľov a niekoľko členov Rawti Shax. Desať zatknutých osôb bolo v súlade s talianskymi zákonmi obvinených z medzinárodného terorizmu. Talianske, nemecké, fínske, švajčiarske a britské orgány navyše vykonali 26 domových prehliadok a zaistili predmety vrátane elektronických prístrojov a dokumentov. Niektorí podozriví sa nenašli, pretože sa verí, že odcestovali na Blízky východ (do Sýrie a Iraku), aby sa pripojili k džihádistickým organizáciám (konkrétne Islamskému štátu a k Frontu an-Nusra) ako zahraniční teroristickí bojovníci.

Vzhľadom na stále prebiehajúci postup vydávania troch osôb zo Spojeného kráľovstva a žiadosti o vydanie osôb z Nórska bude pomoc Eurojustu pokračovať aj v roku 2016. Keďže jeden z podozrivých zatknutý v Nórsku je nórsnym občanom, nebude vydávaný inej krajine, ale súdne konanie s ním bude vedené v Nórsku (podľa princípu *aut dedere aut iudicare*). Aby sa zabezpečilo úspešné súdne konanie s týmto aj ostatnými podozrivými, plánuje sa pokračovanie justičnej spolupráce.

V novembri 2015 bola predložená tretia správa Eurojustu *Zahraniční teroristickí bojovníci: náhľad Eurojustu na tento jav a reakcia trestného súdnictva* (klasifikovaná ako EU RESTRICTED). Správa bola predložená počas Rady pre spravodlivosť a vnútorné veci, ktorá sa konala 3. – 4. decembra 2015 spolu s odporúčaniami, aby boli riešené problémy pri vyšetrovaniach a trestných stíhaniach a aby boli naplno využité koordinačné nástroje Eurojustu v komplexných cezhraničných prípadoch týkajúcich sa zahraničných teroristických bojovníkov.

V správe sú ďalej rozvinuté zistenia a odporúčania obsiahnuté v predchádzajúcich dvoch správach Eurojustu o zahraničných teroristických bojovníkoch z novembra 2013 a novembra 2014, a to tak, že obsahuje aj príspevky špecialistov, ktoré boli prijaté v odpovedi na dotazník Eurojustu o justičnej reakcii na zahraničných teroristických bojovníkov, ktorý bol v marci 2015 rozoslaný všetkým národným spravodajcom Eurojustu pre záležitosti terorizmu, ako aj styčným sudcom Eurojustu pre Nórsko, Švajčiarsko a USA. Skôr v roku 2015 bolo ako dokument Eurojustu s obmedzeným prístupom publikované zhrnutie hlavných zistení druhej správy Eurojustu o zahraničných teroristických bojovníkoch z novembra 2014.

Minulý rok sa Eurojust aktívne zúčastňoval mnohých diskusií a iniciatív na úrovni EÚ, ktorých cieľom bola identifikácia možných spôsobov, ako posilniť justičnú reakciu na terorizmus. Predsedníčka Eurojustu na viacerých fórach zdôraznila potrebu spoločného a komplexného prístupu na úrovni celej EÚ, ktorý by zahŕňal širokú škálu multidisciplinárnych politík, mechanizmov a nástrojov s cieľom zvýšiť efektivitu vnútroštátnych reakcií na zahraničných teroristických bojovníkov.

pravidelne, načas a systematicky, sa uľahčuje práca Eurojustu pri poskytovaní prehľadu výziev a najlepších postupov týkajúcich sa stíhaní za trestné činy terorizmu a rozsudky s nimi spojené, ako aj obohacuje analýza Eurojustu v súvislosti s justičnými reakciami na terorizmus, ktorú Eurojust s členskými štátmi zdieľa prostredníctvom monitoru rozsudkov týkajúcich sa terorizmu. V nadväznosti na závery Rady v súvislosti s reakciou trestného súdnictva na radikalizáciu vedúcu k terorizmu by bol Eurojust navyše v pozícii, z ktorej by mohol monitorovať využitie alternatív k trestnému stíhaniu a zadržaniu, a tak prispieť k rozvoju trestnoprávnej politiky, pokiaľ ide o zahraničných teroristických bojovníkov.

Primárnym kontaktným bodom, ktorého cieľom je uľahčiť justičnú spoluprácu a zaistiť, aby boli informácie o trestných stíhaniach a rozsudkoch súvisiacich s terorizmom zdieľané s Eurojustom, je sieť národných spravodajcov Eurojustu pre záležitosti terorizmu. Sieť národných spravodajcov, aktívna od roku 2005, sa skladá z najmenej jedného spravodajcu z každého členského štátu, ako aj kontaktných bodov vymenovaných Nórskom, USA a, od septembra 2015, Švajčiarskom.

Príručka CBRN-E

V *Príručke CBRN-E* je špecialistom EÚ poskytnutá viacsektorová právna podpora pre vyšetrovania a trestné stíhanie týkajúce sa nadnárodných trestných činov súvisiacich s chemickými, biologickými, rádiologickými a jadrovými materiálmi a výbušnami. Obsahuje prehľad najrelevantnejších právnych predpisov EÚ a medzinárodných právnych predpisov súvisiacich s CBRN-E, ako aj nadnárodných organizácií a databáz v oblasti CBRN-E.

Príručka je pravidelne aktualizovaná. Jej štvrtá verzia vyšla v júni 2015.

Taktické stretnutie o terorizme

Eurojust usporiadal 24. – 25. júna tretie taktické stretnutie o zahraničných teroristických bojovníkoch, *Smerom k spoločnej justičnej reakcii na zahraničných bojovníkov*. Stretnutia sa zúčastnili národní spravodajcovia Eurojust pre záležitosti terorizmu, zástupcovia vnútroštátnych justičných orgánov a orgánov presadzovania práva členských štátov, Albánska, Bosny a Hercegoviny, Čiernej Hory, Nórska, Srbska, Švajčiarska, Turecka a USA, ako aj zástupcovia úradu koordinátora EÚ pre boj proti terorizmu, Europolu, organizácie INTERPOL a agentúry Frontex.

Na stretnutí boli špecialistom priblížené konkrétne javy, teroristické organizácie, spôsoby práce a otázky týkajúce sa procesnej a justičnej spolupráce a vytvorilo sa fórum na výmenu skúseností a najlepších postupov medzi špecialistami, ktorí vyšetrojú a stíhajú v prípadoch spojených so zahraničnými teroristickými bojovníkmi v Európe aj mimo nej.

Témami stretnutia bola reakcia trestného súdnictva EÚ na zahraničných teroristických bojovníkov, posilnenie justičnej spolupráce s tretími štátmi a výzvy a ponaučenia vyplývajúce z prípadov trestných stíhaní zahraničných teroristických bojovníkov. Diskutovalo sa aj o adekvátnosti právneho rámca, zbieraní a prípustnosti elektronických dôkazov, finančných vyšetrovaniach, nástrojoch justičnej spolupráce, reakciách trestného súdnictva na radikalizáciu, justičné prístupy k navrátilcom a výmena informácií. Národné perspektívy boli poskytnuté prostredníctvom prezentácií o trestných stíhaniach zahraničných teroristických bojovníkov v členských štátoch a tretích štátoch. Tomu istému prípadu boli venované tri workshopy a ich výsledky boli počas plenárneho zasadnutia prezentované a prediskutované a následne začlenené do tretej správy Eurojustu *Zahraniční teroristickí bojovníci: náhľad Eurojustu na tento jav a reakcia trestného súdnictva*, vydané v novembri 2015.

V rámci siete agentúr pre spravodlivosť a vnútorné veci tieto agentúry jedna druhú informovali o nástrojoch/opatreniach v boji proti zahraničným teroristickým bojovníkom, ktoré boli zavedené do praxe. Eurojust pravidelne podáva správy o vykonávaní opatrení Eurojustu v boji proti terorizmu koordinátorovi EÚ pre boj proti terorizmu. V roku 2015 Eurojust prvýkrát nadviazal spojenie s kontaktným bodom Europolu pre boj proti terorizmu s názvom FP Travellers.

Eurojust si opäť ako jednu z priorít stanovil posilnenie spolupráce s tretími štátmi, aby tak zvýšil svoju pomoc vnútroštátnym orgánom pri ich vyšetrovaniach a trestných stíhaniach. Úroveň operatívnej spolupráce s tretími štátmi v prípadoch terorizmu v roku 2015 výrazne vzrástla. Napríklad počet prípadov terorizmu (10), na ktorých mali účasť aj tretie štáty, sa v porovnaní s predchádzajúcim rokom viac ako stonásobil.

Eurojust aktívne pracuje na posilnení spolupráce s krajinami Blízkeho východu a severnej Afriky (krajinami MENA). Rozšírenie siete kontaktných bodov Eurojustu v tomto regióne je dôležité pre uľahčenie jeho práce v boji proti terorizmu a organizovanému zločinu. Eurojust 21. júla 2015 vyzval krajiny MENA, aby určili kontaktné body Eurojustu vrátane špeciálneho kontaktného bodu Eurojustu pre boj proti terorizmu. V nadväznosti na tieto pozvánky boli popri kontaktných bodoch už skôr vymenovaných v Egypte, Izraeli a Tunisku zriadené aj kontaktné body v Libanone, Jordánsku, Saudskej Arábii a Palestínskej samospráve.

Monitor rozsudkov týkajúcich sa terorizmu

Monitor rozsudkov týkajúcich sa terorizmu je dokument Eurojustu s obmedzeným prístupom, distribuovaný najmä medzi prokurátormi a sudcami, ktorí sa zameriavajú na prípady terorizmu, a vydáva sa pravidelne od roku 2008. Poskytuje pravidelný prehľad rozsudkov a zbavení obvinenia v súvislosti s terorizmom naprieč Európskou úniou, právne aktualizácie, ako aj justičné analýzy relevantných rozsudkov.

Monitor rozsudkov týkajúcich sa terorizmu je založený na informáciách z otvorených zdrojov a informáciách o rozsudkoch týkajúcich sa trestného činu terorizmu poskytnutých vnútroštátnymi orgánmi v rámci vykonávania rozhodnutia Rady 2005/671/SVV. Kapitoly, v ktorých sa analyzujú problémy, ktoré sa objavili v roku 2015, zahŕňajú analýzy rozsudkov týkajúcich sa zahraničných teroristických bojovníkov vydaných súdmi v Nemecku, Holandsku, Nórsku a v Spojenom kráľovstve.

Monitor rozsudkov týkajúcich sa terorizmu navyše obsahuje zhrnutie hlavných bodov Európskeho programu v oblasti bezpečnosti, ako aj dodatkového protokolu k Dohovoru Rady Európy o predchádzaní terorizmu, politickej deklarácie a akčného plánu.

Memorandum o financovaní teroristov

Memorandum o financovaní teroristov Eurojustu je dokument Eurojustu s obmedzeným prístupom, ktorý obsahuje prehľad právnych nástrojov a noriem prijatých na medzinárodnej a európskej úrovni s cieľom bojovať proti financovaniu teroristov, pričom poskytuje zhrnutie ich ustanovení. Memorandum tak tiež predstavuje prípady Eurojustu v súvislosti s financovaním teroristov a zdôrazňuje účasť Eurojustu v justičnej spolupráci pre boj proti financovaniu teroristov. Memorandum vyšlo po prvýkrát v roku 2006 a je aktualizované každé tri roky, pričom posledná verzia vyšla v júni 2014.

2.1.2 Počítačová kriminalita

Počítačová kriminalita svojou podstatou presahuje hranice štátov. Pri týchto trestných činoch je často ťažké zozbierať elektronické dôkazy, pretože údaje sú premenlivé a môžu vyžadovať špeciálne odborné znalosti. Justičná spolupráca je nevyhnutná na zabezpečenie včasného uchovania elektronických dôkazov, čo zaručuje ich prípustnosť v súdnych konaniach. Medzinárodná justičná spolupráca môže byť značne obmedzovaná výraznými rozdielmi v domácich právnych rámcoch (napr. v súvislosti s kriminalizáciou konania alebo neprítomnosťou právnych predpisov o uchovávaní údajov) a konfliktmi jurisdikcií.

Preto sa Eurojust zameria na boj proti počítačovej kriminalite z pohľadu posilnenia justičnej spolupráce v tejto oblasti, a to najmä: umožnením rýchleho spracovania žiadostí o VPP – zásadný faktor pri vyvažovaní premenlivosti údajov a zaplnení medzier vznikajúcich v dôsledku uplatňovania rôznych domácich predpisov o uchovávaní údajov – a umožnením skorého zapojenia justície do operácií počítačovej kriminality, aby sa zaručilo, že údaje budú počas vyšetrovacej fázy zozbierané v súlade s platnými predpismi a budú môcť byť predložené ako prípustné elektronické dôkazy v následnom súdnom konaní.

V jeho prípadoch a strategických činnostiach vykonaných v roku 2015 sa odráža zvýšený dôraz Eurojustu na počítačovú kriminalitu.

Všetky hlavné štatistické ukazovatele – počet zaznamenaných prípadov (62), koordinačné stretnutia (19), koordinačné centrum (1) a SVT (11, z ktorých 6 bolo novozriadených) – poukazujú na nárast operatívnej účasti Eurojustu v tejto oblasti trestnej činnosti v porovnaní s predchádzajúcimi rokmi. Krajinou, ktorá odoslala najviac

Príklad konkrétneho prípadu

Rozsiahla OZS, ktorej členovia boli najmä z Nigérie a Kamerunu, bola zodpovedná za internetový phishingový podvod v odhadovanej hodnote 6 miliónov eur. Táto zločinecká skupina využívala techniku „muža v strede“, čiže odkláňala finančné prostriedky z oprávnených do neoprávnených cieľových miest tak, že získala prístup k heslám a osobným údajom a zmocnila sa tak e-mailového účtu obete, aby od nej a/alebo jej zákazníkov získala peniaze.

Páchatelia a obeť sa našli na viac ako 16 miestach po celom svete. Justičné orgány v Taliansku, Španielsku a Poľsku sa obrátili so žiadosťou o pomoc na Eurojust. Na objasnenie detailov existujúcich domácich vyšetrovaní a výmenu informácií sa zorganizovali tri koordinačné stretnutia. V paralelných súdnych konaniach v Taliansku a Španielsku sa odhalilo, že vyšetrovaní jednotlivci boli súčasťou hierarchicky štruktúrovaných jednotiek, pričom jednotlivé siete medzi sebou premenlivo a flexibilne komunikovali. Vzhľadom na tieto úzke prepojenia boli identifikované možné problémy pre domáce orgány činné v trestnom stíhaní v súvislosti s princípom *ne bis in idem*. Bola zdôraznená možnosť prekryvania cieľov, čo znamená, že proti tomu istému podozrivému by sa mohlo viesť niekoľko trestných konaní v rôznych jurisdikciách.

Ako prípad postupoval, bolo usporiadané tretie a posledné koordinačné stretnutie na zhodnotenie stavu vybavovania žiadostí o VPP, ktoré Taliansko odoslalo príslušným krajinám, a na výmenu informácií. V jednotlivých členských štátoch bola zaznamenaná podobná trestná činnosť a bolo odhalené ďalšie prekryvanie cieľov, čo orgánom činným v trestnom konaní pomohlo definovať ich stratégiu v týchto prípadoch.

V dôsledku toho a so zámerom vykonať simultánne donucovacie opatrenia sa strany dohodli, že sa zúčastnia spoločnej akcie s podporou koordinačného centra Eurojustu. Zatiaľ čo španielske orgány boli schopné jednat rýchlo, takéto rýchle opatrenia v Španielsku by mohli ohroziť talianske vyšetrovanie, ktoré ešte nebolo v takom pokročilom štádiu, ale zato bolo širšie. Bolo potrebné prediskutovať právne požiadavky v rôznych jurisdikciách, aby sa tak umožnilo pochopenie obmedzení v súdnych konaniach v príslušných štátoch a aby sa vypracoval čo najvhodnejší harmonogram

spoločnej akcie. S týmto zámerom bolo vynaložené značné úsilie na prispôsobenie rôznych fáz vyšetrovaní.

Spoločná akcia sa uskutočnila v júni 2015 a viedli ju talianske, španielske a poľské justičné a policajné orgány. Aj vďaka podpore koordinačného centra Eurojustu priniesla táto spoločná akcia vynikajúce operatívne výsledky. Bolo zatknutých celkovo 49 podozrivých a bolo vykonaných 58 prehliadok. Prostredníctvom úzkej justičnej spolupráce a koordinácie medzi zainteresovanými štátmi môžu byť páchatelia počítačovej trestnej činnosti odovzdaní spravodlivosti v akejkoľvek jurisdikcii.

žiadostí, bolo Rumunsko a po ňom nasledovalo Grécko, Nemecko a Cyprus. Spojené kráľovstvo, Španielsko a Nemecko boli krajinami, ktoré prijali najviac žiadostí.

Eurojust taktiež pracoval na posilnení spolupráce v boji proti počítačovej kriminalite s Europolom, a to na strategickú aj operatívnu úroveň. Eurojust naďalej aktívne

podporoval Európske centrum boja proti počítačovej kriminalite (EC3), ktoré hostí Europol. Na tento účel Eurojust v júli 2015 vymenoval vyslaného národného experta na počítačovú kriminalitu, aby pôsobil ako zástupca Eurojustu pre operatívne záležitosti EC3. Jeho povinnosti zahŕňajú podporu a koordináciu spolupráce s EC3 v mene Eurojustu a, okrem iného, uľahčenie výmeny informácií, pomoc pri zabezpečovaní prípustnosti dôkazov v súdnych konaniach a presadzovanie včasného zapojenia Eurojustu s cieľom zvýšiť efektívnosť trestných stíhaní a, ak je to potrebné, aj konfiškácie majetku v prípadoch počítačovej kriminality.

Prítomnosť experta Eurojustu na počítačovú kriminalitu v EC3 tiež prispela k intenzívnejšej účasti v kontaktných bodoch Twins, Terminal a Cyborg. V rámci OAP Kybernetické útoky platformy EMPACT 2015 vypracoval Eurojust s Europolom spoločný dokument o spoločných právnych zmenách v súvislosti s bojom proti počítačovej kriminalite, najmä z pohľadu presadzovania práva a trestného stíhania. Vymedzuje sa v ňom šesť hlavných oblastí: strata údajov, strata polohy, právne rámce, verejno-súkromné partnerstvá, medzinárodná spolupráca a rýchly rozvoj podmienok umožňujúcich ohrozenie. Tento dokument slúži ako východiskový bod diskusií s príslušnými zainteresovanými stranami o možných spôsoboch, ako týmto výzvam čeliť vrátane ďalšieho zosúladenia právnych a praktických nástrojov týkajúcich sa

Stretnutia o počítačovej kriminalite

Eurojust 1. júla usporiadal taktické stretnutie o teritorialite v kybernetickom priestore a prípustnosti dôkazov v súdnych konaniach týkajúcich sa počítačovej kriminality. Taktického stretnutia sa zúčastnili odborníci zo všetkých členských štátov, z Nórska, USA, ako aj zo súkromného sektora (vrátane bankových spoločností a spoločností z oblasti internetovej bezpečnosti), ktorí uvažovali o rôznych aktuálnych otázkach v tejto oblasti trestnej činnosti a o pomoci, ktorú by mohol Eurojust poskytnúť. Účastníci prerokovávali potrebu: urýchliť medzinárodnú justičnú spoluprácu, najmä včasnú výmenu žiadostí o VPP s ohľadom na premenlivosť elektronických údajov, zlepšiť spoluprácu medzi justičnými orgánmi a súkromným sektorom (napríklad poskytovateľmi internetových služieb) a zabezpečiť včasné zapojenie justičných orgánov, aby sa tak, okrem iného, zaistila prípustnosť údajov zozbieraných súkromným sektorom ako dôkazov.

Na stretnutí bola prednesená žiadosť o rýchlejšiu a efektívnejšiu výmenu skúseností, najlepších postupov a ponaučení. V tejto súvislosti špecialisti zhodnotili návrh na zriadenie siete prokurátorov a sudcov so špecializáciou na počítačovú kriminalitu.

V dôsledku toho Eurojust v novembri 2015 zorganizoval stretnutie s názvom *Smerom k justičnej sieti pre počítačovú kriminalitu*, na ktorom sa zúčastnili justiční špecialisti na oblasť počítačovej kriminality zo všetkých členských štátov, ako aj z Nórska, Švajčiarska, USA, EC3 a Rady Európy. Účastníci sa zhodli na potrebe zriadenia justičnej siete pre počítačovú kriminalitu podporovanej Eurojustom, ktorá by fungovala ako platforma na rokovanie o justičných prekážkach, identifikáciu a šírenie najlepších postupov a zdieľanie judikatúry.

Navyše prediskutovali postup VPP medzi USA a členskými štátmi a boli informovaní o projektoch iniciovaných a podporovaných výborom pre dohovor o počítačovej kriminalite Rady Európy. Zástupcovia holandského Ministerstva bezpečnosti a spravodlivosti poskytli prehľad priorít ich nadchádzajúceho predsedníctva EÚ, medzi ktorými je aj boj proti počítačovej kriminalite (s dôrazom na problémy jurisdikcie).

VPP a výmeny informácií a elektronických dôkazov na účely vyšetrovaní a trestných stíhaní v prípadoch počítačovej kriminality.

Počas svojej septembrovej návštevy v Haagu generálna prokurátorka Spojených štátov Loretta Lynch oznámila, že do Eurojustu bude vyslaný prokurátor Spojených štátov pre počítačovú kriminalitu.

Okrem poskytovania operatívnej podpory pri vnútroštátnych vyšetrovaniach a trestných stíhaniach, ako aj podpory pre EC3, sa Eurojust naďalej angažoval v projekte Nelegálne obchodovanie v online obchodoch (ITOM), ktorého záverečná konferencia sa konala v novembri 2015. Taktiež pokračoval v podpore projektu Školenie školiteľov a certifikačný program (TOT), v rámci ktorého bolo usporiadané prvé školenie pre prokurátorov a vyšetrovacích sudcov zamerané na zvýšenie efektívnosti a lepšie pochopenie fáz vyšetrovania a trestného stíhania v prípadoch počítačovej kriminality.

2.1.3 Nedovolené prevádzacstvo migrantov

Európa čelila bezprecedentnej kríze vyplývajúcej z prudkého nárastu nedovoleného prevádzacstva migrantov a súvisiacej hroznej série smrteľných incidentov v Stredozemnom mori, na európskom pobreží a na pevnine.

Sám Eurojust čelil vzrastajúcemu počtu žiadostí o justičnú koordináciu v tejto oblasti z toho dôvodu, že trestné činy spáchané v členských štátoch sa opakovali a mali všeobecný charakter. Počet prípadov nedovoleného prevádzacstva migrantov (60) a koordinačných stretnutí (20) sa v porovnaní s rokom 2014 takmer zdvojnásobil. Krajiny, ktoré odoslali najviac žiadostí, boli Grécko, Francúzsko a Rakúsko. Pomoc sa najčastejšie žiadala od Nemecka, po ktorom nasledovalo Francúzsko a Rakúsko.

V súlade s akčným plánom proti prevádzaniu migrantov Eurojust úzko spolupracoval s Europolom, Frontexom a úradom EASO s cieľom zozbierať informácie o spôsoboch práce prevádzacšov, podporiť vnútroštátne orgány pri sledovaní peňažných tokov a pomôcť pri vyšetrovaniach. Na tento účel Eurojust zintenzívil svoju spoluprácu s kontaktným bodom Europolu Checkpoint a JOT MARE. Intenzívnejšia spolupráca sa popri ad hoc stretnutiach o jednotlivých operatívnych prípadoch dosiahla aj vďaka štvrtročným stretnutiam, na ktorých sa diskutovalo o spôsoboch a metódach (napr. o zdokonalenom postupe výmeny informácií o prebiehajúcich prípadoch), ako vylepšiť vzájomnú spoluprácu a schopnosť podporiť vnútroštátne orgány v ich boji proti nedovolenému prevádzacstvu migrantov.

Dňa 1. októbra bolo podpísané vyhlásenie o porozumení týkajúce sa spolupráce medzi Eurojustom a vojenskou operáciou Európskej únie v južnej časti centrálneho Stredozemia (EUNAVFOR MED). Operácia EUNAVFOR MED bola spustená 22. júna 2015 s cieľom vyvinúť

Príklad konkrétneho prípadu

Spustilo sa vyšetrovanie OZS podozrievanej z napomáhania neoprávnenému vstupu albánskych štátnych príslušníkov do Európskej únie prostredníctvom prepravných vozidiel registrovaných v Českej republike. OZS, ktorá pôsobila od konca roku 2013, prepravovala neregulárnych prisťahovalcov do Spojeného kráľovstva dvoma trasami: buď z Turecka alebo Grécka do Belgicka a potom ďalej do Spojeného kráľovstva vo vozidlách, ktoré šoférovali českí a slovenskí vodiči, alebo z Bulharska alebo Srbska do Českej republiky a potom cez Nemecko do Spojeného kráľovstva trajektom alebo vlakom. Za toto obdobie sa do Európskej únie dostalo viac ako 100 neregulárnych prisťahovalcov.

Eurojust a členské štáty zapojené do tohto prípadu sa v roku 2014 zúčastnili na niekoľkých operatívnych stretnutiach venovaných „operácii Tantaluff“ v Europole. Potreba justičnej spolupráce podmienila, že prípad v decembri 2014 prebral Eurojust. Eurojust zorganizoval štyri koordinačné stretnutia a vytvoril tak fórum, na ktorom mohli belgické, české, nemecké, francúzske a britské orgány prediskutovať justičné aspekty prípadu. Pokračovala úzka spolupráca s Europolom a jeho analytici sa koordinačných stretnutí v Eurojuste zúčastnili.

Rozhodlo sa, že Belgicko je v najlepšej pozícii na to, aby prevzalo úlohu jurisdikcie vedúcej trestné stíhanie. Toto rozhodnutie podmienil aj fakt, že jedno z belgických miest sa zdalo byť centrom operácie nedovoleného prevádzacstva migrantov. Eurojust bol nápomocný pri vytvorení SVT medzi Belgickom, Českou republikou, Spojeným kráľovstvom a Nemeckom. Finančná podpora Eurojustu umožnila, že tento prípad postupoval rýchlejšie, a pokryla zásadné náklady nevyhnutné pre operáciu takých veľkých rozmerov, najmä náklady na prekladateľské a tlmočnicke služby a náklady na cestovanie a technické vybavenie. Výmena dôkazov medzi všetkými zúčastnenými krajinami bola priamočiara a belgické orgány získali informácie na základe žiadosti o VPP odoslanej francúzskym orgánom v súvislosti s vodičmi, ktorí boli vo Francúzsku zastavení.

Vyšetrovanie ukázalo, že v rámci 13 incidentov prevádzacstva OZS zarobila viac ako 500 000 eur na úkor viac ako 100

zraniteľných osôb, ktoré sa stali jej obeťami. Spoločná akcia sa uskutočnila v novembri 2015 za podpory koordinačného centra Eurojustu. Bolo zatknutých osem podozrivých, 24 osôb bolo vypočutých ako svedkovia alebo podozriví a bolo vykonaných 10 domových prehliadok. Počas spoločnej akcie bolo vydaných šesť EZR.

systematické úsilie na identifikáciu, zaistenie a zničenie plavidiel a majetku prevádzачov. V tomto vyhlásení o porozumení sa stanovuje rámec pre zvýšenú spoluprácu a dialóg v boji proti nedovolenému prevádzачstvu migrantov. Potvrďuje sa v ňom záväzok oboch strán vymeniť si informácie neoperatívneho charakteru, najlepšie postupy, odborné znalosti a skúsenosti v oblasti nedovoleného prevádzачstva migrantov.

Na inštitucionálnej úrovni zriadilo kolégium Eurojustu v apríli 2015 kontaktný bod pre nedovolené prevádzачstvo migrantov, ktorý bude Eurojust zastupovať v kontaktnej skupine agentúr EÚ pre boj proti prevádzачaniu migrantov, ktorú v roku 2015 zriadila Európska komisia v súlade s akčným plánom EÚ proti prevádzачaniu migrantov.

Prístup založený na hotspotoch, predložený Komisiou ako súčasť Európskej migračnej agendy, má za hlavný cieľ koordináciu pomoci EÚ členským štátom v prvej línii, ktoré čelia obzvlášť veľkému, až neúmernému tlaku na svojich vonkajších hraniciach. Eurojust podporil hotspoty v Taliansku a Grécku – dvoch členských štátoch najviac postihnutých migračným tokom v roku 2015. Vnútroštátni prokurátori v Taliansku a Grécku boli určení za kontaktné body na podporu hotspotov a na sprostredkovanie relevantných informácií a prípadov národným zastúpeniam Eurojustu, aby tak na ne mohli nadväzovať ďalšie justičné kroky a aby sa zabezpečila koordinácia na úrovni EÚ.

Predsedačka Eurojustu navštívila hotspoty v Taliansku (v októbri 2015) a Grécku (v decembri 2015) a stretla sa s talianskymi a gréckymi zástupcami justície a námorníctva, ako aj s predstaviteľmi operácie EUNAVFOR MED a agentúry Frontex, aby s nimi rokovala o boji proti nedovolenému prevádzачstvu migrantov a potrebe zvýšenej justičnej spolupráce.

V septembri kolégium Eurojustu zriadilo tematickú skupinu pre nedovolené prevádzачstvo migrantov, ktorej časový rámec (2015 – 2020) sa zhoduje s časovým rámcom akčného plánu EÚ proti prevádzачaniu migrantov. Cieľmi tejto tematickej skupiny sú okrem iného: i) zintenzívniť podporu pre prokuratúry postihnuté nedovoleným prevádzачstvom migrantov, ii) určiť a analyzovať

výzvy vo vyšetrovaniach a trestných stíhaniach v tejto oblasti trestnej činnosti a iii) zlepšiť v tomto kontexte využívanie existujúcich medzinárodných právnych nástrojov a právnych nástrojov EÚ.

Eurojust navyše naďalej podporoval ďalšie strategické fóra a projekty zamerané na posilnenie medzinárodnej spolupráce v oblasti nedovoleného prevádzачstva migrantov, napríklad tak, že sa zúčastnil na regionálnom projekte Medzinárodnej organizácie pre migráciu (IOM) *Posilňovanie boja proti obchodovaniu s ľuďmi a prevádzачstvu na západnom Balkáne*, aby tu na dvoch workshopoch, v bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko a v Čiernej Hore, predstavil najlepšie postupy pri výkone cezhraničných činností. Cieľom tohto projektu, ktorý je financovaný z rozvojového fondu IOM a talianskou vládou, je posilniť kapacity a cezhraničnú spoluprácu zainteresovaných strán z oblasti západného Balkánu v boji proti cezhraničnej trestnej činnosti, ako je obchodovanie s ľuďmi a nedovolené prevádzачstvo migrantov.

2.1.4 Obchodovanie s ľuďmi

Operatívna podpora, ktorú Eurojust poskytol národným vyšetrovaniam a trestným stíhaniam v oblasti obchodovania s ľuďmi, vzrástla na 79 prípadov. Počet koordinačných stretnutí (32) sa zvýšil takmer trojnásobne. Uskutočnilo sa jedno koordinačné centrum. Krajina, ktorá poslala najviac žiadostí, bolo Spojené kráľovstvo, po ňom nasledovalo Bulharsko, Rumunsko a Slovinsko. Najčastejšie bolo dožiadané Rumunsko, po ktorom nasledovalo Holandsko a Maďarsko.

Počet SVT týkajúcich sa obchodovania s ľuďmi sa zvýšil na 21, pričom v roku 2015 vzniklo deväť nových SVT. Medzi týmito deviatimi SVT bol jeden medzi Francúzskom a – po prvýkrát – Bosnou a Hercegovinou, podporovaný zo zdrojov Eurojustu.

V kontexte [Strategického projektu Eurojustu o obchodovaní s ľuďmi](#), sa uskutočnilo druhé strategické stretnutie o obchodovaní s ľuďmi.

Strategické stretnutie o obchodovaní s ľuďmi

Strategické stretnutie o obchodovaní s ľuďmi sa uskutočnilo v Eurojuste 16. a 17. apríla. Na stretnutí sa zišli sudcovia, prokurátori a orgány presadzovania práva z členských štátov, Nórska, Švajčiarska, Japonska a USA. Na stretnutí sa zúčastnili aj zástupcovia Európskej komisie, Europolu, agentúry FRA, úradu UNODC, Univerzity v Cambridge, spoločnosti Western Union a spoločnosti Facebook.



Pani Myria Vassiliadou, koordinátorka EÚ pre boj proti obchodovaniu s ľuďmi, zdôraznila dôležitosť komplexného prístupu v boji proti obchodovaniu s ľuďmi z dôvodu stále sa vyvíjajúceho a cezhraničného charakteru tejto trestnej činnosti. Zástupcovia spoločností Western Union a Facebook predstavili problémy, ktorým čelia, a zdôraznili možné spôsoby spolupráce s orgánmi presadzovania práva a justičnými orgánmi v boji proti obchodovaniu s ľuďmi. Účastníci rokovali o najdôležitejších výzvach, ktorým treba čeliť počas vyšetrovaní trestného činu obchodovania s ľuďmi a trestných stíhaní za tento čin, a identifikovali v tejto súvislosti najlepšie postupy.

Konkrétne sa diskutovalo o týchto otázkach: i) problémy, ktorým čelia vnútroštátne orgány v rámci justičnej spolupráce týkajúcej sa vypočúvania a ochrany obetí/svedkov v prípadoch obchodovania s ľuďmi, ii) výzvy v trestnom stíhaní za trestný čin obchodovania s ľuďmi na účely pracovného vykorisťovania, iii) problémy justičnej spolupráce súvisiace s využitím SVT, zbieraním a prípustnosťou elektronických dôkazov, použitím špeciálnych vyšetrovacích techník a finančného vyšetrovania v prípadoch obchodovania s ľuďmi. Navyše bol vyzdvihnutý prínos zapojenia Eurojustu do prípadov obchodovania s ľuďmi a boli vymedzené ďalšie oblasti, v ktorých by Eurojust mohol členským štátom pomôcť. Záverečná správa z tohto strategického stretnutia je dostupná na [webovej stránke](#) Eurojustu.

V decembri 2015 Eurojust vydal správu *Trestné stíhanie za trestný čin obchodovania s ľuďmi na účely pracovného vykorisťovania*. Zistenia v tejto [správe](#) sa zakladajú na analýze okrem iného 32 rozsudkov z 11 krajín a prípadoch obchodovania s ľuďmi na účely pracovného vykorisťovania zaznamenaných v Eurojuste. Správa má slúžiť ako zdroj informácií pre špecialistov zapojených do vyšetrovania a trestného stíhania v oblasti obchodovania s ľuďmi na účely pracovného vykorisťovania, a to najmä preto, že sa v nej uvádzajú možné ukazovatele pracovného vykorisťovania a hodnotí ich interpretácia v národných judikatúrach. Správa tiež poskytuje stručný prehľad prípadov obchodovania s ľuďmi na účely pracovného vykorisťovania, ktorými sa Eurojust zaoberal, a na základe ktorých sa popisujú niektoré výzvy, ktorým museli zapojené krajiny čeliť. Zdôrazňujú sa najlepšie postupy v justičnej spolupráci a tiež možná pomoc zo strany Eurojustu, konkrétne umožnenie rýchlej výmeny informácií, organizovanie koordinačných stretnutí a centier, asistencia pri vytváraní SVT a ich financovaní a pomoc pri výkone dožiadaní.

Eurojust obnovil svoje zameranie na efektivitu SVT v prípadoch obchodovania s ľuďmi a pokračoval v aktívnom podporovaní rôznych workshopov organizovaných v

Príklady konkrétneho prípadu

V roku 2013 boli Eurojustu nahlásené dva prípady, ktoré zdôrazňujú využitie SVT v prípadoch obchodovania s ľuďmi. Týkali sa prevážania žien z nízkopríjmových skupín v Maďarsku a v Slovenskej republike do Spojeného kráľovstva na účely sexuálneho vykorisťovania, buď prostredníctvom prostitúcie, alebo účelových manželstiev, a boli vedené rovnakou prokuratúrou Spojeného kráľovstva.

Prvý prípad sa týkal aktivít maďarskej organizovanej zločineckej skupiny sídliacej prevažne v Spojenom kráľovstve, ktorá bola zodpovedná za obchodovanie s najmenej 250 ženami na účely prostitúcie. Urgentnosť prípadu a životných podmienok týchto žien sa zvýšili po tom, ako obeť predstúpila pred orgány Spojeného kráľovstva a podala výpoveď o svojom zneužívaní.

V druhom prípade sa občania Slovenskej republiky zapájali do náboru žien vo svojej krajine na účely účelových manželstiev v Spojenom kráľovstve, ktoré by zaručili pakistanským mužom možnosť zotrvať v Spojenom kráľovstve ako manželia občanov EÚ. Niektoré z týchto žien verili, že boli do krajiny privedené za legitímnym zamestnaním.

rámci projektu *Využitie spoločných vyšetrovacích tímov na boj proti obchodovaniu s ľuďmi na západnom Balkáne na lokálnej úrovni*. Projekt bol vykonaný v spolupráci s Kanceláriou štátneho generálneho prokurátora a Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky a Kanceláriou generálneho prokurátora a Ministerstvom vnútra Bulharskej republiky. Je financovaný z programu Európskej komisie Predchádzanie a boj proti trestnej činnosti.

Eurojust pokračoval v aktívnej účasti na stretnutiach kontaktných bodov vo veci obchodovania s ľuďmi v agentúrach pre spravodlivosť a vnútorné veci, ktorým predsedá Európska komisia. Na týchto stretnutiach sa stretávajú predstavitelia relevantných agentúr Európskej únie s cieľom zefektívniť aktivity a zoptimalizovať zdroje v boji proti obchodovaniu s ľuďmi.

Eurojust sa zúčastnil deviateho ročníka Európskeho dňa proti obchodovaniu s ľuďmi organizovaného koordinátorkou EÚ pre boj proti obchodovaniu s ľuďmi Ako kľúčové faktory v stratégii boja proti obchodovaniu s ľuďmi boli označené znižovanie dopytu, podpora finančného vyšetrovania a posilňovanie medzinárodnej spolupráce.

Aspoň jedna z týchto žien bola znásilnená mužom, ktorému ju predali.

V spolupráci s Eurojustom a Europolom. bol v oboch prípadoch zriadený spoločný vyšetrovací tím medzi Spojeným kráľovstvom a príslušným členským štátom. Vyšetrotviam rámec SVT pomohol vďaka tomu, že umožnil efektívne zdieľanie informácií a dôkazov zozbieraných na účely trestného stíhania bez potreby formálnych žiadostí o VPP. Navyše v týchto prípadoch obchodovania s ľuďmi bol SVT dôležitý pri synchronizovaní oboch jurisdikcií, zabezpečovaní rozbitia OZS a umožňovaní orgánom Spojeného kráľovstva a príslušného štátu oslovovať obeť a poskytnúť im podporu bez prekážok, ktoré by mohli byť spôsobené jurisdikčnými a procesnými rozdielmi medzi členskými štátmi. Eurojust tiež poskytol SVT finančné krytie vyšetrovaní, ktoré pokrylo náklady na cenné zdroje potrebné pre tieto rozsiahle operácie. Napríklad, v súvislosti s vyšetrovaním maďarskej OZS mohla polícia Spojeného kráľovstva cestovať do Maďarska, aby pomohla svedkom pri podávaní dôkazov pomocou audiovizuálneho prenosu.

Výsledkom tohto koordinovaného boja proti maďarskej OZS bolo jedenásť zadržaných páchatelov. V roku 2015 boli obvinení odsúdení za pokus o obchodovanie s ľuďmi a za pokus o riadenie prostitúcie a znásilňovania. Všetkým páchatelom bol udelený trest odňatia slobody na dobu od 20 mesiacov do 14 rokov.

Proti slovenským OZS boli vedené dve skupiny trestných konaní. V decembri 2013 boli vynesené rozsudky ukládajúce obvineným trest odňatia slobody v rozmedzí 16 mesiacov až 10 rokov. Skúmanie ďalších porušení zákona v Spojenom kráľovstve a Slovenskej republike avšak ešte pokračovalo a v auguste 2015 sa konal ďalší proces, ktorého výsledkom bolo odsúdenie šiestich osôb, z ktorých tri boli v roku 2013 odsúdené za obchodovanie s ľuďmi. Tresty odňatia slobody sa pohybovali v rozpätí od 12 mesiacov do 6,5 roka. V januári 2016 začali štyria z odsúdených podliehať „protiotrokárskej pokynom“ s ohľadom na ďalšie správanie, vrátane územia Slovenskej republiky. Toto boli jedny z prvých pokynov tohto druhu vykonaných v rámci zákona Spojeného kráľovstva o novodobom otroctve z roku 2015 a zároveň boli prvými extrateritoriálnymi prípadmi.

2.1.5 Podvody

V roku 2015 bolo zaznamenaných 647 prípadov, čo je o 80 viac, ako v roku 2014, podvody teda naďalej predstavujú najväčší počet prípadov Eurojustu. Rozsah pomoci Eurojustu snahe krajín bojovať s touto formou zločinu je zrejmý z pohľadu na počet koordinačných stretnutí (76), koordinačných centier (9) a SVT (34, 12 z nich novovytvorených). Každý z týchto nástrojov bol využívaný hlavne v prípadoch súvisiacich s podvodom alebo podvodným konaním.

Krajiny, ktoré odoslali najviac žiadostí, boli Maďarsko, Grécko, Rakúsko a Rumunsko. Spojené kráľovstvo, Nemecko a Poľsko boli krajinami, ktoré prijali najviac žiadostí.

Eurojust sa podieľal na rôznych strategických aktivitách zameraných na identifikovanie prekážok a najlepších postupov v záležitostiach týkajúcich sa finančnej kriminality a rozširoval relevantné informácie a odborné znalosti v rámci Eurojustu a tiež medzi špecialistami.

Eurojust zohral významnú úlohu pri rozvoji justičnej spolupráce v kritických oblastiach ako podvody v oblasti spotrebnej dane a podvody týkajúce sa potravín vďaka zdieľaniu svojich skúseností a pracovných výsledkov. Eurojust taktiež podporuje činnosť platformy EMPACT týkajúcu sa podvodov v oblasti spotrebnej dane a podvodov typu „chýbajúci obchodník“ a prezentoval svoju

Príklad konkrétneho prípadu

Vo februári 2014 francúzske orgány žiadali Eurojust o podporu v prípade týkajúcom sa OZS činnej v nelegálnom obchodovaní s konským mäsom a jeho prevoze, pričom toto mäso bolo považované za potenciálne nevhodné pre ľudskú spotrebu. Vďaka falzifikácii a potlačeniu alebo modifikácii oficiálnej zdravotnej dokumentácie zo strany OZS, vrátane jednotlivých pasov obsahujúcich zdravotné záznamy pre každé prevážané zviera, sa konské mäso podvodom dostalo do európskeho potravinového reťazca. Len v Francúzsku bolo odhalených štyristo konských pasov s anomáliami. Francúzske úrady odhadli, že medzi rokmi 2010 a 2013 bolo približne 4700 koní nevhodných pre ľudskú spotrebu zabitých a vstúpilo do legálneho potravinového reťazca. Tieto aktivity boli v rozpore s právnymi predpismi EÚ, podľa ktorých musí byť pôvod všetkého mäsa vysledovateľný a mať zodpovednú osobu.



Činnosť hlavného podozrivého, belgického občana pôsobiaceho z Belgicka, spustila vyšetrovania v Belgicku v novembri 2012 a vo Francúzsku v júli 2013. Tieto vyšetrovania odhalili spojenie tejto OZS s aktivitami v iných členských štátoch vrátane Írska, Holandska a Spojeného kráľovstva.

V máji 2014 bol Belgickom a Francúzskom vytvorený spoločný vyšetrovací tím financovaný Eurojustom. Na prvom koordinačnom stretnutí v januári 2015 za účastníci zhodli na potrebe pripraviť spoločnú akciu. Orgány súhlasili na vytvorení prídavných žiadostí o VPP na mieru, aby bolo počas spoločnej akcie zabezpečené vykonanie špecifických donucovacích opatrení. Kvôli časovému tlaku a špecifickým vlastnostiam prípadu boli žiadosti o VPP spracované Eurojustom.

Stretnutie prinieslo spoločnú stratégiu optimalizácie možností vykonania očakávaných zatknutí a zozbierania čo najväčšieho množstva dôkazov a tiež pomohlo pri zamrazovaní bankových účtov a zaisťovaní majetku.

Koordinácia cez Eurojust pred spoločnou akciou bola považovaná za nevyhnutnú, preto sa v marci 2015 uskutočnilo ďalšie koordinačné stretnutie. Výsledkom stretnutia a výmeny informácií bolo to, že nemecké orgány zahájili súbežné vyšetrovania, ktoré zjednodušili kooperáciu a SVT bol rozšírený aj do Spojeného kráľovstva. Úpravy žiadostí o VPP zo strany Francúzska a Belgicka boli prerokované tak, aby boli byť vykonané včas. Keďže v Holandsku vyšetrovanie zahájené nebolo, účastníci stretnutia sa dohodli na tom, že Francúzsko vydá tri EZR týkajúce sa cieľov potenciálne sa nachádzajúcich v Holandsku.

V apríli 2015 spoločná akcia, do ktorej sa zapojila polícia a justičné orgány z Francúzska, Belgicka, Nemecka, Írska, Luxemburska, Holandska a Spojeného kráľovstva, podporovaná koordinačným centrom Eurojustu, viedla k 26 zadržaniam a zaisteniu 99 000 EUR v hotovosti. Pri prehľadávaní komerčných a súkromných priestorov a vozidiel bolo zabavených 800 konských pasov spoločne s liekmi, desiatkami mikročipov a počítačovým zariadením.

prácu na stretnutí ohľadne podvodov týkajúcich sa potravín v Bruseli pod záštitou Konzorcia pre hodnotenie potravinového reťazca.

Eurojust a Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (OHIM) posilnili svoju spoluprácu, aby podporili činnosť vnútroštátnych orgánov v boji proti porušovaniu práv duševného vlastníctva. Pre tento účel dokončili vyjednávanie o Memorande o porozumení, spolupredsedali *Kooperačnému semináru zakladajúcemu Európsku sieť ochrancov duševného vlastníctva*, a spolu s OHIM a Europolom predsedali konferencii *Kozmetika a luxusný tovar*, ktorá sa venovala budovaniu poznatkov a povedomia o tejto téme.

Príklad konkrétneho prípadu

Operácia veľkého rozsahu vykonaná talianskymi orgánmi odhalila sofistikovanú OZS zapojenú do podvodu typu kolotoč v oblasti spotrebných daní na import ropných výrobkov do Talianska. Tento podvod zapríčinil Taliansku stratu viac ako 15 miliónov eur. Tieto výrobky boli zakúpené v Nemecku a zmiešané s prídavnými látkami, ktoré skryli skutočné vlastnosti produktu, a poslané na Maltu a do Grécka, kde podobná daň nebola uplatnená kvôli vytvoreniu falošných prepravných dokumentov, ktoré uvádzali nákupcu iného ako v skutočnosti. Ropa bola prepravovaná bez dane a potom uskladnená a predávaná na talianskom čiernom trhu prostredníctvom siete nákupcov.

Talianske orgány si boli vedomé cezhraničnosti a potenciálneho vplyvu prebiehajúceho daňového podvodu a toho, že úspešné vyšetrovanie a obžaloba vyžadujú koordinovaný a multidisciplinárny prístup, preto požiadali Eurojust o podporu. Potreba sprostredkovať vybavenie talianskych žiadostí o VPP Spojenému kráľovstvu, Malte, Rumunsku, Českej republike a Grécku bola urgentná, rovnako ako podpora koordinovania justičných aktivít.

V marci 2015 sa uskutočnilo koordinačné stretnutie, ktoré umožnilo doladenie rôznych vyšetrovacích aktivít, vyhodnotenie pokroku a posúdenie prekážok, ktoré sa objavili počas vybavovania žiadostí o VPP. Toto stretnutie tiež pomohlo identifikovať súbežné vyšetrovania, čo zabránilo dvojitému postreťaniu, a umožnilo odovzdanie trestného konania v prípade potreby.



Na začiatku roku 2015 boli Talianskom vydané nové žiadosti o VPP s výhľadom na iniciovanie spoločnej akcie zúčastnených štátov. Počas spoločnej akcie v marci 2015 cez koordinačné centrum Eurojustu úzko spolupracovali predstavitelia národných orgánov Talianska, Spojeného kráľovstva, Rumunska, Nemecka, Malty a Česka a tiež Europol. Výsledkom bolo zadržanie ôsmich podozrivých, vykonanie 61 prehliadok a 43 príkazov na zaistenie prostriedkov pokrývajúcich 21 nehnuteľností v hodnote 1 654 000 eur, firemné akcie v hodnote 757 000 eur, spolu s veľkým množstvom šperkov, bankových vkladov a životným poistením v hodnote odhadovanej na 458 000 eur.

Koordinačné centrum zohralo dôležitú úlohu v dosahovaní týchto pozitívnych výsledkov vďaka analytickej a operatívnej podpore, ktorú poskytovalo v reálnom čase, a prekážky spôsobené právnymi systémami členských štátov boli prekonané vďaka okamžitému zdieľaniu informácií. Výsledky koordinačného centra boli dôležité pre Eurojust v boji proti podvodu typu kolotoč, nielen kvôli pozitívnym výsledkom koordinovanej spoločnej akcie v rôznych členských štátoch, ale aj pre to, že páchatelia boli zbavení svojho majetku, ktorý bol využitý na kompenzáciu ekonomických strát, ktoré boli dôsledkom nelegálnych aktivít OZS, Taliansku.

2.1.6 Korupcia

Počet prípadov Eurojustu týkajúcich sa korupcie taktiež významne vzrástol, v roku 2015 bolo registrovaných 90 prípadov, v porovnaní s 55 prípadmi v roku 2014. Počet žiadostí o operatívnu pomoc zostal na rovnakej úrovni ako v roku 2014, uskutočnilo sa 10 koordinačných stretnutí.

Krajiny, ktoré odoslali najviac žiadostí, boli Grécko, Rumunsko a Chorvátsko. Nemecko, Cyprus a Taliansko boli krajinami, ktoré prijali najviac žiadostí.

Eurojust pokračoval v účasti na diskusiách Úradu pre vyhľadávanie majetku (ARO), a tiež Camdenskej medziagentúrnej siete pre vyhľadávanie majetku (CARIN), v ktorej sa zúčastňuje ako pozorovateľ.

Príklad konkrétneho prípadu

V roku 2009 Fínsky národný úrad pre vyšetrovanie začal vyšetrovanie pred začatím trestného konania v prípade údajného podplácania uskutočneného vo Fínsku, Slovinsku a Chorvátsku v spojitosti s uzavretím zmlúv medzi Fínskou spoločnosťou zameranou na výrobu obrnených vozidiel a ministerstvami obrany Slovinska a Chorvátska. Fínske orgány mali podozrenie, že zástupcovia fínskej spoločnosti dávali úplatky vysokopostaveným predstaviteľom vlády v Slovinsku a Chorvátsku a tiež, že peniaze boli prevedené rakúskym občanom z Rakúska do príslušných krajín.

Podpora zo strany Eurojustu bola vyžiadaná kvôli zjednodušeniu spolupráce chorvátskych a slovinských orgánov. Eurojust prispel k budovaniu vzájomnej dôvery medzi zúčastnenými orgánmi, ktoré boli v priebehu prípadu v priamom kontakte. Avšak rozhodujúcim faktorom v produktívnej komunikácii medzi vnútroštátnymi orgánmi bola pomoc národných zastúpení. Kým bolo v roku 2013 založené chorvátske národné zastúpenie, komunikáciu Eurojustu s chorvátskymi autoritami zabezpečoval chorvátsky styčný prokurátor.

V roku 2010 boli vytvorené dohody o SVT pre oba prípady podpísané Fínskom, Rakúskom, Slovinskom a Chorvátskom. V Eurojuste sa uskutočnilo niekoľko koordinačných stretnutí, ktoré umožnili účastníkom vymeniť si informácie a zhodnúť sa na spôsobe využitia informácií zozbieraných ako dôkazy. Keď prípady dospeli k súdnemu konaniu, koordinačné stretnutia poskytli účastníkom fórum na priamu výmenu informácií, ktoré budú použité v súdnom konaní. Počas stretnutia vo februári 2013 sa účastníci zhodli na mieste konania trestného stíhania a dohodli sa na účasti fínskych orgánov pri vypočúvaní svedkov v Rakúsku.

Súdne konania sa uskutočnili v Slovinsku a Fínsku so začiatkom v roku 2013. Fínske národné zastúpenie sa zaoberalo početnými žiadosťami slovinských orgánov o vyjadrenie

sa k argumentom obhajoby týkajúcich sa okrem iného legálnosti donucovacích opatrení, napríklad domových prehliadok vykonaných vo Fínsku. Kvôli legislatívnej zmene vo fínskom trestnom práve bolo ohrozené dodržanie uplatniteľných ustanovení platných pre spravodlivý proces na Európskom súde pre ľudské práva. V priebehu vypočúvania bola rýchla podpora Eurojustu kľúčovým faktorom pri vyvracaní argumentov.

Proces v Slovinsku pôvodne skončil obvinením. V roku 2015 bol ale páchatel' Slovinským ústavným súdom zbavený obvinenia. Vo Fínsku odvolacie konanie v roku 2015 stále trvalo. V Chorvátsku neboli vznesené žiadne obvinenia.

Bolo založené jedno koordinačné centrum a 25 spoločných vyšetrovacích tímov sa zaoberalo trestnými činmi týkajúcimi sa obchodovania s drogami, z ktorých 8 bolo zriadených v roku 2015.

V januári 2015 Eurojust publikoval svoju [*Implementačnú správu o akčnom pláne proti obchodovaniu s drogami*](#) a jej dodatky. Bola oficiálne prezentovaná v roku 2015 pred Komisiou OSN pre narkotiká pri príležitosti podujatia zameraného na justičnú spoluprácu v prípadoch obchodovania s drogami a organizovaného Európskou komisiou a Eurojustom. Správa popisuje pokrok Eurojustu v oblastiach určených k rozvoju medzinárodnej justičnej spolupráce v kontexte strategického projektu [*Zlepšovanie práce Eurojustu v prípadoch obchodovania s drogami*](#) a zahŕňa tri hlavné body záujmu: (i) kontrolované dodávky, (ii) prekurzory a nové psychoaktívne látky, (iii) spolupráca s tretími krajinami. Dodatky využili aj príspevky prokurátorov ktorí sa zúčastnili strategického stretnutia v Eurojuste v roku 2014. Po úspešnom dokončení Fázy I strategického projektu sa kolégium Eurojustu rozhodlo rozšíriť projekt do Fázy II (2015 – 2016).

2.1.7 Obchodovanie s drogami

Obchodovanie s drogami zostalo druhým najčastejším druhom trestnej činnosti v prípadoch Eurojustu, v roku 2015 bolo zaznamenaných 274 prípadov a uskutočnilo sa 57 koordinačných stretnutí.

Krajina, ktorá poslala najviac žiadostí, bolo Dánsko, po ňom nasledovalo Rumunsko, Francúzsko a Nemecko. Najčastejšie bolo dožiadané Holandsko, po ktorom nasledovalo Španielsko a Nemecko.

Kolégium Eurojustu usporiadalo v októbri 2015 tematickú diskusiu o kontrolovaných dodávkach a umožnilo zdieľať skúsenosti s komplikáciami, na ktoré narazili justičné orgány pri kontrolovaných dodávkach, úlohe Eurojustu a o zlepšovaní kapacity Eurojustu pre budúce prípady.

Eurojust tiež aktívne spolupracoval na dvoch stretnutiach týkajúcich sa kontrolovaných dodávok organizovaných skupinou Pompidou Group (Rada Európy) v júni a novembri 2015, počas ktorých prispel k začatiu projektu s cieľom vytvoriť príručku o kontrolovaných dodávkach.

Príklady konkrétneho prípadu

Taliansky prípad týkajúci sa obchodovania s novými psychoaktívnymi látkami medzi Talianskom a Holandskom bol predložený Eurojustu hlavne kvôli zjednodušeniu vykonania talianskej žiadosti o VPP pri zhromažďovaní informácií o firmách zúčastnených v kriminálnej činnosti a pri vykonávaní domových prehliadok.

Kvôli charakteristikám látok holandské úrady nemohli vykonať žiadosť o VPP. Látky boli pôvodne považované za mefedrón, ktorý je nelegálny podľa holandských aj talianskych zákonov, ale technická analýza ukázala, že v skutočnosti to boli deriváty mefedrónu, ktorých sa holandský opiátový zákon netýka.

Holandské orgány ako alternatívny právny základ teda využila Zákon o liekoch. Avšak podľa rozhodnutia Súdneho dvora Európskej únie je Zákon o liekoch platný na tieto účely len keby látka, s ktorou sa obchoduje, mohla byť považovaná za liek. V tomto prípade sa na látku nevzťahovala definícia lieku Súdneho dvora Európskej únie a preto žiadosť o VPP na základe zákona o liekoch nemohla byť vykonaná. Boli preskúmané aj iné právne základy, ale žiadne schodné alternatívy sa nenašli a žiadosť o VPP nemohla byť vykonaná kvôli tomu, že nešlo o obojstrannú trestnosť. Súbežné vyšetrovanie v Holandsku bolo následne ukončené.



Belgické orgány čelili podobnej výzve počas vyšetrovania obchodovania s GBL, prekursorom používaným ako droga, alebo ďalej modifikovaným na drogu GHB. Aj keď GBL nie je podľa belgických zákonov nelegálny, vyšetrovanie bolo spustené na základe podozrenia, že látka bola používaná na nelegálne účely. Vyšetrovanie odhalilo prepojenie s Holandskom a Poľskom. Belgické orgány požiadali Eurojust o pomoc s cieľom zjednodušiť justičnú spoluprácu a uskutočnilo sa koordinačné stretnutie. Holandské a poľské vnútroštátne orgány boli ochotné spolupracovať a vymeniť si informácie so svojimi belgickými náprotivkami, ale čelili právnej prekážke spočívajúcej v tom, že GBL nebol zahrnutý v zozname kontrolovaných látok, takže nebol nelegálny. Vyšetrovania nemohli byť začaté, kým ďalšie informácie nepotvrdia, že obchodovanie s týmito látkami bolo spojené s kriminálnou aktivitou, napríklad modifikovaním GBL na GHB. Vykonanie žiadostí o VPP sa stretlo s rovnakou právnou prekážkou. Tento prípad prebiehal v roku 2014.

Alternatívny právny základ pre súdne konanie bol zvažovaný aj vo fínskom prípade obchodovania s novými psychoaktívnymi látkami z Číny cez Španielsko do Fínska. Podozriví boli fínski občania, ktorí obchodovali s MDPV a alfa-PVP, látkami považovanými za narkotiká vo Fínsku, ale nie v Španielsku. Fínska žiadosť o VPP spustila vyšetrovanie v Španielsku.

Rozdiel v klasifikácii látok a tiež to, že fínski občania pôsobili v Španielsku, spôsobili jurisdikčné problémy a bola potrebná spolupráca medzi fínskymi a španielskymi orgánmi. V Eurojuste sa uskutočnili dve koordinačné stretnutia a bol vytvorený SVT. Výsledkom SVT bolo viacero zatknutí a výkon niekoľkých fínskych EZR v Španielsku, po čom fínske a španielske orgány súhlasili na presune konaní do Fínska.

Keďže tieto látky neboli v Španielsku klasifikované ako drogy, ako alternatívny právny základ pre trestné stíhanie bol využitý článok 359 Španielskeho trestného zákonníka o trestných činoch proti verejnému zdraviu. Škodlivé látky spadajúce pod toto právne ustanovenie nie sú uvedené, preto rozhodnutie španielskeho súdu overilo uplatniteľnosť článku 359 na látky, s ktorými sa obchodovalo. Toto riešenie splnilo požiadavku dvojitej trestnosti v oboch právnych systémoch.

Eurojust zohral dôležitú úlohu ako sprostredkovateľ justičnej spolupráce. Právomoc nad prípadom prevzalo Fínsko. Odsúdenie bolo vynesené fínskym súdom prvého stupňa a koncom roku 2015 bolo odvolané.

V júni 2015 Eurojust prispel k druhému vydaniu správy EMCDDA *Správa o európskom drogovom trhu* poskytutím údajov, najlepších postupov a riešení, prípadovej štúdie a skúsenosťami týkajúcimi sa justičnej spolupráce v prípadoch obchodovania s drogami. Eurojust tiež poskytol vstupy pre pokrok implementácie Akčného plánu EÚ proti drogám 2013 – 2016.

Čo sa týka nových psychoaktívnych látok, Eurojust analyzoval dopad rozhodnutia Súdneho dvora Európskej únie o medicínskych produktoch z 10. júla 2014 (spojené prípady C-358/13 a C-181/14). Rozhodnutie vylučuje využitie zákonov o liekoch ako alternatívnu legálnu podporu trestného stíhania týkajúceho sa nových psychotropných látok, v ktorých látky nemôžu byť klasifikované ako psychoaktívne látky podľa platných zákonov o narkotikách. Eurojust zozbieral najlepšie postupy a riešenia právnych a praktických prekážok

vznikajúcich z rozhodnutia Súdneho dvora Európskej únie analýzou okrem iného aj prípadov týkajúcich sa nových psychotropných látok a odpovedí na svoj dotazník rozoslaný členským krajinám, ktorých sa týkali najpravdepodobnejšie, teda Nemecku, Španielsku, Fínsku, Francúzsku a Holandsku.

Správa Eurojustu, *Rozhodnutie Súdneho dvora Európskej únie o nových psychotropných látkach – Dopad rozhodnutia na stíhanie v prípadoch nových psychotropných látok* bola dokončená v decembri 2015 a bude publikovaná začiatkom roka 2016. Predbežné výsledky správy boli prezentované na stretnutí právnych spravodajcov EMCDDA. Výsledky boli rovnako prezentované aj na 4. Stretnutí odborníkov na presadzovanie práva v oblasti nových psychotropných látok, ktoré bolo organizované Europolom spolu s EMCDDA a poľským Ministerstvom vnútra v kontexte zamerania platformy EMPACT na syntetické drogy.

2.1.8 Organizovaná majetková trestná činnosť páchaná mobilnými organizovanými zločineckými skupinami

Organizovaná majetková činnosť (OMČ) spáchaná mobilnými organizovanými zločineckými skupinami zahŕňa veľkú škálu trestných činov, ako sú trestné čin súvisiace s motorovými vozidlami, krádeže kovov, vreckové krádeže, lúpeže a sériové vlámania. Eurojust zaznamenal v roku 2011 prípadov OMČ a usporiadal 21 koordinačných stretnutí. Fungovalo trinásť SVT, vrátane šiestich založených v roku 2015.

Krajiny, ktoré odoslali najviac žiadostí, boli Rakúsko, Francúzsko a Grécko. Nemecko, Taliansko a Rumunsko boli krajinami, ktoré prijali najviac žiadostí.

Eurojust úzko spolupracoval s Europolom a podporoval boj proti mobilným organizovaným zločineckým skupinám s cieľom stimulovať vnútroštátne orgány k zapojeniu oboch organizácií do skorých štádií vyšetrovania. Eurojust odporučil, aby vnútroštátne orgány zapojili Europol do vyšetrovania rozsiahlej MOZS zapojenej do sériových vreckových krádeží v rôznych členských štátoch, čo vyústilo do operatívneho stretnutia v Eurpole, ktorého sa zúčastnili prokurátori z Nemecka a Rumunska.

Na strategickej úrovni Eurojust podporoval iniciatívu Europolu identifikovať a zacieliť zločinecké skupiny z Bulharska a Rumunska, ktoré sa zúčastňovali sériových vlámaní, a členovia bulharského a rumunského národného zastúpenia sa zúčastnili stretnutia Europolu na túto tému v septembri 2015.

Eurojust a Španielsko pokračovali v spoločnom organizovaní OAP v rámci projektu platformy EMPACT o organizovanej trestnej majetkovej činnosti s cieľom identifikovať a analyzovať časté praktické a právne problémy rovnako ako najlepšie postupy získané pri vyšetrovaniach organizovanej majetkovej trestnej činnosti v celej Európskej únii, a tiež so zámerom zvýšiť povedomie u predstaviteľov justície a presadzovania práva.

Po správe *Procesné a právne otázky v konaniach týkajúcich sa mobilných organizovaných zločineckých skupín špecializovaných na organizovanú majetkovú trestnú činnosť* z roku 2014 Eurojust vydal v roku 2015 nadväzujúcu správu *Procesné a právne otázky vo vyšetrovaniach, trestných stíhaniach a súdnych konaniach týkajúcich sa mobilných organizovaných zločineckých skupín špecializovaných na organizovanú majetkovú trestnú činnosť*. Táto správa poskytuje analýzu hlavných výziev vo vyšetrovaniach organizovanej trestnej činnosti.

Je založená na odpovediach z dotazníka určeného sudcom a prokurátorom, a tiež na konkrétnych iniciatívach a zásadách uvedených do platnosti v Belgicku a Holandsku s cieľom bojovať proti organizovanej majetkovej činnosti. Jedna z prekážok zmienená v správe sa týka nemožnosti v niekoľkých jurisdikciách vo vyšetrovaní niektorých trestných činov týkajúcich sa organizovanej majetkovej trestnej činnosti aplikovať vyšetrovacie opatrenia invazívnej povahy (napr. sledovanie, odpočúvanie) bežne a efektívne využívané pri vyšetrovaniach inej organizovanej trestnej činnosti.

Príklad konkrétneho prípadu

Nemecké vyšetrovanie rozsiahlych krádeží motorových vozidiel a cenných automobilových súčiastok ako navigačné systémy a airbagy odhalilo OZS zloženú z litovských, lotyšských a nemeckých obyvateľov s prepojením na viaceré mestá v Litovskej republike. Mladíci z Litvy vo veku 16 až 19 rokov boli privedení do Nemecka s cieľom páchať krádeže motorových vozidiel a predmetov z nich. Okrem krádeží bola OZS podozrivá aj z vlámaní a lúpeží. Ukradnutý tovar bol prepravovaný cez Poľsko s cieľom predaja v Litve. Vyšetrovania neodhalili jednu veľkú, ale šesť menších OZS, ktoré fungovali nezávisle od seba a podieľali sa na týchto trestných činoch. OZS spolupracovali len pri prevoze tovaru do Litvy.

S cieľom rozložiť OZS nemecké orgány zistili potrebu medzinárodnej justičnej spolupráce a obrátili sa na Eurojust so žiadosťou o pomoc. V decembri 2014 a júli 2015 sa konali koordinačné stretnutia, ktoré viedli k úzkej spolupráci medzi zúčastnenými prokuratúrami a policajnými zložkami a tiež k jednoduchej a rýchlej výmene informácií a vykonaniu žiadostí o VPP.

Táto úzka spolupráca vyvrcholila počas úspešnej spoločnej operácie v októbri 2015. Viac ako 1 000 príslušníkov polície v Litve a Nemecku vykonalo prehliadky viac ako 100 domov a firiem. Styční dôstojníci litovskej a nemeckej polície sa vymenili s cieľom operáciu zefektívniť. Aby bolo možné uskutočniť spoločné kroky, predstavitelia Eurojustu boli v priamom kontakte s vnútroštátnymi orgánmi počas celej akcie. Počas spoločnej akcie boli vykonané rôzne nemecké EZR a bolo zatknutých 47 podozrivých, vrátane niektorých vodcov OZS. Bolo skonfiškované značné množstvo peňazí a ukradnutého tovaru.

S podporou Eurojustu spoločná snaha Nemecka a Litvy viedla k odhaleniu 440 jednotlivých trestných činov a uplatneniu trestnej zodpovednosti. Škody spôsobené týmito aktivitami siahali do výšky približne 7,5 milióna eur. Tento prípad prebiehal v roku 2015.

Strategické stretnutie o obchodovaní s ľuďmi...



... a počítačovej kriminalite

2.2 Pomoc Eurojustu v ďalších oblastiach trestnej činnosti

2.2.1 Pranie špinavých peňazí

Pranie špinavých peňazí predstavuje v prípadoch Eurojustu rastúcu oblasť v dôsledku doplnkového charakteru tohto druhu trestného činu, ktorý sa zvyčajne vyskytuje v spojení s podvodom. V roku 2015 bolo zaznamenaných 283 prípadov prania špinavých peňazí, čo reprezentovalo prudký nárast od roku 2014 (220). Uskutočnilo sa 55 koordinačných stretnutí týkajúcich sa prania špinavých peňazí, tretieho najčastejšieho druhu trestnej činnosti, ktorým sa koordinačné stretnutia zaoberajú, po podvode a obchodovaní s drogami.

Krajiny, ktoré odoslali najviac žiadostí, boli Grécko, Francúzsko a Rumunsko. Nemecko, Taliansko a Cyprus boli krajinami, ktoré prijali najviac žiadostí.

2.2.2 Trestné činy poškodzujúce finančné záujmy EÚ

V roku 2015 bolo zaznamenaných sedemdesiat prípadov, ktoré priamo alebo nepriamo ovplyvňovali finančné záujmy EÚ. V súčasnosti nepovažujú všetky členské štáty podvod s DPH za druh trestného činu poškodzujúci finančné záujmy EÚ. V štatistikách Eurojustu sa podvod s DPH považuje sa oddelenú kategóriu a nepočíta sa medzi trestné činy poškodzujúce záujmy EÚ. Operatívna podpora Eurojustu v prípadoch trestných činov poškodzujúcich záujmy EÚ poskytovaná v podobe koordinačných stretnutí sa zvýšila (11 stretnutí, v roku 2014 len 7 stretnutí) a Eurojust poskytol podporu SVT (5 aktívnych SVT v roku 2015, z toho 4 z roku 2014).

Krajiny, ktoré odoslali najviac žiadostí, boli Grécko, Maďarsko a Rumunsko. Nemecko, Slovensko a Spojené Kráľovstvo boli krajinami, ktoré prijali najviac žiadostí.

V roku 2015 kolégium Eurojustu súhlasilo, že strategická práca v tejto oblasti nebude prioritou, kým nebude dokončený legislatívny proces týkajúci sa novej Smernice o trestných činoch poškodzujúcich finančné záujmy EÚ a kým nebude na európskej úrovni spoločne odsúhlasená jednotná definícia trestných činov poškodzujúcich finančné záujmy EÚ.

V októbri 2015 Eurojust prispel k štúdii Európskej komisie o potenciálnych prínosoch EPPO vytvorenej konzorciom *Consortium Österreichisches Institut für Wirtschaftsforschung* (ECORYS). Bol poskytnutý prehľad množstva prípadov týkajúcich sa trestných činov poškodzujúcich finančné záujmy EÚ, vrátane informácií o dožadujúcich a dožiadaných členských štátoch a o spolupráci s tretími krajinami.

2.2.3 Námorné pirátstvo

V apríli 2015 bol publikovaný *súdny monitor námorného pirátstva* (SMNP) ako dokument Eurojustu s

obmedzeným prístupom, ktorý nasledoval prvý *súdny monitor námorného pirátstva* z roku 2013 v snahe zvýšiť odbornosť európskych prokurátorov pracujúcich s prípadmi námorného pirátstva a poskytnúť im ďalšie nástroje pre existujúce aj budúce prípady. *SMNP 2015* obsahuje prehľad platného právneho rámca 19 členských štátov, Nórska a USA a bilaterálne dohody s tretími štátmi o prevoze osôb podozrivých z pirátstva.

Tiež obsahuje analýzu súdnych rozhodnutí, ktoré boli buď vynesené po prvýkrát, alebo nadväzujú na prípady zo *SMNP 2013*. Analýza zdôrazňuje praktické a právne aspekty predložené pri rozhodnutiach, vrátane aspektu ľudských práv, a tiež problémy pri konaniach týkajúcich sa námorného pirátstva vedených proti mladistvým alebo v tretích štátoch.

SMNP 2015 tiež popisuje proces zakladania a vedenia SVT Nemesis zaoberajúceho sa námorným pirátstvom, ktorý bol rekonštruovaný pomocou rozhovorov s holandskými a nemeckými generálnymi prokurátormi, ktorí ho založili a zúčastňovali sa ho, a s Europolom. Monitor tiež hovorí o znižovaní počtu pirátskych incidentov v Adenskom zálive, všíma si presun pirátstva do západnej Afriky, zdôrazňuje odlišnosť tohto fenoménu v Guinejskom zálive a skúma medzinárodnú spoluprácu týkajúcu sa tejto vznikajúcej hrozby na operatívnej (napr. cez INTERPOL) a justičnej úrovni.

Stretnutie o námornom pirátstve

Eurojust 20. mája 2015 usporiadal stretnutie o námornom pirátstve, na ktorom sa zúčastnilo viac ako 40 odborníkov na vyšetrovanie a trestné stíhanie s prípadoch týkajúcich sa námorného pirátstva, teda zástupcovia národných justičných orgánov a orgánov presadzovania práva členských štátov, Nórska, Švajčiarska, Maurícia, Seychel a tiež zástupcovia rámcového programu Europolu pre námorné pirátstvo, oddelenie INTERPOLu pre ochranu námornej dopravy a kancelárie Európskeho súdu pre ľudské práva.

Cieľom stretnutia bola výmena informácií o nedávnych prípadoch námorného pirátstva a diskusia o stratégiách v boji proti nemu, rovnako ako diskusia o dôležitosti medzinárodnej justičnej spolupráce vo vyšetrovaniach a trestných stíhaniach. Diskutovalo sa aj o hlavných nálezoch *SMNP 2015*.

Stretnutie zastrešilo aj dve interaktívne zosúladovanie stretnutia. Prvé stretnutie, *Výkvyv v stíhaní trestných činov námorného pirátstva: výzvy, ponaučenia a úspechy*, zahŕňalo prezentácie prokurátorov alebo sudcov, ktorí sa venovali nedávnym prípadom námorného pirátstva v Španielsku, Taliansku, Holandsku, Poľsku, Nemecku, Belgicku a Francúzsku. Stretnutie sa venovalo aj veľkej škále praktických a právnych výziev vznikajúcich v týchto prípadoch, vrátane zberu dôkazov, zadržovaniu podozrivých a spoluprácou so SVT. Aspekty týkajúce sa priadneho procesu a spravodlivého súdneho konania v prípadoch námorného pirátstva, so zvláštnym ohľadom na právo podozrivých byť ihneď predvedený pred sudcu, boli tiež témou diskusie.

Druhé stretnutie malo názov *Regionálna a medzinárodná spolupráca: dôležitosť právnej a operatívnej podpory v boji proti námornému pirátstvu*. Zástupcovia Maurícia a Seychel prezentovali právny rámec a praktické aspekty justičnej reakcie ich orgánov na fenomén námorného pirátstva, kým zástupcovia Europolu a INTERPOLu predstavili činnosť svojich organizácií na poli medzinárodnej spolupráce a podpory presadzovania práva a vyšetrovacích orgánov v boji proti námornému pirátstvu.

2.2.4 Trestné činy proti životnému prostrediu

Kontaktný bod Eurojustu pre trestné činy proti životnému prostrediu nadväzuje na záležitosti trestných činov proti životnému prostrediu a zdieľa odborné znalosti a najlepšie postupy so špecialistami a externými dotknutými subjektami. S cieľom rozvíjať justičnú spoluprácu a podporovať kompetentné orgány členských štátov v náležitých prípadoch Eurojust pracuje na zozname kontaktných bodov vo vnútroštátnych prokuratúrach členských štátov špecializujúcich sa na trestné činy proti životnému prostrediu so zameraním zvýšiť operačné kapacity kompetentných orgánov v medzinárodných prípadoch týkajúcich sa trestných činov proti životnému prostrediu.

Eurojust zaznamenal päť prípadov týkajúcich sa trestných činov proti životnému prostrediu v roku 2014 aj v roku 2015. Súčasťou dvoch z týchto prípadov bol tiež podvod. Najviac žiadostí v prípadoch trestných činov proti životnému prostrediu odoslalo Švédsko a najviac ich prijali Nemecko a Holandsko.

Eurojust pokračoval v udržovaní kontaktu s množstvom sietí pôsobiacich na poli trestných činov proti životnému prostrediu ako napríklad EnviCrimeNet a Európska sieť prokurátorov pre životné prostredie. Eurojust sa zúčastňoval stretnutí skupiny pre vynútiteľnosť GR pre životné prostredie, ktoré monitoruje politiku presadzovania a prax v členských štátoch a vydáva odporúčania s cieľom zlepšiť presadzovanie právnych predpisov týkajúcich sa obchodu s voľne žijúcimi živočíchmi a rastlinami. Eurojust do diskusie prispieva pohľadom z právnej perspektívy.

2.2.5 Ochrana detí

V roku 2015 bolo v Eurojuste zaznamenaných 45 prípadov detských obetí trestnej činnosti. Druhy trestnej činnosti najčastejšie spájané s trestnými činmi proti deťom boli sexuálne zneužívanie, obchodovanie s ľuďmi, únos a snímky zobrazujúce zneužívanie detí. Slovensko, Švédsko a Rumunsko boli členskými krajinami, ktoré odoslali najviac žiadostí, najviac ich prijalo Nemecko, Spojené kráľovstvo a Taliansko.

Závazok Eurojustu bojovať proti trestnej činnosti páchanej na deťoch je ďalej podporený prácou kontaktného bodu pre ochranu detí, ktorý zastupuje Eurojust v záležitostiach justičnej spolupráce týkajúcej sa trestných činov spáchaných na deťoch, ochrany dieťaťa a súvisiacich záležitostiach u vnútroštátnych orgánov, orgánov činných v trestnom konaní a iných vnútroštátnych alebo medzinárodných orgánov, vrátane Druhej konferencie na zvýšenie povedomia Európskej finančnej koalície proti komerčnému zneužívaniu detí online (EFK) uskutočnenej v Európskom parlamente v roku 2015. Kontaktný bod tiež poskytuje poradenstvo národným zastúpeniam vo veciach týkajúcich sa nástrojov a opatrení vytvorených pre vyšetrovania trestných činov a konaní týkajúcich sa detí, vrátane ochrany svedkov a obetí. Kontaktný bod sa tiež aktívne podieľal na stretnutiach EMPACT so zodpovednosťou za odhalenie najlepších postupov na základe prípadov Eurojustu.

Stretnutia pri významných športových podujatiach

17. a 18. júna Eurojust usporiadal stretnutie o *Príprave príručky najlepších postupov pre justičnú spoluprácu v súvislosti s významnými športovými podujatiami*. Na stretnutí sa zišli odborníci zo siedmich členských štátov, ktoré nedávno organizovali významné športové podujatia, konkrétne Portugalska, Holandska,



Švédsko, Belgicko, Rakúsko, Spojeného kráľovstva a Francúzsko a tiež zástupcovia EJS a Európskej komisie. Špecialisti zaoberajúci sa justičnou spoluprácou v trestnoprávných veciach týkajúcich sa významných športových podujatí sa stretli s cieľom diskutovať o rozvoji zdieľania a výmeny skúseností v prevencii, vyšetrení a stíhaní za trestné činy, ktoré môžu byť počas podobných podujatí spáchané.

Výsledkom bolo identifikovanie odporúčaní pre výmenu všeobecných informácií pred významnými športovými podujatiami a informácií a dôkazov týkajúcich sa konkrétneho prípadu počas nich. Tiež bolo identifikované fórum pre trestné stíhanie, súdny proces a vykonanie rozhodnutí týkajúce sa trestných činov v súvislosti s podujatiami a vykonanie zrýchlených konaní, ak je to možné podľa zákonov hostiteľskej krajiny. Úloha Eurojustu v podpore spolupráce medzi národnými kompetentnými orgánmi v súvislosti s významnými športovými podujatiami bola vyzdvihnutá hlavne v podpore a pomoci pri nadväzovaní kontaktu medzi justičnými orgánmi hostiteľskej krajiny a zúčastnených štátov a v poradenstve v prípadoch konfliktu jurisdikcií.

Dokument Eurojustu [Odporúčania pre justičnú spoluprácu v trestnoprávných veciach týkajúcich sa významných športových udalostí](#) bol dokončený a je dostupný na stránke Eurojustu.

2.3 Partneri Eurojustu

2.3.1 Spolupráca s Europolom

V roku 2015 Eurojust a Europol obnovili svoje úsilie posilňovať svoju spoluprácu v súlade s ustanoveniami Lisabonskej dohody a ich [Dohode o spolupráci z roku 2015](#).

Eurojust a Europol si pravidelne vymieňali informácie na naplánovaných operatívnych stretnutiach v Europole a koordinačných stretnutiach v Eurojuste, aby sa uistili, že oba orgány sú informované o prebiehajúcej operatívnej práci. Europol sa zúčastnil 99 koordinačných stretnutí a bol zapojený do 34 prípadov zaznamenaných v Eurojuste v roku 2015. Europol sa zúčastnil piatich koordinačných centier.

Europol zostal naďalej plne integrovaným účastníkom kontaktných miest Europolu. V roku 2015 Europol získal formálne spojenie s Kontaktnými miestami vymáhania majetku, korupcie v športe a cestujúcich, čím celkový počet narástol na 24. Minulý rok sa Eurojust zúčastnil mnohých operatívnych činností organizovaných v rámci kontaktného miesta FURTUM (operácia Kasimir a operácia Sprinter, ktoré boli zamerané na OZS zapojené do krádeží áut a automobilových súčiastok v Nemecku a Poľsku) a kontaktného miesta Cola (operácia Partagas, ktorej výsledkom bolo zatknutie významného obchodníka s drogami zo Spojeného kráľovstva v Španielsku). Eurojust tiež monitoroval vývoj spoločných akcií pod názvom Operation Blue Amber, ktoré sa uskutočnili v priebehu roka 2015 tým, že bol v pohotovosti cez pohotovostnú koordináciu a tiež tým, že sa zúčastňoval informačných stretnutí v operačnom centre Europolu s cieľom zaistiť v prípade potreby okamžité nadväzné súdne opatrenia.

Eurojust prispel k správe Europolu o situácii a trendoch v oblasti terorizmu v EÚ na rok 2015 (TE-SAT) poskytnutím informácií o rozsudkoch a trestoch za trestné činy terorizmu v členských štátoch, zhromaždených v súlade s rozhodnutím Rady 2005/671/SVV a príslušnými dodatkami vo vnútroštátnych právnych predpisoch o terorizme. Eurojust sa podieľal na vývoji revidovanej metodiky k nadchádzajúcej správe SOCTA 2018 – 2021.

Na pravidelných stretnutiach na pracovnej a riadiacej úrovni sa s cieľom podporiť spoluprácu a preskúmať ďalšie spôsoby spolupráce diskutovalo o nasledovných témach: (i) vzťah medzi kontaktnými miestami Europolu a kontaktnými bodmi Eurojustu, (ii) možnosť krížového overovania dát Eurojustu a informačného systému Europolu a (iii) [Spoločná výročná správa](#) pre rok 2014 Rade a Komisii (dokument EÚ č. 10472/15).

Eurojust a Europol pokračovali v usporadúvaní pobytov v rámci programu vzájomnej výmeny pracovníkov, ktoré boli vytvorené s cieľom zvyšovať vzájomnú informovanosť o úlohách oboch inštitúcií, ich štruktúre a možnostiach.

2.3.2 Spolupráca s úradom OLAF

Na základe [Praktickej dohody z roku 2008](#), pokračovala spolupráca Eurojustu a úradu OLAF v boji proti podvodu, korupcií a iným trestným činom týkajúcim sa Európskej únie. Táto spolupráca dokazuje dôležitosť výmeny informácií a vzájomného zapojovania pre ochranu finančných záujmov Európskej únie.

Eurojust a úrad OLAF spolu pracovali na 20 prípadoch (osem prípadov Eurojustu a dvanásť prípadov úradu

OLAF), z ktorých sedem bolo nových prípadov otvorených v roku 2015. Zástupcovia OLAFu sa zúčastnili piatich koordinačných stretnutí v Eurojuste, čo viedlo k efektívnemu mnohostrannému prístupu v medzinárodných prípadoch. Eurojust sa tiež zúčastnil jedného koordinačného stretnutia organizovaného úradom OLAF v jeho priestoroch.

Míľnikom v operatívnej spolupráci v roku 2015 bola prvá spoluúčasť úradu v SVT. Prípad sa týkal OZS, ktorá bola činná v podvodoch v oblasti spotrebnej dane, daňových únikoch, pašovaní cigariet a praní špinavých peňazí. Cieľená OZS v utajených továrňach vyrábala veľké množstvá cigariet z nelegálne získaných zložiek (tabak, filtre, fólie, krabičky, kolkové známky). Cigarety boli ďalej nelegálne dovezené do Európskej únie kamiónom alebo iným pozemným dopravným prostriedkom, spolu s falzifikovanými exportnými, importnými a prepravnými dokladmi.

Eurojust a OLAF si pravidelne vymieňali zhrnutia prípadov týkajúcich sa trestných činov poškodzujúcich finančné záujmy EÚ s cieľom zistiť, ktorým prípadom by najviac prospela ich spolupráca. Výmena

informácií sa stala detailnejšou v snahe podporiť hodnotenie spolupráce a identifikovanie najlepších postupov prostredníctvom zdieľania špecifických informácií ako počet a druhy zorganizovaných koordinačných stretnutí alebo stretnutí týkajúcich sa SVT.

Počas pravidelných stretnutí Eurojustu a OLAFu na pracovnej a riadiacej úrovni sa diskutovalo o možnostiach rozšírenia spolupráce ako napríklad hodnotenie metódy výmeny zhrnutí prípadov a o školeniach. V roku 2015 Eurojust usporiadal druhé školiace stretnutie v úrade OLAF s cieľom zvýšiť povedomie vyšetrovateľov o poslaní a úlohách Eurojustu a jeho pracovných metódach.

2.3.3 Spolupráca s tretími krajinami

Dohody o spolupráci

Vyjednávania pre dohody o spolupráci s Ukrajinou a Čiernou Horou boli dokončené. Oba návrhy dohody o spolupráci boli Rade preložené na schválenie. Podľa rozsudku Súdneho dvora Európskej únie zo 16. apríla 2015 by vo všetkých prípadoch, kde akty v rámci bývalého tretieho piliera udeľujú vykonávacie právomoci

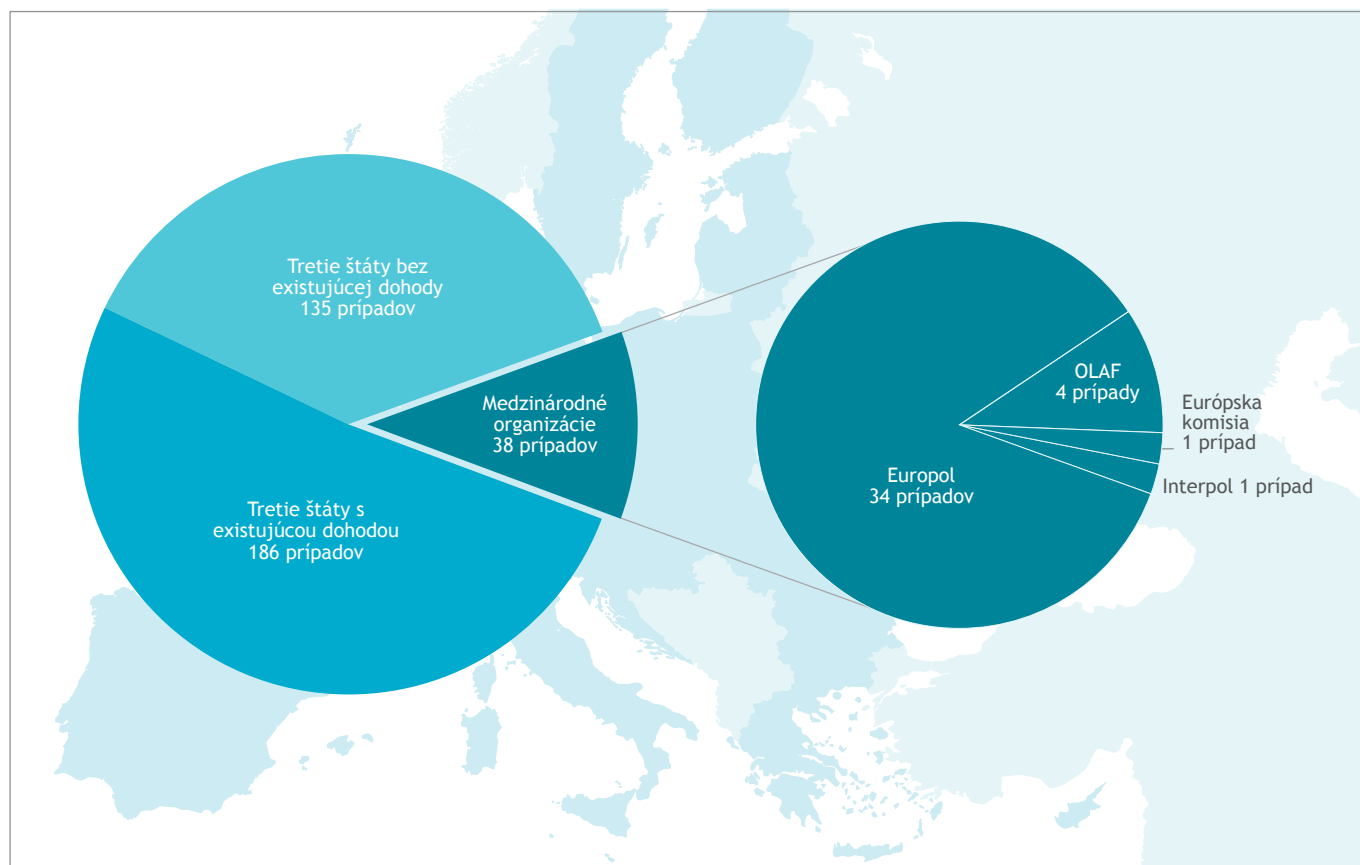
Eurojust a školenia

Tematické semináre Eurojustu sú navštevované špecialistami a umožňujú zdieľanie skúseností a najlepších postupov. Tieto semináre sa dajú považovať za praktický tréning. Eurojust konkrétne podporuje tréning justičnej spolupráce v trestných veciach na základe [Memoranda o porozumení podpísaného s EJTN \(2008\)](#).

V rámci výmenného programu EJTN sa 15 prokurátorov/sudcov z ôsmich členských štátov (Nemecko, Rakúsko, Maďarsko, Poľsko, Švédsko, Španielsko, Taliansko a Bulharsko) zúčastnilo dlhodobého tréningu (3 až 4 mesiace) v národných zastúpeniach Eurojustu, kde vypomáhali v operatívnej práci. V roku 2015 Eurojust usporiadal jednotýždňovú študijnú návštevu, ktorá sa uskutočnila v marci a zúčastnilo sa jej 25 sudcov zo 17 členských štátov. Členovia národných zastúpení sa tiež aktívne zúčastnili šiestich seminárov EJTN v rámci projektu trestného súdnictva I *Medzinárodná justičná spolupráca v trestných veciach v praxi: simulácie EZR a VPP*. Úloha Eurojustu v týchto seminároch bola dohliadať nad prácou špecialistov. Na základe metodiky učenia sa v praxi sa na záver semináru uskutoční prezentácia *Úloha Eurojustu v justičnej spolupráci v trestno-právnych veciach*. 7. Decembra 2015 sa generálny tajomník EJTN stretol s predsedníčkou Eurojustu s cieľom prerokovať spôsoby rozvíjania spolupráce.

V súlade s [memorandom o porozumení s akadémiou CEPOL \(2010\)](#), Eurojust tiež pokračoval v podpore školiacich kurzov v rozličných oblastiach, ako finančné vyšetrovania, analýza podvodov v oblasti spotrebnej dane, pašovania kokaínu a heroínu, boj proti terorizmu a zahraničným teroristickým bojovníkom, falšovanie tovaru a práv duševného vlastníctva, SVT, EZR a EVP, obchodovania s ľuďmi a nedovoleného prevádzachstva migrantov. Ďalej sa Eurojust v spolupráci s EJTV aktívne zúčastňoval v priebehu *Spoločných vyšetrovacích tímov a vedenia tímu*.

Eurojust podporuje webové semináre akadémie CEPOL ich interných šírením a niekedy sa ich aktívne zúčastňujú aj jeho rečníci, príkladom je webinár *Polícia a justičná spolupráca na poli sexuálneho zneužívania detí*. Eurojust sa tiež zúčastňuje spoločného európskeho magisterského programu akadémie CEPOL.



Rade, Rada mala konzultovať Európsky parlament podľa článku 39(1) bývalej Zmluve o Európskej únii. V súlade s novým uplatňovaným postupom Rada spustila konzultačný proces s Európskym parlamentom v októbri 2015. S moldavskými orgánmi sa diskutovalo s cieľom, aby nadobudla účinnosť dohoda o spolupráci medzi Eurojustom a Moldavskom, ktorá bola podpísaná v júli 2014.

Kontakty boli využité k vyhodnocovaniu zavedenia právnych predpisov o ochrane osobných údajov a k preskúmaniu možnosti začať rokovania o spolupráci a Albánskom, Bosnou a Hercegovinou, Izraelom, Srbskom a Tureckom. Do prioritného zoznamu Eurojustu bolo pridané Gruzínsko s cieľom začať predbežné rozhovory o možnosti začať rokovania o dohode o spolupráci. V Brazílii boli vytvorené kontakty na účely preskúmania možností pre budúcu dohodu o spolupráci. Bol nadviazanie kontaktu s inými latinskoamerickými a karibskými krajinami, hlavne s Kolumbiou a Mexikom bolo tiež potvrdené ako prioritou.

Prípady Eurojustu s účasťou tretích štátov

Eurojust poskytoval podporu v 289 prípadoch s účasťou tretích štátov, čo bol v porovnaní s 208 prípadmi v roku 2014 významný nárast. Zo 63 tretích štátov bolo najčastejšie zapojené Švajčiarsko (103), za ktorým nasledovali USA (36), Nórsko (34) a Srbsko (31).

Seminár o vykonávaní dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach a dohód o vydávaní medzi Európskou úniou a USA

8. a 9. októbra sa v Eurojuste uskutočnil *Seminár o vykonávaní dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach a dohód o vydávaní medzi Európskou úniou a USA*.

Seminár bol organizovaný USA, Európskou komisiou a Eurojustom v nadväznosti na *Workshop o vykonávaní dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach a dohód o vydávaní medzi Európskou úniou a USA*.

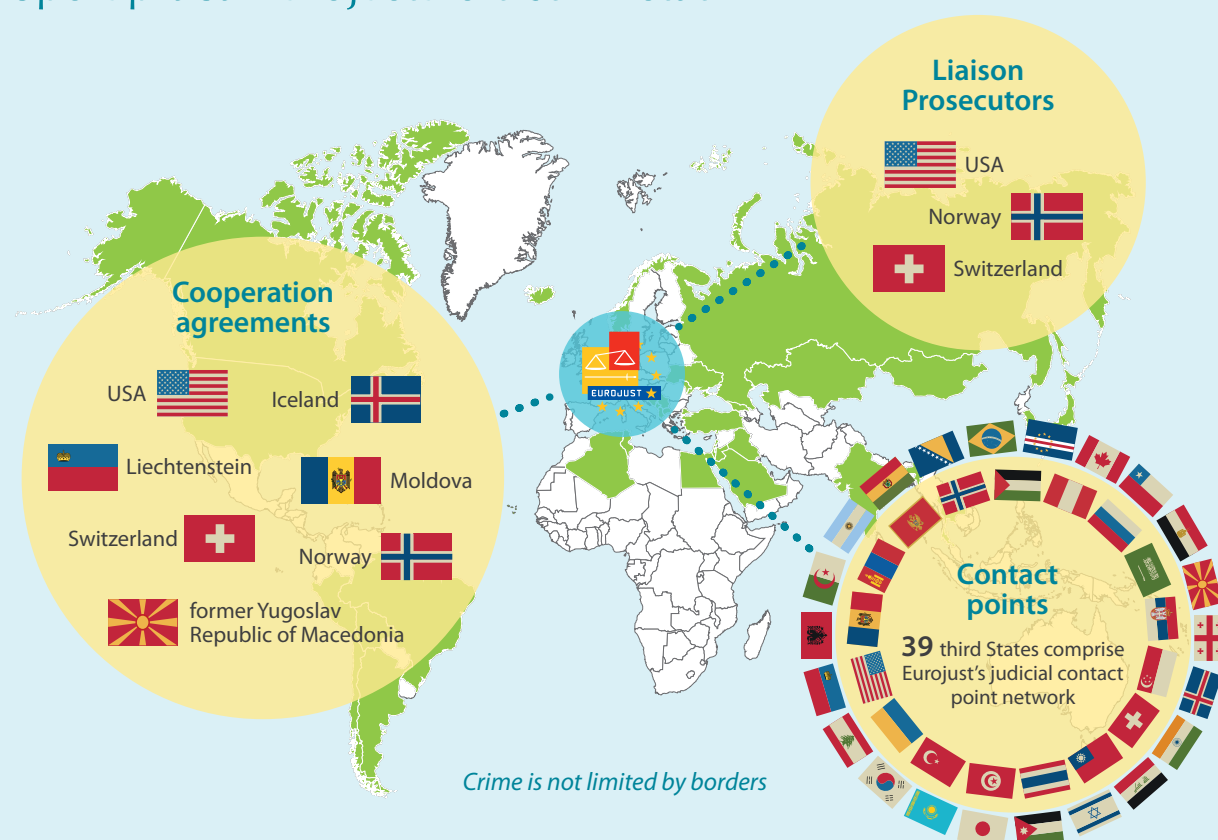
Na seminári sa stretli špecialisti z členských štátov a USA, styční prokurátori z Nórska a Švajčiarska vyslaní do Eurojustu a tiež zástupcovia z Európskej komisie, Generálneho sekretariátu Rady, koordinátora EÚ pre boj proti terorizmu, Rady Európy a Europolu. Na verejných zasadnutiach v rámci seminára boli prítomní aj zástupcovia súkromného sektoru.

Seminár bol vedený v duchu dobrej spolupráce a dokázal vôľu všetkých účastníkov spoločne pracovať na zlepšení justičnej spolupráce medzi členskými štátmi a USA. Dôraz bol v prezentáciách a diskusiách teda kladený na zvyšovanie dôvery a na vzájomne pochopenie právnych systémov a potenciálnu spoluprácu s vedomím obmedzení kvôli platným právnym rámcem a dostupnosti prostriedkov.

Hlavným zámerom seminára bolo poskytnúť účastníkom rozsiahly prehľad možností, požiadaviek a obmedzení v uchovávaní a zhromažďovaní elektronických dôkazov a zabezpečovaní ich dostupnosti v trestnom konaní. Ďalšie témy, ktoré sa detailne prerokovali boli: konfiškácia, vymáhanie majetku pochádzajúceho z trestnej činnosti a zdieľanie prostriedkov, spolupráca vo vydávacích konaniach a stav vykonávania Dohody o vzájomnej právnej pomoci EÚ a USA, predovšetkým pri získavaní bankových informácií podľa článku 4 a pri zakladaní SVT podľa článku 5 horeuvedenej dohody. Účastníci z USA poskytli cenné informácie a materiály týkajúce sa praktických otázok a právnych požiadaviek pre rôzne druhy VPP a žiadostí o vydania smerom k USA a podobne učinili aj ich náprotivky z EÚ.

Seminár bol ukončený výhľadom na odporúčania pre členské štáty a USA s cieľom zlepšiť justičnú spoluprácu a riešiť zmienené problémy ako napríklad organizácia seminárov podporovaných Eurojustom v závislosti od dostupnosti rozpočtu a prostriedkov.

Spolupráca Eurojustu s tretími štátmi



Hlavným druhom trestnej činnosti boli podvod a podvodné konanie, pranie špinavých peňazí, korupcia, zapájanie OZS, obchodovanie s drogami a trestné činy proti životu, zdraviu alebo osobnej slobode. V roku 2015 vzhľadom k roku 2014 vzrástol počet prípadov s účasťou tretích štátov týkajúcich sa počítačovej kriminality (z 10 na 15). Medzi hlavnými druhmi trestnej činnosti s účasťou tretích štátov sú dnes v porovnaní s rokom 2014 aj terorizmus a nedovolené prevádzacstvo migrantov.

Tretie štáty sa zúčastnili 67 koordinačných stretnutí usporiadaných Eurojustom, pričom v minulom roku to bolo 41 stretnutí. Tretím štátom, ktorý sa najčastejšie zúčastňoval koordinačných stretnutí bolo Švajčiarsko (19) nasledované USA a Nórskom (po 14 stretnutí) a Ukrajina (6). Švajčiarsko (2), Nórsko (1) a Ukrajina (1) boli zapojené do koordinačných centier v Eurojuste. Tretie štáty zapojené do SVT boli Nórsko (3), Moldavsko a Srbsko (po 2 SVT) a tiež Austrália, Bosna a Hercegovina, Švajčiarsko, Ukrajina a USA.

Príklady konkrétneho prípadu

Podpora Eurojustu bola vyžiadaná aj v španielskom prípade prania špinavých peňazí týkajúcom sa minimálne 11 členských štátov a viacerých tretích štátov. Španielske orgány OZS podozrievali z prania významného množstva peňazí cez investície do nehnuteľností na Costa del Sol (Malaga, Španielsko). Platby prechádzali cez Belgicko, Francúzsko, Nemecko, Írsko, Poľsko a Spojené kráľovstvo a tiež cez Švajčiarsko, USA a Gibraltár. OZS bola tiež podozrivá z podplácania miestnych španielskych orgánov kvôli nelegálnym platbám s cieľom získať stavebné povolenia (zneužitie služby a trestný čin úplatkárstva). V dobe otvorenia prípadu Eurojustu v apríli 2013 bol podozrivý hlavný vodca a finančník OZS postavený pred súd a odsúdený v USA za pranie špinavých peňazí a španielske vyšetrovanie sa zameralo na jeho nasledovníkov a ostatné zúčastnené strany.

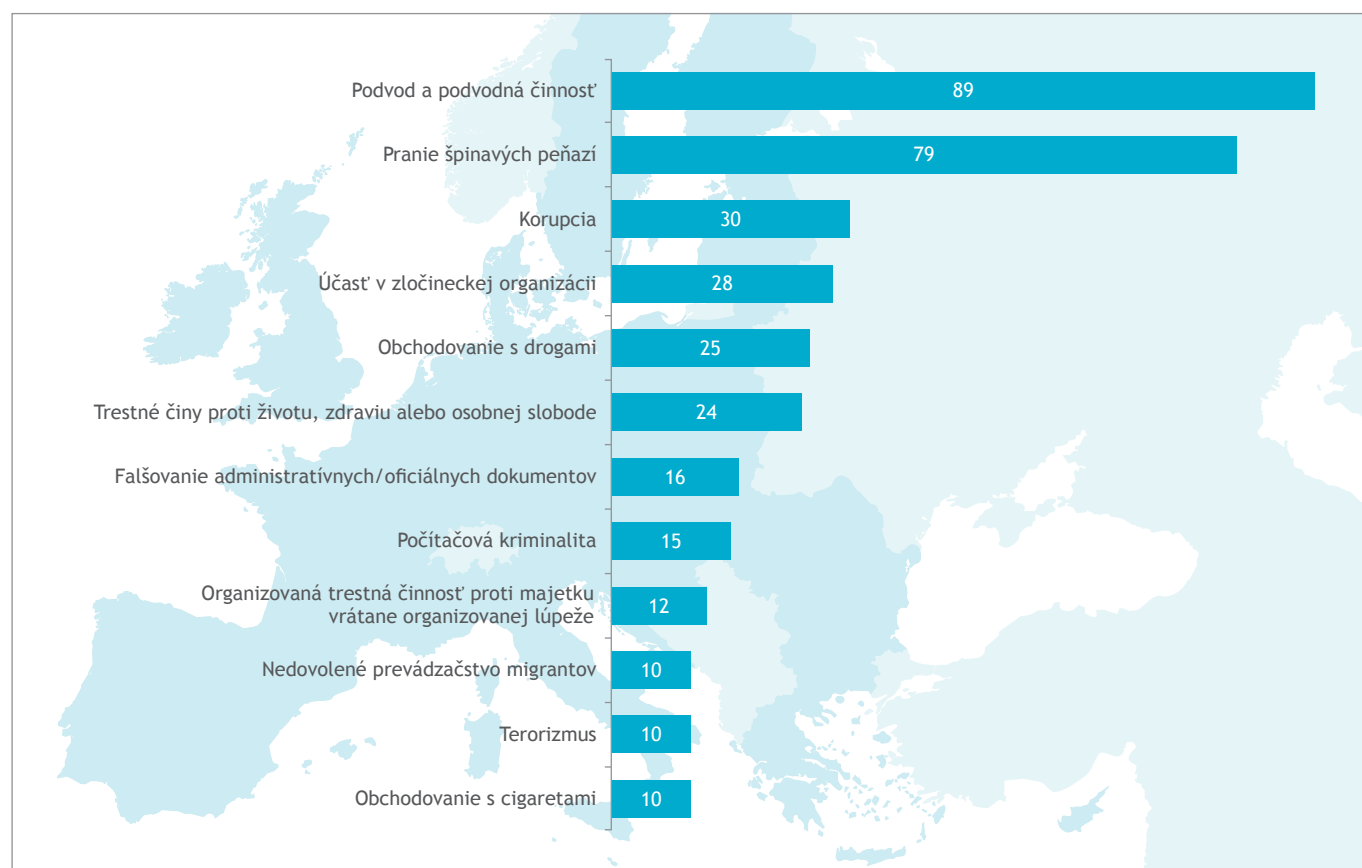
Koordinačné stretnutie sa uskutočnilo v júli 2013 a potvrdilo, že prípad bol prepojený s podobnými aktivitami v mnohých krajinách a zdôraznil vyšetrovania prebiehajúce v Belgicku týkajúce sa vodcu a jeho komplicov. Vyhľadávanie majetku bolo vyzdvihnuté ako jeden z hlavných cieľov španielskeho vyšetrovania. Účastníci poukázali na vnútroštátny právny rámec platný pre tento trestný čin.

Rovnako ako v iných členských štátoch, Španielsky prípad závisel na určení východiskového trestného činu prania špinavých peňazí s potrebou dodatočných dôkazov z ostatných zúčastnených štátov. Eurojust uľahčil prenos španielskych žiadostí o VPP k rôznym členským štátom a Švajčiarsku. Vzhľadom na to, že španielske vyšetrovanie týkajúce sa prania špinavých peňazí uskutočneného v Španielsku, diskutovalo sa uplatnení zásady *ne bis in idem*, ktorá nakoniec nebola považovaná za závažné riziko.

Prípad bol prepojený s prípadom zo Spojeného kráľovstva z roku 2013 a preto sa uskutočnilo spoločné koordinačné stretnutie týkajúce sa tejto OZS. Zvažovalo sa vytvorenie SVT medzi Francúzskom a Spojeným kráľovstvom, ale v danom čase nebolo považované za vhodné, pretože sa zdôrazňovalo priame spojenie a ciele VPP. V rámci podpory španielskych prípadov belgické orgány súhlasili, že svojim španielskym náprotivkom poskytnú všetky svoje dostupné súdne rozhodnutia, ktoré boli vydané proti bývalému vodcovi OZS.

Pred rokov 2015 boli otvorené vyšetrovania nelegálnych aktivít tejto OZS v rôznych štátoch a španielske orgány vydali mnoho žiadostí o VPP. Počas prípravy na koordinačné stretnutie vo februári 2015 Eurojust vypracoval analýzu všetkých zostávajúcich žiadostí o VPP a tak zjednodušil diskusiu o stave ich vykonania v zúčastnených štátoch, čo viedlo k cennej výmene informácií. V tejto fáze prípadu sa znova objavila otázka zásady *ne bis in idem*. Účastníci sa zhodli na tom, že kópia obžaloby pripravenej ako výsledok belgického vyšetrovania bude zaslaná španielskym orgánom kvôli zásade *ne bis in idem*. Pomoc Eurojustu podľa článku 40 rozhodnutia Rady o Eurojuste bola vyžiadaná na účely rýchleho vykonania španielskej žiadosti o VPP adresovanej Gibraltáru, ktorý je autonómnou jurisdikciou. Do prípadu sa zapájal aj Europol a podporoval prebiehajúce súdne konanie tým, že všetkým zúčastneným štátom poskytoval detailné prípady s prepojením správ z rôznych štátov.

Tento prípad prebiehal v roku 2015.



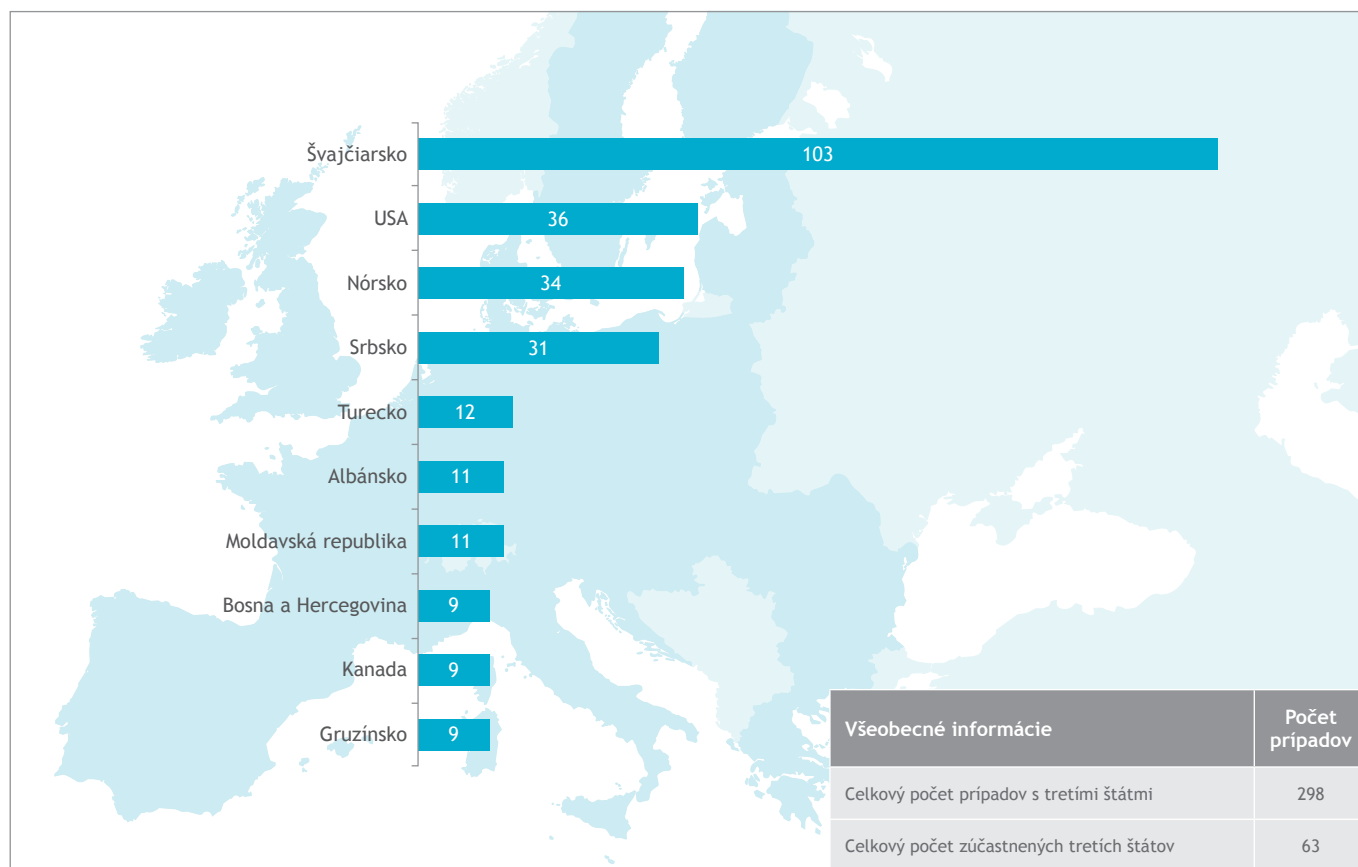
Príklady konkrétného prípadu

V decembri 2014 francúzske orgány vyhľadali pomoc Eurojustu s cieľom rozložiť OCG sídliacu v Bosne a Hercegovine so spojeniami v Rakúsku a Francúzsku. OZS vedená vodcom klanu a jeho tromi synmi bola zapojená do obchodovania s ľuďmi vrátane detí, zneužívaniu obetí na krádeže, predovšetkým v parížskom systéme hromadnej dopravy. OZS, fungujúca od roku 2012, bola tiež podozrivá z obchodovania s drogami, prevážania ukradnutých vozidiel a prania špinavých peňazí, so ziskom odhadovaným na 2 milióny eur. Výnosy boli posielané späť do Bosny a Hercegoviny a boli použité na nákup luxusných vozidiel a nehnuteľností.

Boli zorganizované dve koordinačné stretnutia, jedno v Haagu a ďalšie v Sarajeve, ktoré pomohli zdieľať informácie medzi Francúzskom a Bosnou a Hercegovinou a tak zabrániť začatiu súbežných vyšetrovaní v Rakúsku. V snahe o pokročenie vyšetrovania vo Francúzsku a Bosne a Hercegovine bol vytvorený prvý SVT s účasťou členského štátu a Bosny a Hercegoviny. SVT slúžil na zjednotenie zapojenia vyšetrovateľov z jedného štátu do vyšetrovaní vedených v inom štáte.

Vďaka SVT boli zúčastnené štáty schopné synchronizovať svoju činnosť, predovšetkým počas fázy zadržania, a tiež zabrániť strate informácií a možnému úteku podozrivých. Spolupráca SVT tiež podporila zber dôkazov použitých v súdnom konaní a zaistenie a konfiškáciu výnosov z kriminálnej činnosti vo Francúzsku a v Bosne a Hercegovine.

Úzka spolupráca medzi justičnými orgánmi, políciou, MVO, UNODC, inštitúciami poverenými právnou ochranou dieťaťa a Eurojustu počas celého prípadu dokazuje, že medzinárodná justičná spolupráca s tretími štátmi prináša pozitívne výsledky aj v prípadoch týkajúcich sa pokročilých a komplexných druhov OZS. Spoločná akcia zriadená vo Francúzsku a v Bosne a Hercegovine v júli 2015 viedla k rozpadu OZS.



Styční prokurátori v Eurojuste

Prítomnosť styčných prokurátorov v Eurojuste a ich zapojenie do prípadov bolo považované za prínos k identifikovaniu relevantných kontaktných bodov v ich štátoch pôvodu a k zjednodušovaniu justičnej spolupráce medzi kompetentnými orgánmi členských štátov a tretích štátov.

Eurojust má troch styčných prokurátorov vyslaných z Nórska, USA a od marca aj zo Švajčiarska.

V nadväznosti na návštevu váženej pani Loretty Lynch, generálnej prokurátorky USA, a jej oznámenie o vyslaní prokurátora pre počítačovú kriminalitu z kriminálnej sekcie Ministerstva spravodlivosti USA do Eurojustu bol v novembri vymenovaný prokurátor USA pre počítačovú kriminalitu, ktorý mal nastúpiť v januári 2016.

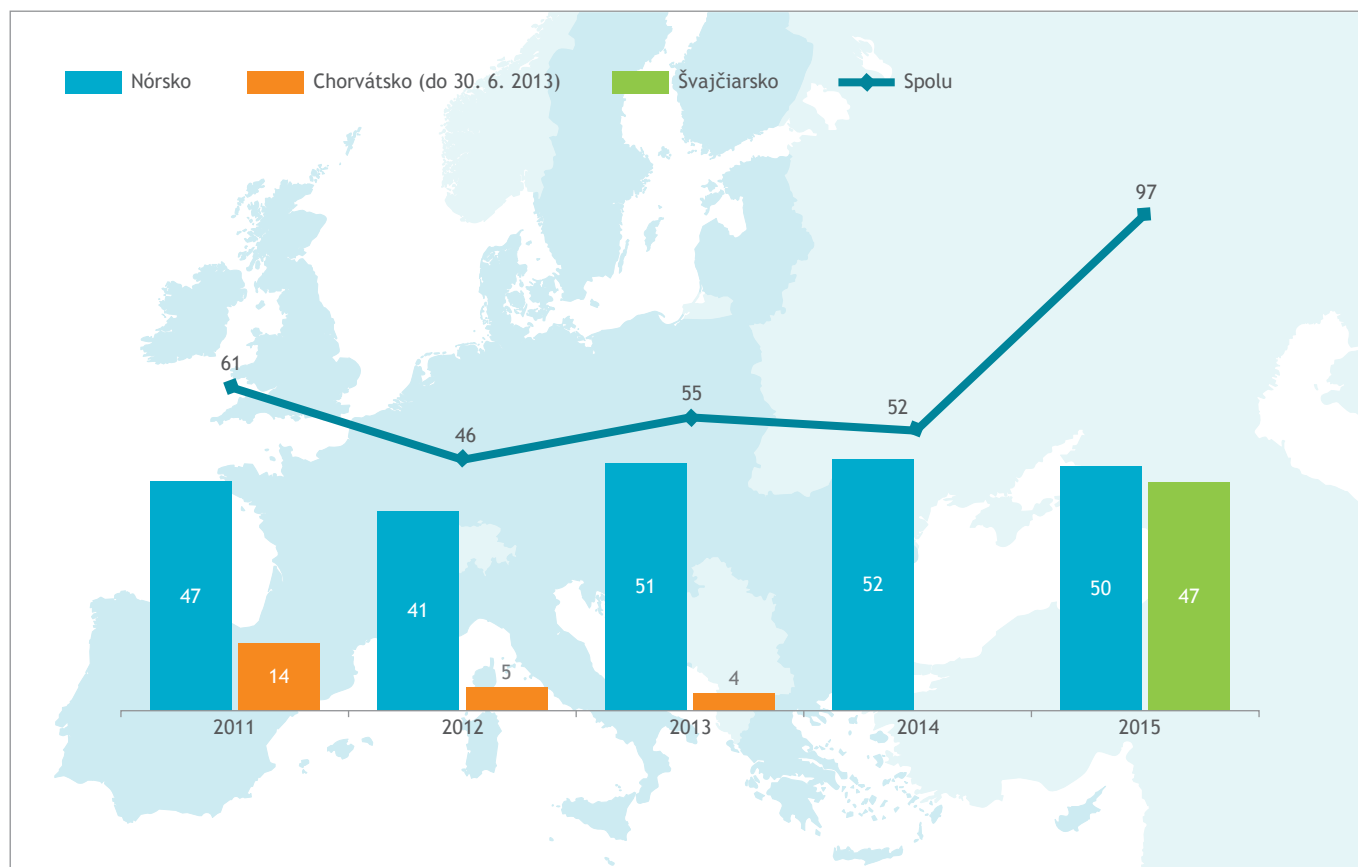
Styčný prokurátor pre Nórsko zaznamenal 50 prípadov týkajúcich sa hlavne obchodovania s drogami a zapájania sa zo OZS. Najčastejšie zapojenými členskými štátmi v týchto prípadoch boli Poľsko, Litva, Španielsko a Francúzsko. Styčný prokurátor pre Španielsko zaznamenal 47 prípadov, ktoré sa týkali najčastejšie podvodu a podvodného konania, prania špinavých peňazí, korupcie, trestných činov proti životu, zdraviu alebo osobnej slobode a obchodovania s drogami. Najčastejšie zapojenými členskými štátmi



v týchto prípadoch boli Španielsko, Nemecko, Holandsko a Spojené kráľovstvo. Styčný prokurátor pre Švajčiarsko zorganizoval dve koordinačné stretnutia a spoluorganizoval jedno, styčný prokurátor pre Nórsko zorganizoval dve koordinačné stretnutia.

Kontaktné body Eurojustu v tretích štátoch

Vymenovanie kontaktných bodov Eurojustu v tretích štátoch je ďalším nástrojom bežne využívaným na zlepšenie



spolupráce medzi členskými štátmi a tretími štátmi prostredníctvom zjednodušenia kontaktu cez Eurojust.

V roku 2015 Eurojust pokračoval v rozširovaní svojej celosvetovej siete kontaktných bodov pridávaním kontaktných bodov z Alžírsku, Chile, Iraku, Jordánska, Libanonu, palestínskych orgánov a Saudskej Arábie. V súčasnosti má kontaktný bod Eurojustu 39 tretích štátov.

Podpora pre externé projekty

Eurojust pokračoval v podpore iniciatív na západo Balkáne ako napríklad už zmienené prípady (viď kapitolu 2) týkajúce sa nedovoleného prevádzachstva migrantov a obchodovania s ľuďmi vrátane projektu nástroja predvstupovej pomoci z roku 2014 *Medzinárodná spolupráca v trestnom súdnictve: sieť prokurátorov na západo Balkáne*.

Operácia Vertigo: bližší pohľad

Štandardný prípad cezhraničného podvodu by nasledovala logické geografické hranice a mohol by sa napríklad sústreďovať na špecifickú jazykovú skupinu. Operácia Vertigo sa týmto vzorcom neriadila. Jej samotný rozsah a zložitosť ju spravili výnimočnou.

V tomto podvode typu kolotoč OZS zodpovedná za kriminálnu aktivitu využívala sofistikovanú infraštruktúru (schránkové spoločnosti, chýbajúceho obchodníka, firmy fungujúce ako alternatívne platobné platformy používané na zjednodušenie prania špinavých peňazí a prevody peňazí spojených s trestnými činmi) rozšírenú po viacerých členských štátoch a v množstve tretích štátov, čím občanov EÚ pripravili o daňové príjmy vo výške približne 320 miliónov eur.

Nemecké národné zastúpenie iniciovalo v Eurojuste viaceré koordinačné stretnutia, ktoré sa uskutočnili medzi novembrom 2013 a októbrom 2015. Česká republika, Nemecko, Poľsko a Holandsko vytvorili SVT čiastočne financovaný Eurojustom. Eurojust a Europol úzko spolupracovali už od začiatkových štádií vyšetrovania. Europol poskytol rozsiahlu analytickú podporu a výmenu spravodajských informácií.

V Eurojuste vytvorené koordinačné centrum koordinovalo justičnú reakciu a poskytlo podporu **prvej spoločnej akcii** v roku 2015, ktorej cieľom bolo rozložiť fungovanie jednej pobočky OZS. Výsledkom bolo deväť zadržaných podozrivých a 26 domových prehliadok v zúčastnených členských štátoch.

Druhá spoločná akcia viedla k zadržaniu 14 podozrivých, vrátane niekoľkých koordinátorov, a viac ako 40 prehliadkam. V rovnakom čase nemecké, české a poľské orgány vykonali zadržania a prehliadky na základe lokálnych príkazov v rámci národných vyšetrovaní.

Tretia spoločná akcia bola zameraná na prehliadky a vypočúvania podozrivých a svedkov, ktorí boli identifikovaní predovšetkým vďaka dôkazom zhromaždeným na dvoch predchádzajúcich spoločných akciách. Bolo vykonaných viac ako 49 prehliadok a 27 vypočutí svedkov a podozrivých v Belgicku, Českej republike, Dánsku, Francúzsku, Nemecku, Taliansku, Írsku, Luxembursku, Holandsku, Poľsku, Rumunsku, Slovensku, Španielsku, Švédsku a v Spojenom kráľovstve.

Europol zriadil mobilné kancelárie vo všetkých troch koordinačných centrách Eurojustu, čo umožnilo priamy prístup do databáz Europolu na účel kontroly a analýzy dát a zjednodušilo výmenu informácií v reálnom čase. Eurojust zjednodušil zaobchádzanie so žiadosťami o VPP, EZR, prehliadkami, zhabaniami a vypočutiami na mieste.



Koordinačné centrum v Eurojuste pre operáciu Vertigo

Právne a praktické záležitosti:

- Klúčovým problémom bol spôsob fungovania OZS, konkrétne spôsob, akým spravovala platby, teda využívanie alternatívnych platobných platforiem na zjednodušenie prevádzania prostriedkov spojených s trestnými činmi a súvisiace pranie špinavých peňazí. Táto metóda umožnila OZS rozšíriť svoju činnosť po celom svete, napríklad tak umiestnením nástroja na spravovanie platieb v jednej krajine, kým bankový účet alternatívnej bankovej platformy bol umiestnený v inej krajine. Hlavní organizátori podvodu teda mohli prebývať kdekoľvek bez toho, aby ich obmedzovali prebiehajúce kriminálne aktivity, čo znamenalo, že akýkoľvek krok zo strany vyšetrovujúcich orgánov vyžadoval prekročiť hranicu vlastnej jurisdikcie a teda bola potrebná medzinárodná spolupráca.
- Záber vyšetrovania tiež vyžadoval medzinárodnú spoluprácu. Iba v Nemecku bolo vydaných viac ako 500 žiadostí o VPP.
- Kvôli veľkému rozsahu protizákonnej činnosti bolo v zapojených štátoch začaté množstvo vyšetrovaní. Sprostredkovanie a koordinovanie justičnej spolupráce v tomto prípade vyžadovalo, aby boli identifikované všetky súbežné vyšetrovania.

Získané skúsenosti:

- Napriek objavených prepojeniam na väčšinu členských štátov bolo učené rozhodnutie, že prípad Eurojustu sa zameria na hlavné zapojené štáty. Efektivita dynamického SVT zloženého len zo štyroch členských štátov bola považovaná za dôležitejšiu ako vytvorenie inkluzívnejšieho, ale potenciálne menej flexibilného SVT.

- ▶ Presmerovanie žiadostí o VPP a žiadostí medzi partnermi v SVT na Eurojust sa vykonávalo len pre žiadosti vykonané počas spoločnej akcie. V budúcnosti by prípadom mohlo prospieť presmerovanie všetkých takýchto žiadostí cez Eurojust, vrátane nadväzných žiadostí.
- ▶ S cieľom prípravy na spoločnú akciu sa šesť týždňov pred plánovaným dátumom uskutočnilo koordinačné stretnutie. Minimálne mesiac pred týmto koordinačným stretnutím boli prostredníctvom národných zastúpení dotknutých krajín vydané upozornenia na ciele, alebo, ak to bolo možné, návrhy žiadostí o VPP a SVT v snahe zozbierať a overiť údaje týkajúce sa cieľov pred tým, ako budú vydané národné súdne príkazy. Týmto spôsobom môže byť dosiahnuté vhodné vykonanie žiadostí o VPP a môže byť vyhradený dostatok času na prípravu konečných žiadostí o VPP a potrebných prekladov, rovnako ako vykonanie žiadostí počas spoločnej akcie.
- ▶ Koordináčne strediská boli potrebné kvôli rozsahu prípadu a potrebným činnostiam a tiež umožnili vnútroštátnym orgánom vždy sa sústrediť na konkrétnu úroveň páchatelov alebo opatrení.
- ▶ Počas koordinačného centra v Eurojuste veľmi dobre fungovala priama komunikácia bez potreby sprostredkovania cez príslušné národné zastúpenia (napríklad holandské orgány komunikovali priamo so nemeckým alebo španielskym národným zástupcom v Eurojuste a naopak), čo umožnilo spracovať veľké množstvo nadväzných opatrení vo veľmi krátkom čase.
- ▶ Komunikácia a nadviazanie na žiadosti o VPP cez národné zastúpenia v Eurojuste uľahčilo prácu vnútroštátnym orgánom.

Najlepšie postupy:

- ▶ Zapojenie Eurojustu v skorých štádiách zabezpečuje, že orgány schopné vykonať žiadosti o VPP sú rýchlo identifikované a je s nimi nadviazaný priamy kontakt. Napríklad úzka spolupráca s cyperskou políciou počas prvej spoločnej akcie bola pridanou hodnotou, pretože umožnila určenie momentálneho miesta pobytu hlavného podozrivého a jeho následné zadržanie na základe EZR.
- ▶ Eurojust by mal koordinačné stretnutie s cieľom prípravy na spoločnú akciu usporiadať aspoň šesť týždňov pred plánovaným dátumom.
- ▶ Úzka spolupráca medzi všetkými zúčastnenými

stranami by mala byť zabezpečená už v skorých fázach, čo je dôležitý faktor v úspechu vyšetrovania. Napríklad Europol bol schopný prepojiť nemecké, poľské, české a holandské vyšetrovania. Táto spolupráca spolu s pomocou a koordináciou Eurojustu a Europolu bola kľúčovým faktorom pri vytváraní SVT.

- ▶ Všetky štáty už mali predchádzajúce skúsenosti s týmto nástrojom justičnej koordinácie v prípadoch menšieho rozsahu, ale tento prípad presvedčil účastníkov SVT, že rozsiahle prípady môžu byť tiež spracované efektívnejšie pomocou SVT.
- ▶ Do súčasnosti koordinačné centrá Eurojustu ponúkali len doplnkovú službu národným snahám o koordináciu počas spoločných akcií, v tomto prípade vytvorené koordinačné centrá slúžili ako jediný koordinačný bod činností hlavných zúčastnených štátov. Tento prípad dokazuje, že Eurojust dokáže vykonávať plný rozsah úloh v mnohostrannej akcii širokého rozsahu. Aktívna účasť vnútroštátnych orgánov umožnila hladký presun informácií medzi koordinačným centrom Eurojustu a orgánmi zodpovednými za vykonanie úkonov.
- ▶ Bol vytvorený formulár, ktorý členovia SVT používajú na sledovanie vytvorených a vymenených žiadostí.
- ▶ Účasť vnútroštátnych orgánov zo zúčastnených krajín v Eurojuste počas spoločných akcií a práca v jednej miestnosti so zamestnancami Eurojustu zabezpečili okamžité zhromažďovanie informácií, ktoré umožnilo rýchlu súdnu odozvu na nové alebo objavujúce sa dôkazy alebo informácie (napríklad nové príkazy na zaistenie a prehľadanie), rýchle riešenia praktických problémov a záverov od všetkých strán.
- ▶ Proces zbierania skúseností v priebehu prípadu výrazne pomáha zlepšiť spoluprácu a zjednodušiť justičnú reakciu medzi zainteresovanými stranami. Zozbieranie týchto informácií bude tiež veľmi užitočné pri vyhodnocovaní v závere prípadu Eurojustu a tieto výsledky môžu byť využité v budúcich prípadoch podobnej veľkosti a rozsahu.

Poľskí, holandskí a nemeckí prokurátori poverení prípadom o tretej spoločnej akcii v novembri 2015 uviedli:

„Hoci ešte stále zbierame a vyhodnocujeme výsledky mnohých procesných opatrení vykonaných počas spoločnej akcie, už teraz môžeme povedať, že operácia bola veľmi úspešná, a to hlavne vďaka výnimočnej pomoci všetkých zúčastnených. Je to dôkaz, že spoločná práca v SVT s podporou Eurojustu, Europolu a vnútroštátnych orgánov nám dáva výhody v medzinárodnom boji proti podvodu typu MTIC.“



Výzvy a najlepšie postupy

Prostredníctvom operatívnej a strategickej práce Eurojust prispieva k identifikácii výziev a najlepších postupov v rôznych oblastiach justičnej spolupráce v trestných veciach. V roku 2015 sa Eurojust zameriaval na 3 oblasti: konflikty jurisdikcií, uchovávanie dát a kontrolované dodávky.

Konflikty jurisdikcií boli prioritou predsedníctva EÚ v rámci 9. stretnutia Konzultatívneho fóra generálnych prokurátorov a riaditeľov prokuratúr členských štátov Európskej únie (Konzultatívneho fóra). Eurojust prispel k úvahám na základe poznatkov z praxe a získaných skúseností.

3.1 Konflikty jurisdikcií

Eurojust naďalej podporoval špecialistov z rôznych krajín v prípadoch týkajúcich sa predchádzania a riešenia konfliktov jurisdikcií. Rovnako ako v minulých rokoch bola väčšina prípadov urovnaná neformálne a nie podľa článkov 6 a 7 rozhodnutia Rady o Eurojuste. V roku 2015 neboli kolégium vydané žiadne odporúčania podľa článku 7 rozhodnutia Rady o Eurojuste, ale využitie článku 6(a) (ii) Rady o Eurojuste národnými zastúpeniami značne vzrástlo, v roku 2015 bolo vydaných 34 žiadostí a v roku 2014 len 12. Maďarské zastúpenie v Eurojuste vydalo najväčší počet žiadostí, na druhom mieste v počte vydaných žiadostí bolo španielske zastúpenie. Najväčší počet žiadostí prijalo nemecké zastúpenie, za ktorým nasledovalo rakúske, francúzske a zastúpenie Spojeného kráľovstva.

Stretnutia Eurojustu na 2. úrovni, koordinačné stretnutia a SVT sú považované za kľúčové nástroje v kontexte konfliktu jurisdikcií. Napomáhajú efektívnej a skorej výmene informácií a pomáhajú identifikovať a prípadne tiež koordinovať možné súbežné konania s cieľom odhaliť prepojenia s prípadmi v iných členských štátoch, predchádzať konfliktom jurisdikcií, dohodnúť sa na odovzdaní trestného konania a tiež zabrániť dvojitému trestu.

Jednou z najväčších výziev týkajúcich sa konfliktov jurisdikcií je skoré odhalenie súbežných konaní. V tomto ohľade má článok 13(7)(a) rozhodnutia Rady o Eurojuste, ktorým sa vnútroštátnym orgánom ukladá povinnosť informovať Eurojust o prípadoch, v ktorých vznikli alebo pravdepodobne vzniknú konflikty jurisdikcií, rozhodujúcu úlohu. Bohužiaľ počet oznámení podľa článku 13(7)(a) naznačuje, že toto ustanovenie nie je dostatočne využívané. Aj keď počet nahlásení na základe článku 13(7)(a) rozhodnutia Rady o Eurojuste od roku 2011 stúpol, súčasný počet oznámení, 35, zostáva nízky. Navyše týchto 35 oznámení pochádzalo len z piatich členských štátov: Maďarsko (21 oznámení), Španielsko (11 oznámení), Belgicko, Holandsko a Fínsko (po jednom oznámení).

Konflikty jurisdikcií boli témou diskusie na strategickom seminári Eurojustu v júni 2015, [Konflikty jurisdikcií](#),

Zrušenie smernice Súdneho dvora Európskej z roku 2006 o uchovávaní údajov v roku 2014 vyvolalo potrebu analýzy dopadu tohto rozhodnutia na vnútroštátne právne predpisy členských štátov, rovnako ako potrebu identifikácie problémov ním spôsobených v prevencii, odhaľovaní, vyšetrovaní a stíhaní za zločiny a tiež justičnej spolupráce týkajúcej sa tohto rozhodnutia. Eurojust podporoval tento odhad dopadu s ohľadom na uchovávanie údajov.

Kolégium Eurojustu sa rozhodlo usporiadať tematickú diskusiu o kontrolovaných dodávkach so zreteľom na problémy pozorované v prípadoch Eurojustu v tejto oblasti.

[odovzdávanie trestných konaní a zásada ne bis in idem: Úspechy, nedostatky a riešenia](#) Táto správa bola vydaná ako dokument Rady 14172/15 a je dostupná na webovej stránke Eurojustu. O správe sa tiež rokovalo na 9. stretnutí konzultatívneho fóra (pozri oddiel 5.4). Na týchto stretnutiach špecialisti, členovia fóra a zástupcovia Eurojustu prerokovali nedostatky a riešenia v štyroch témach: súbežné konania, kritériá určujúce ktorá jurisdikcia by mala začať trestné stíhanie, odovzdanie konania a zásadu *ne bis in idem*.

Súbežné konania: Účastníci sa zhodli na tom, že problémy s násobením práce, plytvania zdrojmi a so zásadou *ne bis in idem* hrozia ak súbežné konania nie sú identifikované v začiatkových fázach, alebo nie sú koordinované. Riešenia na podporu skorého odhalenia zahŕňajú zvýšenú komunikáciu medzi kompetentnými orgánmi, zvýšené povedomie o povinnosti vnútroštátnych orgánov informovať Eurojust v prípadoch konfliktov jurisdikcií (článok 13(7)(a) rozhodnutia Rady o Európe) a možno tiež z dlhodobého hľadiska vytvorenie centralizovaných národných databáz prebiehajúcich vyšetrovaní a systému, ktorý by prepojil tieto databázy na európskej úrovni. Koordinačné stretnutia a SVT boli považované za výborné nástroje na koordinovanie súbežných konaní.

Kritériá pre výber najvhodnejšieho miesta stíhania: Účastníci zdôraznili, že väčšina členských štátov má všeobecné kritériá pre vnútroštátne právomoci, ale len málo z nich má ustanovené kritériá pre rozhodovanie o tom, kde je najlepšie uskutočniť trestné stíhanie v prípadoch konfliktov jurisdikcií v medzinárodnom kontexte. *Pravidlá pre rozhodovanie o tom, ktorý trestno-právny systém má viesť trestné stíhanie* vydané Eurojustom sú užitočným nástrojom, ale mohli by byť ďalej prepracovaním pridaním príkladov alebo ustanovením ďalších kritérií s ohľadom na nedávny vývoj EÚ v oblasti trestného súdnictva. Účastníci sa dohodli, že kvôli flexibilita a prispôsobivosti rôznym druhom prípadov by kritériá nemali byť zoradené podľa dôležitosti.

Odovzdanie trestného konania: Väčšina účastníkov sa zhodla na tom, že existuje mnoho výziev, napríklad nedostatočný právny základ, nedostatok informácií o krokoch nadväzných na prípad, absencia termínov, problémy s prekladom a s dôkazmi. Skorý kontakt, aktívna spolupráca, skoré vyhodnotenie platnosti dôkazov, ktoré budú prenesené a preklad zhrnutí prípadov v skorých štádiách boli uvedené ako príklady najlepších postupov. Nový legislatívny nástroj EÚ na odovzdávanie trestného konania obsahujúci napríklad kritériá pre preberanie procesu, dôvody na odmietnutie, technické záležitosti ako preklad, minimálny obsah žiadosti a termíny by mohlo pomôcť v prekonávaní súčasných prekážok.

Ne bis in idem: Účastníci uviedli, že koncept „rovnakých trestných činov“ a otázka toho, kedy je prípad

„uzavretý“ stále spôsobujú problémy a líšiace sa interpretácie. Viacerí účastníci zdôraznili dôležitosť ďalšieho vzdelávania a zvyšovania povedomia a navrhli prístup k zbierke existujúcich judikatúr (Súdneho dvora EÚ a vnútroštátnych súdov), vrátane súhrnov a tiež prehľadu vnútroštátnych právnych predpisov a ostatných relevantných informácií.

Počas prípravy na seminár a stretnutie konzultatívneho fóra kolégium Eurojustu usporiadalo tematickú diskusiu a vytvorilo [*Správu o prípadoch Eurojustu na poli prevencie a riešenia konfliktov jurisdikcií*](#) pokrývajúcu obdobie medzi rokmi 2009 a 2014, v ktorej sa dotkli štyroch ho-reuvedených problémov v spojení s prípadmi Eurojust a ktorá bola publikovaná ako dokument Rady č. 9474/15 a je dostupná na webovej stránke Eurojustu.

Príklad konkrétneho prípadu

Podpora Eurojustu v prípade krádeže motorového vozidla v roku 2015 ilustruje zložitosť prípadov organizovanej majetkovej trestnej činnosti. Aj keď sa týkal len jedného podozrivého, ktorý si prenajímal autá v jednom členskom štáte a predával ich svojim komplicom v inom členskom štáte a tým páchal v každom prípade relatívne menej závažné trestné činy, prípad dokazuje, že celkový počet spáchaných trestných činov môže byť dôležitý a že mobilita páchatel'a môže spôsobiť právne prekážky a výzvy pre justičnú spoluprácu.

Bulharský súd požiadal Eurojust o pomoc kvôli komplikovanému konfliktu jurisdikcií a možnému problému so zásadou *ne bis in idem*. Súd čelil dvom protichodným EZR týkajúcim sa talianskeho občana podozrivého z účasti na krádeži vozidiel. Tieto zatykače boli vydané v Poľsku a v Rumunsku. V rovnakom čase sa na podozrivého vzťahovalo vyšetrovanie za podobné trestné činy v Bulharsku, kde bol zadržaný po tom, ako bol vydaný českými orgánmi v rámci výkonu bulharského EZR. Bulharské orgány bolo informované podozrivým, že za podobné trestné činy bol odsúdený v Maďarsku a v Česku a v oboch krajinách si trest odpykal.

Bulharské zastúpenie v Eurojuste pozvalo národné zastúpenia Česka, Maďarska, Poľska a Rumunska na stretnutie 2. úrovne s cieľom zdieľať informácie o tejto právne komplikovanej situácii a nájsť správne riešenie. Bulharské orgány si boli vedomé toho, že trestný čin v poľskom EZR korešpondoval s jedným zo celkovo siedmich trestných činov uvedených v rumunskom EZR. Výsledkom stretnutia bolo, že české a holandské orgány boli schopné informovať bulharské zastúpenie o tom, že trestné činy, za ktoré bol podozrivý odsúdený v Česku a Maďarsku sa zhodovali s niektorými údajnými trestnými činmi v rumunskom EZR.

Určenie presného rozsahu zhody trestných činov bolo náročné, pretože v mnohých právnych systémoch môže byť viacero krádeží považovaných za opakovaný zločin a teda za jeden trestný čin. Výmena informácií začatá na stretnutí ďalej poukázala na zvláštny záujem rumunských orgánov o urýchlenie prípadu, keďže podozrivý pracoval s komplicmi sídliačimi v Rumunsku, ktorí tam boli podrobení vyšetrovaniu.

Možný záver bol najprv nájdený v zmene rumunského EZR tak, aby zahrňal iba tie trestné činy, ktoré neboli súčasťou českého a maďarského prípadu a mohli by spôsobiť situáciu *ne bis in idem* v prípade, že by bol podozrivý predmetom vyšetrovania za rovnaké trestné činy v Rumunsku. Rumunské orgány boli požiadané, aby vydali žiadosť o dočasné vydanie podozrivého kvôli prebiehajúcemu vyšetrovaniu v Bulharsku a v záujme stíhania podozrivého za údajné trestné činy v Bulharsku.



Ďalšia žiadosť bola adresovaná poľským orgánom, ktoré boli požiadané o stiahnutie svojho EZR na základe toho, že trestný čin, za ktorý bol podozrivý stíhaný bol obsiahnutý v rumunskom EZR. Prednosť dostalo vykonanie rumunského EZR kvôli množstvu trestných činov spáchaných v Rumunsku a tiež kvôli tomu, že rumunský EZR predchádzal poľskému EZR.

Rumunský EZR ale nemohol byť zmenený a preto bulharský súd urýchlene začal súdne konanie s podozrivým. Podozrivý bol odsúdený a vykonanie trestu bolo odložené o päť rokov, čo dovolilo bulharskému súdu následne vykonať rumunský EZR. Vydanie do Rumunska bolo založené výhradne na tých trestných činoch, za ktoré podozrivý nebol dovtedy odsúdený. Snaha Eurojustu o podporu a prepojenie, rovnako ako efektívne využitie stretnutia druhého stupňa ako nástroja na spoluprácu, prispeli k pozitívnemu výsledku prípadu, ktorý bol dosiahnutý približne mesiac po otvorení prípadu v Eurojuste.

3.2 Uchovávanie údajov

Smernica 2002/58/ES (Smernica o elektronických dátach) bola vytvorená s cieľom ochraňovať základné práva a slobody fyzických osôb na súkromie pomocou ustanovenia pravidiel pre poskytovateľov sieťových a servisných služieb na spracovanie prevádzkových údajov a údajov o polohe vytvorených používaním elektronických komunikačných služieb. Smernica o elektronických dátach uznáva právo členských štátov obmedziť rozsah týchto práv kde je to potrebné v rámci demokratickej spoločnosti, s cieľom ochrániť národnú bezpečnosť, alebo kvôli prevencii, vyšetrovaniu, odhaľovaniu a trestnému stíhaniu za trestné činy.

V záujme o efektívnu koordináciu vyšetrovaní trestných činov a trestných stíhaní bola v Smernici 2006/24/ES o uchovávaní údajov (SUÚ) snaha o zjednotenie zabezpečenia členských štátov týkajúcich sa podobných obmedzení, predovšetkým v oblasti uchovávaní a používania elektronických údajov. V apríli 2014 Súdny dvor Európskej únie uznal, že SUÚ skutočne splňa spoločné záujmy, ale vyhlásil ju za neplatnú *ab initio* v spoločnosti *Digital Rights Ireland Ltd* (C-293/12) na základe toho, že prekračovala hranice proporcionality a potreby dosiahnuť tento cieľ.

Reakcie členských štátov na toto zrušenie boli rôzne, niektoré tento právny predpis zrušili, iné ho pozmenili, aby bolo v súlade s podmienkami rozsudku a ďalšie uznali, že potrebná úroveň ochrany a proporcionality je obsiahnutá v ich vlastných režimoch. Rôznorodosť reakcií narušila cieľ SUÚ dosiahnuť zjednotenie a spôsobila roztrieštenosť právnych režimov uchovávaní údajov v Európskej únii, ktorá viedla k zásadným výzvam vo vyšetrovaniach a trestných stíhaniach zločinov a s tým spojenou justičnou spoluprácou.

Keďže postupy uchovávaní údajov sú považované za nenahraditeľný nástroj v odhaľovaní, prevencii, vyšetrovaní a stíhaní zločinu, vrátane medzinárodnej kriminality, Eurojust sa rozhodol analyzovať právny rámec v rôznych členských štátoch so zámerom identifikovať: (i) prekážky vytvorené zrušením SUÚ a rôzne právne režimy týkajúce sa uchovávaní údajov, ktoré následne vznikli, (ii) možné riešenia, získané skúsenosti a najlepšie postupy v riešení podobných výziev v domácich aj medzinárodných prípadoch a (iii) oblasti ďalšej spolupráce a vhodných legislatívnych opatrení. V týmto zámerom Eurojust uviedol do obehu dotazník, na ktorý nadväzovala tematická diskusia kolégia. Výsledky práce boli prezentované Rade na stretnutí pracovnej skupiny pre všeobecné záležitosti vrátane hodnotenia (GENVAL) 29. októbra 2015. Uchovávanie bolo tiež témou [Seminára a stretnutia konzultatívneho fóra 10. a 11. decembra](#).

Hlavné identifikované výzvy sa týkali obtiažnosti či dokonca nemožnosti získať informácie kľúčové k vyšetrovaniam na vnútroštátnej aj medzinárodnej úrovni pre orgány presadzovania práva. Rozdiely v režimoch uchovávaní dát (predovšetkým dĺžka ich uchovávaní) v členských štátoch a v tretích štátoch spôsobuje problémy pri medzinárodných a súbežných vyšetrovaniach, v riešení konfliktov jurisdikcií (keďže výber najlepšieho fóra na stíhanie môže byť narušený), v efektívnosti SVT a v získavaní a prípustnosti dôkazov. Seminár a stretnutie konzultatívneho fóra odhalili jasný trend v podpore vytvorenia povinnosti EÚ uchovávať s adekvátnymi procesnými zárukami, efektívnymi podmienkami bezpečnosti a presnosti dát a zmysluplnou dĺžkou uchovávaní údajov. Ďalej bolo podporené riešenie EÚ s cieľom zjednotiť rámce uchovávaní údajov medzi členskými štátmi, potenciálne pomocou novej legislatívnej iniciatívy.

3.3 Kontrolované dodávky

Kolégium usporiadalo 6. októbra tematickú diskusiu o cezhraničných kontrolovaných dodávkach zameranú na úlohu a skúsenosti Eurojustu a na spôsoby, ako zlepšiť operatívne kapacity Eurojustu s cieľom podporiť v tomto kontexte národné orgány.

Na základe prípadov Eurojustu boli identifikované tieto právne a praktické problémy: i) rozdiely v národných právnych predpisoch týkajúcich sa kontrolovaných dodávok môžu mať operatívne dôsledky, ii) potreba prekladu žiadostí o VPP do jazyka vykonávajúceho členského štátu môže spôsobiť oneskorenie vo vykonávaní kontrolovaných dodávok, iii) autorizácia kontrolovanej dodávky na základe žiadosti o VPP môže v dožiadanom členskom štáte v dôsledku procesných obmedzení trvať dlhý čas, (iv) vznikajú problémy pri identifikácii národných orgánov zodpovedných za autorizáciu kontrolovanej dodávky, najmä v členských štátoch, ktoré nevymenovali ústredný orgán, ktorý má byť v takýchto situáciách kontaktovaný, (v) po prijatí žiadosti o VPP na autorizovanie kontrolovanej dodávky môžu byť niektoré členské štáty v procese začínania (zásada zákonnosti verzus zásada možnosti) svojich vlastných vyšetrovaní na základe informácií prijatých cez žiadosť o VPP, ktoré môžu viesť k súbežným konaniam v dožadujúcich alebo dožiadaných členských štátoch a (vi) kombinované využitie zariadení GPS a/alebo sledovacích opatrení vykonaných policajnými orgánmi počas uskutočňovania kontrolovanej dodávky môže nastoliť otázky dostupnosti zdrojov na praktickej úrovni a/alebo prístupu k dôkazom z právneho hľadiska.

Boli identifikované najlepšie postupy týkajúce sa zapájania Eurojustu do kontrolovaných dodávok vrátane nasledujúcich: (i) Eurojust by mal byť zapojený do vytvárania medzinárodnej kontrolovanej dodávky počas najskoršieho možného štádia, hlavne v komplexných prípadoch s mnohými stranami, (ii) Eurojust môže pomáhať pri identifikovaní orgánov členských štátov vhodných na autorizovanie a vykonanie kontrolovanej dodávky, (iii) organizovanie koordinačných stretnutí Eurojustom môže byť pridanou hodnotou v príprave kontrolovaných dodávok, s výhľadom na objasnenie právnych požiadaviek zapojených členských štátov a s očakávaním všetkých scenárov, ktoré sa môžu uskutočniť počas realizačnej fázy a (iv) národné zastúpenia v

Eurojuste môžu sprostredkovať komunikáciu a zjednotiť prenos informácií medzi vnútroštátnymi orgánmi počas všetkých fáz kontrolovanej dodávky, obzvlášť v prípade účasti tretích štátov.

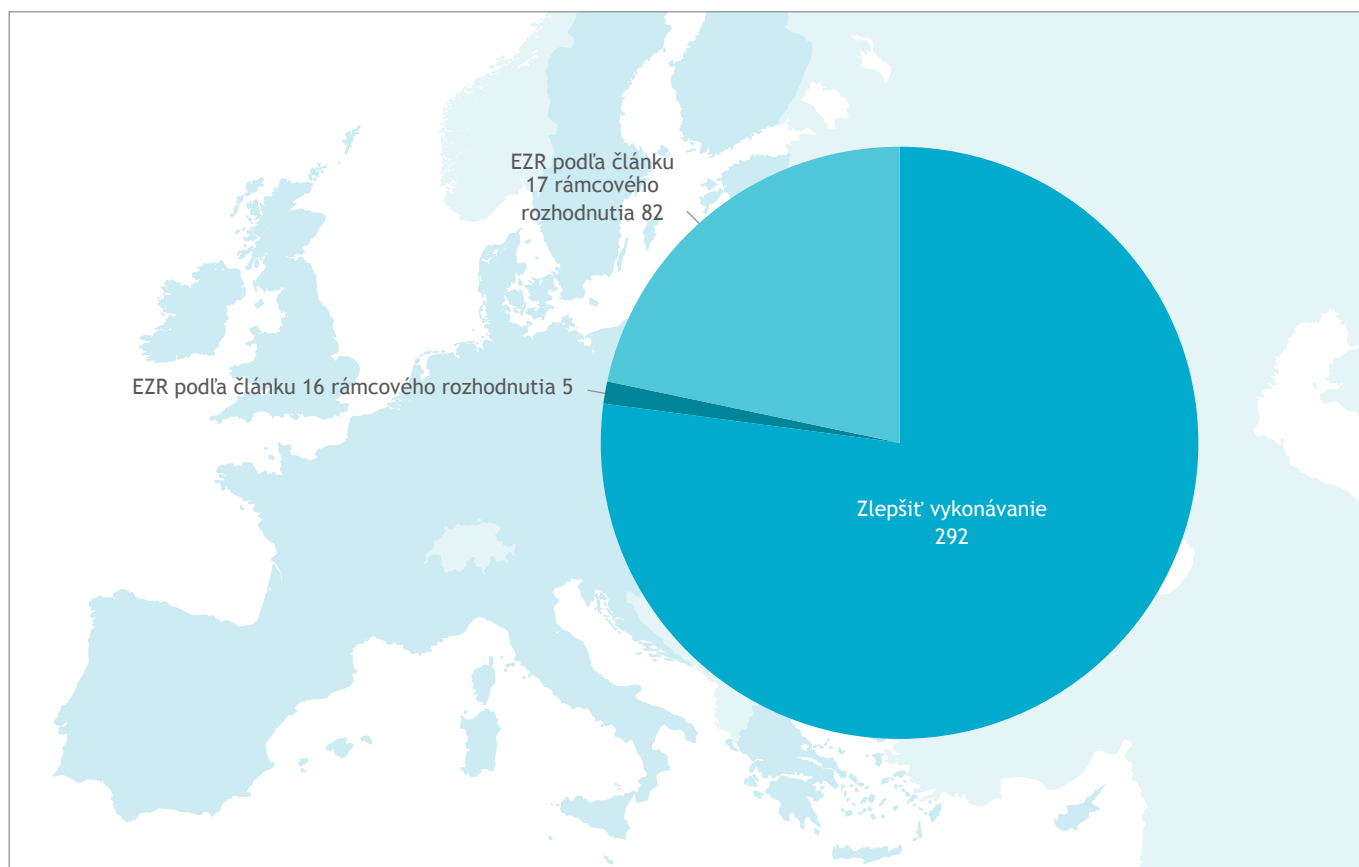
Európsky zatýkací rozkaz

Eurojust naďalej zohrával dôležitú úlohu pri zlepšovaní uplatňovania EZR. V roku 2015 bolo v Eurojuste zaregistrovaných 292 prípadov týkajúcich sa zlepšovania vykonávania EZR, čo predstavuje 13 percent všetkých prípadov. Najväčší počet žiadostí odoslalo Grécko (55), po ňom nasledovali Poľsko (33) a Francúzsko (21). Dožiadanými krajinami boli najčastejšie Spojené kráľovstvo (36), Nemecko (32) a Taliansko (30).

S ohľadom na EZR vo vzájomnom konflikte sa v článku 16 rámcového rozhodnutia o EZR stanovuje, že vykonávajúce justičné orgány môžu Eurojust požiadať o poskytnutie rady na mieste odovzdania osoby, ktorá je predmetom EZR vydaných dvoma alebo viacerými členskými štátmi. V Eurojuste sa otvorilo päť takýchto prípadov.

S ohľadom na porušovanie časových rámcov pri vykonávaní EZR sa v článku 17 ods. 7 stanovuje, že, vo výnimočných prípadoch, ak členský štát nemôže dodržať časový rámec definovaný v článku 17, informuje Eurojust a poskytne dôvody oneskorenia.

V roku 2015 bolo v Eurojuste zaznamenaných 82 prípadov porušenia časového rámca, pričom sedem z nich vyžadovalo ďalšie opatrenia. Šiesty rok za sebou ohlásilo najvyšší počet porušení Írsko. Ostatné prípady boli nahlásené Bulharskom, Českou republikou, Španielskom, Maďarskom a Spojeným kráľovstvom.



Virtuálne meny

Kolégium usporiadalo v januári 2015 tematickú diskusiu o virtuálnych menách. Boli prezentované výzvy a problémy, ktoré sa vyskytli pri vyšetrovaniach súvisiacich s virtuálnymi menami, a po nich nasledovala výmena názorov medzi účastníkmi. Kľúčovými otázkami, ktoré sa prerokovávali, boli okrem iného právne postavenie virtuálnych mien a vhodnosť zaistenia v rôznych národných jurisdikciách, faktory určenia príslušnej jurisdikcie v prípadoch týkajúcich sa virtuálnych mien a možná potreba vymazania elektronických údajov obsahujúcich virtuálne meny ako krajného prostriedku, ak národné jurisdikcie neposkytujú pravidlá na zaistenie tohto druhu meny.



Hlavný zámer roka

Zaistenie, konfiškácia a vyhládávanie
majetku z trestnej činnosti

Organizované zločinecké skupiny získavajú z trestnej činnosti značné príjmy a tieto sú prané a znovu uvedené do legálnej ekonomiky. Pripraviť zločincov o ich príjmy z trestnej činnosti je zásadnou súčasťou snáh o rozvrátenie organizovaného zločinu. Preto sú konfiškácia a vyhľadávanie príjmov z trestnej činnosti efektívnymi spôsobmi, ako proti nemu bojovať. Konfiškácia má navyše odstrašujúci efekt, pretože posilňuje myšlienku, že „zločin sa nevypláca“.

Napriek množstvu právnych nástrojov prijatých v tejto oblasti je justičná spolupráca naďalej brzdená veľkými rozdielmi medzi národnými právnymi systémami a nedostatkom harmonizovaných pravidiel. Členské štáty čelia pri vybavovaní žiadostí o VPP, identifikácii a zaistení príjmov v z trestnej činnosti a uznávaní príkazov na konfiškáciu z iných členských štátov, najmä v prípade konfiškácií, ktoré nie sú založené na usvedčení, mnohým prekážkam. Dôsledkom sú skromné sumy získané z organizovaného zločinu.

V roku 2015 Eurojust podporoval na operatívnej aj strategickej úrovni rýchlejšie uplatnenie právnych nástrojov EÚ v oblasti zaistenia a konfiškácie, ktorými sa uplatňuje zásada vzájomného uznávania vrátane rámcového rozhodnutia 2003/577/SVV o vykonaní príkazu na zaistenie majetku alebo dôkazov, rámcového rozhodnutia 2006/783/SVV o uplatňovaní zásady vzájomného uznávania na príkazy na konfiškáciu a smernice 2014/42/EÚ o zaistení a konfiškácii prostriedkov a príjmov z trestnej činnosti v EÚ. Takto Eurojust podporil vzájomné porozumenie a spoluprácu medzi zainteresovanými orgánmi a v dôsledku toho zvýšil využívanie nástrojov vzájomného uznávania v oblasti vyhľadávania majetku. Potreba zlepšenia cezhraničného zaistovania a konfiškácie majetku pochádzajúceho z trestnej činnosti bola predmetom úvah na úrovni EÚ a v európskom programe v oblasti bezpečnosti sa zdôrazňuje úloha a odborné znalosti Eurojustu v pomoci vnútroštátnym orgánom pri finančných vyšetrovaniach.

Eurojust naďalej zohrával dôležitú úlohu pri zlepšovaní spolupráce v trestných veciach medzi členskými štátmi (článok 3 ods. 1 písm. b rozhodnutia Rady o Eurojuste), a to najmä: i) uľahčovaním uznávania a vykonávania príkazov na zaistenie a konfiškáciu a vybavovania žiadostí o justičnú spoluprácu, ii) pomocou pri vypracúvaní príkazov na zaistenie a konfiškáciu a dožiadaní, identifikácii kompetentných orgánov v dožiadovaných členských štátoch, výmene informácií a preklade relevantných informácií, iii) umožňovaním koordinácie vyšetrovaní a pomáhaním vyšetrovacím orgánom a orgánom zodpovedným za trestné stíhanie, aby pri vybavovaní príkazov na zaistenie jednali simultánne, iv) objasňovaním právnych požiadaviek vydávajúcich aj vykonávacích orgánov a riešením praktických problémov vyplývajúcich z rôznych právnych a procesných požiadaviek v rôznych právnych systémoch, v) pomocou členským štátom pri dosahovaní dohody ohľadom nakladania so skonfiškoványm majetkom a jeho rozdelenia vi) identifikáciou najlepších postupov

pri zaobchádzaní s majetkom od začiatku vyšetrovania (t. j. vydaním žiadosti o predaj tovaru, ktorý podlieha rýchlej skaze, alebo tovaru s vysokými nákladmi na riadenie zároveň príkazom na zaistenie).

Eurojust pokračoval v identifikácii praktických spôsobov, ako maximalizovať justičnú spoluprácu v tejto oblasti a ako prekonať prekážky vyplývajúce z rôznych právnych úprav týkajúcich sa zaistenia a konfiškácie. Niektoré z právnych a praktických problémov, ktoré Eurojust v roku 2015 identifikoval vo svojich prípadoch v oblasti vyhľadávania majetku vrátane zaistenia a konfiškácie, sa týkajú:

- (i) ťažkostí súvisiacich s princípom obojstrannej trestnosti ak konanie, na ktoré sa odkazuje v príkaze na zaistenie (alebo v dožiadania o zaistenie majetku), nepredstavuje v dožiadanom členskom štáte trestný čin
- (ii) ďalších ťažkostí súvisiacich s princípom obojstrannej trestnosti v oblasti daňových podvodov / fiškálnych trestných činov, pri ktorých, napriek tomu, že dané konanie sa v dožiadanom členskom štáte považuje za trestný čin, škoda alebo strata týkajúca sa verejného rozpočtu je na strane dožadujúceho členského štátu
- (iii) ťažkostí súvisiacich s cezhraničným uznávaním občianskeho zaistenia a občianskej konfiškácie: zatiaľ čo vo väčšine členských štátov môže byť právna pomoc poskytnutá len v rámci trestného súdneho konania a majetok môže byť vyhľadaný len na základe usvedčenia z trestného činu, niektoré členské štáty umožňujú vydávanie príkazov na občianske zaistenie alebo iné spôsoby, ktorými je možné získať rozhodnutie o konfiškácii bez usvedčenia z trestnej činnosti
- (iv) ďalších problémov vznikajúcich v kontexte dožiadaní vydaných iným ako súdnym orgánom v rámci občianskych konaní o konfiškácii, kedy dožiadaný členský štát vyžaduje od dožadujúceho členského štátu prijatie iných opatrení, aby sa mohol danými dožiadaniami zaoberať (napr. podpis sudcu)
- (v) faktu, že príkaz na zaistenie sa považuje za príkaz s obmedzeným rozsahom pôsobnosti a špecialisti sa namiesto neho často spoliehajú na dožiadania v súlade s dohovormi o vzájomnej pomoci z rokov 1959 a 2000, ako aj s Dohovorom Rady Európy o praní špinavých peňazí, vyhľadávaní, zaistení a konfiškácii ziskov z trestnej činnosti, ktoré môžu obsahovať žiadosť o vyhľadávanie, zachytenie telekomunikácií a zaistenie a konfiškáciu majetku
- (vi) problémov vyplývajúcich z absencie centrálneho národného registra/databázy prebiehajúcich súdnych konaní v prípadoch oddelených a nesúvisiacich príkazov na zaistenie v súvislosti s tým istým majetkom

(vii) ťažkostí súvisiacich s oneskoreniami vo vykonávaní príkazov na zaistenie (alebo dožiadaní) alebo v získavaní zaisteného majetku ak členský štát, do ktorého boli peniaze presunuté, začne vlastné vyšetrowanie prania špinavých peňazí a zaistiť peniaze v rámci vlastného vyšetrowania a nie podľa príkazu na zaistenie (alebo dožiadania).

Eurojust predstavil [Správu o skúsenostiach Eurojustu v oblasti vyhľadávania majetku vrátane zaistenia a konfiškácie](#), v ktorej pokrýva obdobie rokov 2010 až 2013 a ktorá bola vydaná v júni ako dokument Rady č. 10179/15 a je dostupná na webovej stránke Eurojustu. Správa sa týka úlohy Eurojustu v oblasti vyhľadávania majetku a zakladá sa na prípadoch Eurojustu, projektoch venovaných prípadom Eurojustu v špecifických oblastiach trestnej činnosti, názoroch Eurojustu na návrhy právnych predpisov EÚ a seminároch, stretnutiach alebo podobných udalostiach organizovaných alebo spoluorganizovaných Eurojustom.

[Správa o strategickom seminári Smerom k lepšej spolupráci pri zaistení a konfiškácii príjmov z trestnej činnosti: prístup špecialistu](#), ktorý zorganizoval Eurojust spolu s talianskym predsedníctvom 11. decembra 2014, bola vydaná máji ako dokument Rady 8570/15 a je dostupná na webovej stránke Eurojustu. Cieľom seminára bolo zhromaždiť špecialistov, aby spoločne identifikovali problémy vo vzájomnom uznávaní pri vyhľadávaní majetku súvisiace so súčasným právnym rámcom. Takto boli identifikované právne a praktické spôsoby, ako posilniť justičnú spoluprácu v tejto oblasti, a tieto sa radia do týchto hlavných kategórií: i) vyhľadávanie, zaistenie a konfiškácia majetku: výzvy vo vzájomnom uznávaní a vykonávaní, ii) alternatívy konfiškácie založenej na usvedčení: zabezpečenie toho, aby sa trestná činnosť nevyplácala a iii) právne a justičné výzvy pri zaobchádzaní s majetkom a jeho riadením, rozdelenie a repatriácia skonfiškovaného majetku z pohľadu špecialistu.

Závery boli predstavené počas 8. stretnutia konzultatívneho fóra 12. decembra 2014 a slúžili ako základ pre ďalšiu diskusiu medzi členmi fóra. [Závery konzultatívneho fóra](#) boli publikované v máji ako dokument Rady 8552/15 a sú dostupné na webovej stránke Eurojustu. Členovia fóra vyzvali orgány EÚ, aby skonsolidovali a kodifikovali právne predpisy EÚ v tejto oblasti s cieľom reagovať na potrebu väčšej harmonizácie podstatných a procesných ustanovení trestného práva na účely posilnenia vzájomnej dôvery, klúčovej podmienky pre efektívne vzájomné uznávanie.

Dosiahol sa všeobecný súhlas ohľadom dôležitosti prijatia multidisciplinárneho prístupu a podporovania interakcie medzi justíciou, políciou a finančnými orgánmi zapojenými do vyšetrowania a trestného stíhania v prípadoch vyhľadávania majetku. Členovia fóra zdôraznili možnosť využitia skonfiškovaného majetku na verejné záujmy alebo na sociálne účely, aby sa tak posilnila dôvera verejnosti k justičnému systému. V súvislosti s

Príklad konkrétneho prípadu

Začiatkom roka 2013 zdravotnícke orgány Spojeného kráľovstva informovali svojich španielskych náprotivkov o šiestich nelegálnych zásielkach obsahujúcich 25 600 tabliet falošných liekov, ktoré pochádzali z Indie a mali byť prevezené ďalšej osobe do Španielska. Bola zriadená kontrolovaná dodávka a adresát bol španielskymi orgánmi zatknutý.

Pri vyšetrowaní v Spojenom kráľovstve sa zistilo, že približne 50 webových stránok na serveroch so sídlom v Českej republike a v Holandsku inzerovalo lieky na predaj bez lekárskeho predpisu, najmä lieky na problémy s erekciou. Lieky vyrobené v Indii boli odosielané do Spojeného kráľovstva, aby odtiaľ boli preposlané na ďalšiu distribúciu maloobchodníkom v rámci Európskej únie. Objednávky sa realizovali cez internet alebo telefonicky. Platby sa uskutočňovali kreditnou kartou na bankové účty v niekoľkých členských štátoch, čím sa tieto finančné prostriedky presunuli cez vrstvu premostovacích účtov na bankové účty na Cypre.

Europol identifikoval spojenie s ďalším vyšetrowaním v Rakúsku, ktoré bolo zamerané na zločineckú skupinu ukrajinského pôvodu s prepojeniami na Izrael a Ruskú federáciu. Dve operatívne stretnutia v Europole v apríli 2013 a februári 2014 umožnili rôznym policajným orgánom vymeniť si informácie, čím sa odhalila možná spojitosť s francúzskym vyšetrowaním ohľadom skupiny webových stránok riadených z Izraela, na ktorých sa taktiež ponúkali lieky bez lekárskeho predpisu.

Španielske orgány poslali žiadosti o VPP Rakúsku, Belgicku, Cypru, Nemecku, Indii a USA s cieľom identifikovať príjemcov výnosov z tejto nelegálnej činnosti a tieto výnosy, ktorých hodnota sa odhadovala na približne 1 800 000 eur, lokalizovať a zaistiť. V dôsledku stretnutí v Europole týkajúcich sa potenciálnych prepojení s vyšetrowaniami v iných krajinách španielske orgány oslovili Eurojust, aby koordinoval justičné aspekty prípadov. Koordinované stretnutie sa uskutočnilo v marci 2014 a zúčastnili sa ho Španielsko, Rakúsko, Belgicko, Cyprus, Nemecko, Francúzsko, Spojené kráľovstvo, USA a Europol.

Na tomto stretnutí boli identifikované úzke prepojenia medzi prípadmi vo viacerých štátoch a medzi Rakúskom, Španielskom a Francúzskom bol zriadený SVT, ktorého súčasťou boli aj Eurojust a Europol. Spoločný vyšetrovací tím bol financovaný Eurojustom a neskôr bol rozšírený aj o Spojené kráľovstvo. Koordinačné stretnutie tiež umožnilo diskusiu o trestných činoch vyšetrovaných v každom štáte, aby sa predišlo konfliktu jurisdikcií alebo porušeniu princípu ne bis ne idem. Navyše boli účastníci vďaka analýze žiadostí o VPP vykonanej Eurojustom schopní identifikovať prekývajúce sa žiadosti, koordinovať ich vybavovanie, dohodnúť sa na podmienkach zdieľania získaných dôkazov a identifikovať bankový účet, ktorý bol odhalený pri súdnych konaniach v Rakúsku, Španielsku a Francúzsku.

V júni 2014 španielske orgány vykonali ďalšie zadržanie a zaistenie 25 000 tabliet a v Rakúsku, Francúzsku a Spojenom kráľovstve boli zozbierané nové dôkazy, ktoré poukázali na potrebu prediskutovať možné opatrenia v blízkej budúcnosti. Na tento účel sa zorganizovalo koordinačné stretnutie vo Viedni za účasti Rakúska, Španielska, Francúzska, Eurojustu a Europolu. Prerokovali sa prebiehajúce súdne konania a dohodla sa spoločná stratégia. Rakúsko, Španielsko a Francúzsko sa zamerali na podvod a trestné činy súvisiace s verejným zdravím, zatiaľ čo Spojené kráľovstvo uplatnilo inovatívny prístup tým, že vyšetrovalo len pranie špinavých peňazí s dôrazom na vyhľadávanie majetku na účely jeho zaistenia.

Vyšetrovanie v Spojenom kráľovstve ťažilo z vyšetrovaní v iných štátoch pri dokazovaní, že inde v Európskej únii boli spáchané predikatívne trestné činy. Počas stretnutia bolo prijaté rozhodnutie vykonať koordinované opatrenia počas spoločnej akcie, aby sa tak získali dodatočné dôkazy. Keďže väčšina plánovaných opatrení obsahovala súdny komponent, napríklad vybavovanie žiadostí o VPP, uskutočnilo sa v septembri 2014 v Eurojuste koordinačné centrum za účasti všetkých členov SVT.

Počas spoločnej akcie bolo zadržaných 12 podozrivých a 16 osôb bolo vypočutých ako podozriví alebo svedkovia. Rakúsko, Maďarsko a Spojené kráľovstvo vykonali 23 prehliadok a zúčastnenými štátmi bolo zmrazených alebo zaistených 91 bankových účtov, spolu s jedným miliónom tabliet. Bol zaistený majetok v predpokladanej hodnote 7,8 milióna eur.

Záverečné koordinačné stretnutie sa konalo v Eurojuste v marci 2015 na účely výmeny informácií o súdnych konaniach v zúčastnených štátoch a zhodnotenia spolupráce v rámci SVT.

uznávaním a vykonávaním príkazov na konfiškáciu, ktorá sa nezakladá na usvedčení, členovia fóra uviedli, že názor, podľa ktorého by konfiškácia, ktorá sa nezakladá na usvedčení, nemala byť predmetom vzájomného uznávania, pretože týmito príkazmi sa môžu porušovať základné práva ukotvené v Európskom dohovore o ľudských právach, by potrebovala detailnejšiu analýzu. V tomto ohľade by mohli byť zväžené ďalšie právne opatrenia na úrovni EÚ, ktoré by podporili vyhľadávanie majetku, ktoré sa nezakladá na usvedčení. V súvislosti s konfiškáciou, ktorá sa nezakladá na usvedčení, bola navrhnutá definícia obmedzeného opravného prostriedku s minimálnymi zárukami, ktorý by mohol byť predmetom vzájomného uznávania na úrovni EÚ.

Čo sa týka úlohy Eurojustu, členovia fóra zdôraznili pridanú hodnotu operatívnych nástrojov Eurojustu, ako sú koordinačné stretnutia, dôveryhodné fórum, kde si môžu špecialisti vymieňať informácie a kde sa môžu koordinovať prehliadky, zaistenia a zadržania. Eurojust tiež podporuje členské štáty pri vytváraní a riadení SVT a pri uľahčovaní justičnej spolupráce s tretími štátmi.

Na záver členovia fóra usúdili, že by sa v členských štátoch mali zbierať najlepšie postupy, ktoré by si vymieňali špecialisti a vyzvali Eurojust, aby pokračoval vo výskume s cieľom navrhnúť prijateľný spoločný model s minimálnymi zárukami, ktorým by sa mohlo dosiahnuť vzájomné uznávanie na úrovni EÚ.

V súlade s týmito závermi Eurojust pracuje na zbieraní relevantných judikatúr na úrovni EÚ aj národných úrovniach, ktoré sa týkajú problémov s konfiškáciou bez predchádzajúceho usvedčenia, ako aj s otázkami ústavnosti v súvislosti s vnútroštátnymi predpismi týkajúcimi sa odňatia alebo zachovania majetku, ktoré by mohli umožniť definíciu modelu konfiškácie bez predchádzajúceho usvedčenia s minimálnymi zárukami.

V decembri 2015 sa Eurojust zúčastnil stretnutia expertov o finančných vyšetrovaniach a vyhľadávaní majetku organizovaného platformou EMPACT THB, na ktorom mal aj prezentáciu. Prezentácia bola zameraná na výzvy identifikované v cezhraničných postupoch zaistenia a vyhľadávania príjmov z trestnej činnosti.



Administratíva Eurojustu



Administratíva Eurojustu podporuje prácu kolégia v jeho operatívnej činnosti, aj keď funguje ako správna rada Eurojustu. V roku 2015 sa uskutočnilo 27 operatívnych stretnutí kolégia a 10 stretnutí správnej rady. Administratíva ďalej pomáha národným

zastúpeniam v práci s ich prípadmi. Uskutočnilo sa celkovo 128 stretnutí tímov a osobitných skupín kolégia. Tieto prípravné orgány kolégia sa skladajú z členov kolégia a administratívy, ktorí pripravujú a implementujú rozhodnutia kolégia vo svojich oblastiach špecializácie.

4.1 Podpora operatívnej a strategickej činnosti

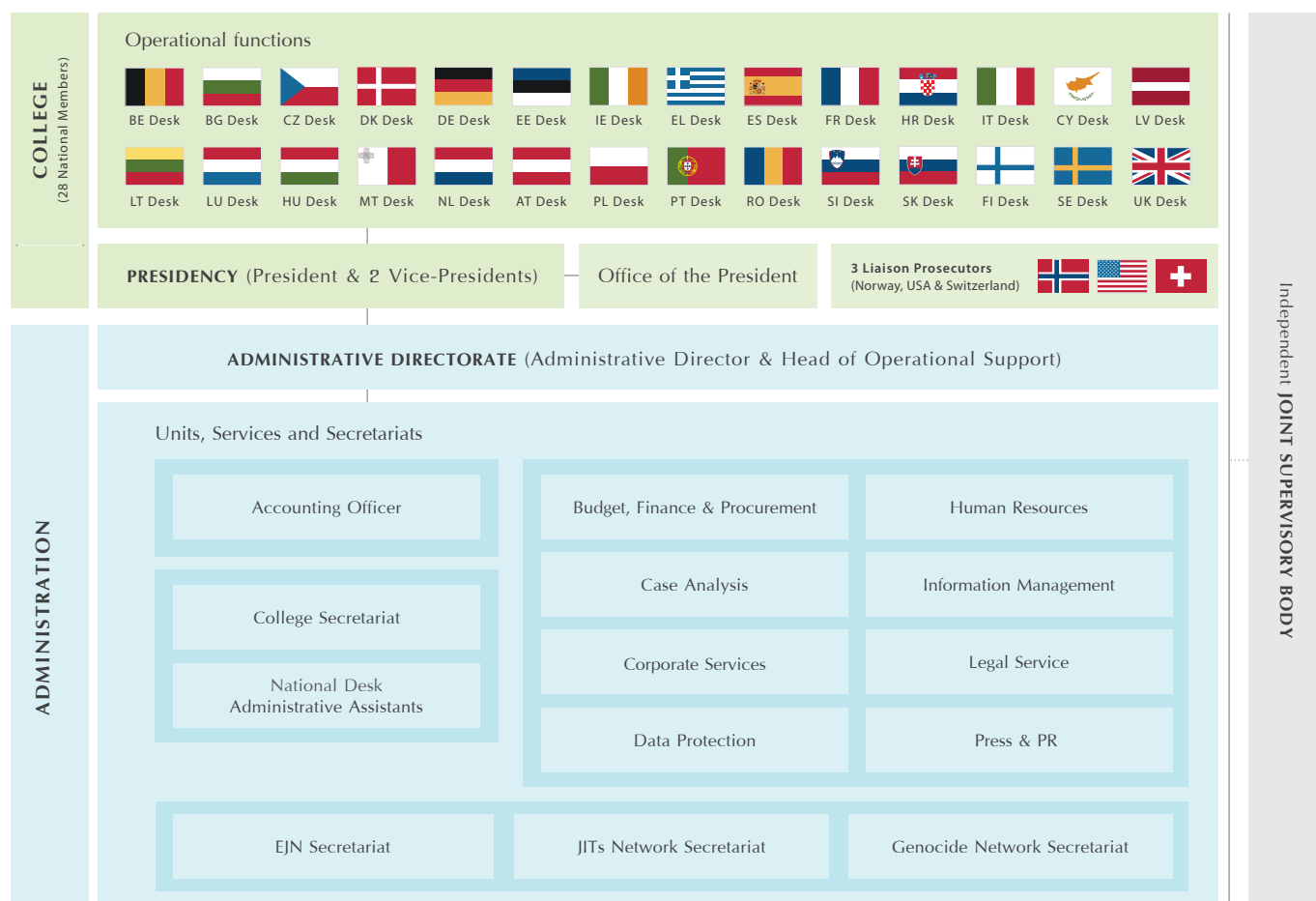
Administratíva podporuje národné zastúpenia v ich prípadoch asistenciou vo využívaní elektronických nástrojov užitočných pri systematickej práci s prípadmi (konkrétne CMS) a manuálnymi súbormi v súlade so smernicami prijatými kolégiom. Administratívou sú tiež na vyžiadanie podporované aj príprava a nadväzné opatrenia na koordinačné stretnutia a koordinačné centrá, vrátane poskytovania predbežných poznámok k prípadom, analytických správ a tiež právnych názorov a rád k uplatňovaniu nástrojov justičnej spolupráce.

Pokročil aj vývoj príručky o činnosti, konkrétne smernice k začatiu prípadu Eurojustu a tri kapitoly venované operatívnym stretnutiam (stretnutiam 2. úrovne), koordinačným stretnutiam a koordinačným centrami. Tieto dôležité časti príručky o činnosti boli prijaté kolégiom s cieľom zlepšiť a harmonizovať interné postupy

Eurojustu a tak zjednodušiť operatívnu prácu. Všetky zostávajúce kapitoly boli v roku 2015 predložené kolégiu k úvahe a prerokovaniu.

V roku 2015 prispela administratíva k vývoju nových nástrojov riadenia znalostí v Eurojuste. V tomto kontexte bol popri neustálom vývoji CMS navrhnutý nový formulár pre informácie o prípade, ktorý bol sprístupnený národným zastúpeniam. Do formulára sa zaznamenávajú všetky relevantné informácie o prípadoch, napríklad spôsoby prekonávania prekážok, najlepšie postupy a získané skúsenosti, a poskytuje sa tak flexibilný spôsob vyhľadávania podobností medzi prípadmi v zozbieraných údajoch a prípravy štatistík.

Kolégium s podporou administratívy spustilo sedem operatívnych tém a štyri tematické diskusie v roku 2015.





Klaus Rackwitz, Administrative Director



Alfredo García Miravete, Operational Support



Mike Moulder, Budget, Finance & Procurement



Alinde Verhaag, Case Analysis



Jacques Vos, Corporate Services



Nikolaos Panagiotopoulos, Human Resources



Jon Broughton, Information Management



Catherine Deboyser, Legal Service



Diana Alonso Blas, Data Protection



Ulf Bergström, Press & PR



Carla Garcia Bello, College Secretariat



Ola Löfgren, EJP Secretariat



Vincent Jamin, JITS Network Secretariat



Matevž Pezdirc, Genocide Network Secretariat

Operatívne témy

Národné orgány môžu Eurojust požiadať o zozbieranie informácií alebo poskytnúť právne rady od členských štátov na tému, ktorá je relevantná alebo má operatívne dôsledky. Kolégium zaznamenalo sedem takýchto operatívnych tém:

- (i) schválenie používania VPP a podmienok žiadostí v pripravovaných a ukončených prípadoch elektronických podvodov,
- (ii) vydávanie osôb do Turecka,
- (iii) princíp *ne bis ne idem* v súvislosti s daňovými podvodmi,
- (iv) zahraniční teroristickí bojovníci na Ukrajine,
- (v) nový dánsky právny predpis o zbraniach,
- (vi) ako funguje audiovizuálne nahrávanie komunikácie medzi políciou a podozrivými v členských štátoch (pri zadržaní aj vypočúvaní svedkov) a
- (vii) ako postupovať pri vydávaní osoby nachádzajúcej sa na Kryme.

Tematické diskusie

V dôsledku rozhodnutia kolégia z roku 2014 sa počas plenárnych zasadnutí vyhradzuje čas na výmenu odborných znalostí a najlepších postupov v oblastiach špeciálneho operatívneho záujmu pre Eurojust. Uskutočnili sa štyri tematické diskusie:

- (i) virtuálne meny a kryptomeny,
- (ii) konflikty jurisdikcií,
- (iii) uchovávanie údajov,
- (iv) kontrolované dodávky.

Tematické diskusie pripravuje spravodajca z kolégia za podpory administratívy.

S cieľom uľahčiť štruktúrovanú výmenu informácií medzi Eurojustom a členskými štátmi pripravila administratíva vylepšený a zrozumiteľnejší formulár podľa článku 13, ktorý kolégium prijalo na ďalšie testovanie a následný vývoj. Aby podporila prácu NKSE, administratíva pravidelne aktualizuje lokalitu Extranetu, vytvorenú pre národných spravodajcov Eurojustu. V tomto kontexte boli naďalej zbierané a aktualizované národné usmernenia pre vykonávanie článku 13 a rozdeľovanie prípadov medzi Eurojustom a EJS spolu s *fiches suédoises*, čo poskytuje prehľad o zriadení a fungovaní NKSE v členských štátoch.

Počas celého roka 2015 administratíva pomáhala kolégiu s monitorovaním a analýzou prebiehajúcich rokovaní o návrhoch nariadení o Eurojuste, Europole a Európskej prokuratúre a s prípravou súvisiacich názorov a príspevkov Eurojustu pre zainteresované strany EÚ. Administratíva navyše pomáhala pri zostavovaní a monitorovaní akčných plánov pre vykonávanie odporúčaní šiesteho kola vzájomných hodnotení a externého hodnotenia.

4.2 Zamestnanci a rozpočet

Na konci roka 2015 mal Eurojust 349 pracovníkov vrátane 69 národných členov, zástupcov a asistentov, 199 dočasných zamestnancov, 7 dočasných zamestnancov, 23 zmluvných zamestnancov, 23 vyslaných národných expertov a 28 štážístov.

Rozpočet Eurojustu na rok 2015 bol 33 818 miliónov eur vrátane opravného rozpočtu na vyrovnanie predpokladaného nedostatku rozpočtu súvisiaceho s nákladmi na pracovníkov.

Eurojust v roku 2015 opäť čelil rozpočtovému deficitu z dôvodu nepredvídaného vývoja nákladov kombinovaného so štrukturálnymi nedostatkami v oznámení Európskej komisie o programovaní ľudských a finančných zdrojov [ďalej len viacročný finančný rámec (VFR)]. Druhý rok po sebe bol Eurojust nútený uchýliť sa k prispôsobovacím opatreniam podliehajúcim opravnému rozpočtu vrátane odkladania činností a technologického vývoja, ktorého cieľom bola dlhodobá zvýšená efektivita.

Vzhľadom na to, že potvrdenie opravného rozpočtu bolo neisté a došlo k nemu až v poslednom štvrtroku, dosiahnuté výsledky Eurojustu predpokladané v jeho ročnom pracovnom programe boli nutne narušené, aby sa zaistilo, že právne záväzky organizácie a operatívna činnosť zostali prioritami. Hoci bol Eurojust úspešný z pohľadu vykonávania svojho rozpočtu a zabezpečenia uznania dodatočných potrebných kreditov cez opravný rozpočet, nevyhnutný nárast v prenose rozpočtových prostriedkov a rozpočtových prevodoch mal za následok pripomienky audítorov v súvislosti so slabosťou v plánovaní vykonávaní rozpočtu.

Keďže schválený a opravný rozpočet presiahli v posledných troch rokoch (vrátane roka 2016) strop VFR, Eurojust verí, že preskúmanie VFR, ktoré Európska komisia plánuje v roku 2016, môže vyriešiť situáciu ohľadom rozpočtu a počtu pracovných pozícií. Z tohto pohľadu Eurojust požaduje preskúmanie VFR, aby boli uznané štrukturálne nedostatky a ďalšie nepredvídané a nevyhnutné náklady. Takéto preskúmanie bude predstavovať nielen zvýšenie efektivity, ale, čo je ešte dôležitejšie, uistí Eurojust o prostriedkoch na to, aby mohol plne využívať svoje (ľudské) zdroje, a tak reagovať na narastajúci počet žiadostí o justičnú spoluprácu zo strany členských štátov a dosahovať výsledky vytýčené v ročnom pracovnom pláne. Bez tohto nevyhnutného prispôsobenia stropov VFR pre Eurojust na roky 2017 – 2020 budú kumulatívne a nevyhnutné právne/finančné záväzky narúšať operatívnu činnosť.

Finančná výkonnosť sa s mierou plnenia 99,86 percent oproti roku 2014 zlepšila. V súlade s medziinštitucionálnou dohodou a požiadavkou znížiť počet pracovných pozícií o päť percent Eurojust určil štyri voľné pracovné pozície, ktoré mali slúžiť na tento účel v roku 2015, čo je v zhode so stratégiou organizácie neukončiť kvôli dosiahnutiu tohto zníženia súčasné pracovné zmluvy.

Vykonávanie rozvojového projektu ABAC umožňuje efektívnejšie využívanie ľudských zdrojov administratívy Eurojustu, zatiaľ čo nový nástroj na registráciu (eRecording), ktorý správny riaditeľ v roku 2015 prijal pre všetkých administratívnych pracovníkov, je dôležitým krokom k monitorovaniu a podávaniu správ založeným na činnostiach.

Eurojust pokračoval v zdieľaní svojho pracovného programu s ďalšími agentúrami SVV a tiež poskytol spätnú väzbu na ich plánovacie dokumenty.

Konsolidovaná výročná správa o činnosti

Výročná správa o činnosti správneho riaditeľa za rok 2015, stále v procese prípravy v čase vydania výročnej správy Eurojustu za rok 2015, obsahuje bližšie informácie o dosiahnutých výsledkoch administratívy v tomto roku. Podávanie správ prostredníctvom konsolidovanej výročnej správy o činnosti sa riadi štruktúrou schválenou riaditeľmi agentúr EÚ a zakladá sa najmä na realizácii cieľov, činností a kľúčových ukazovateľov výkonnosti vytýčených v ročnom pracovnom pláne Eurojustu na rok 2015 pre každý strategický cieľ, ako aj na pridelovaných ľudských a finančných zdrojoch.

4.3 Externá komunikácia

Eurojust sa zamerával na šesť oblastí: i) podniková komunikácia a identita, t. j. značky, marketing a umiestnenie, ii) externé vzťahy a vzťahy v rámci EÚ, iii) rozširovanie vplyvu médií a pokrytia naprieč Európou, iv) posilnenie digitálnej komunikácie Eurojustu, (v) publikácie, napr. štúdie, správy a brožúry a vi) interná komunikácia.

Eurojust pravidelne vydáva tlačové a iné správy (95 v roku 2015) o svojej operatívnej práci a neoperatívnych činnostiach.

V rámci siete agentúr SVV, ktorej hostiteľom v roku 2015 bola agentúra eu-LISA, Eurojust prispel [k videoklipu agentúr SVV](#). Eurojust tiež spoločne s agentúrou Frontex, úradom EASO, Europolom, agentúrou eu-LISA a agentúrou FRA vytvoril leták o hotspotoch.

Publikácie a informačné grafiky sú dostupné na našej [webovej stránke](#).

Vzorka publikácií Eurojustu v roku 2015:



Eurojust zorganizoval v marci v Írsku, v máji v Španielsku a v novembri v Rumunsku marketingové semináre a 42 putovných prezentácií v rôznych členských štátoch ako súčasť svojej prebiehajúcej iniciatívy zdôrazniť prácu Eurojustu a zvýšiť povedomie špecialistov v členských štátoch o hodnote a efektívnosti, ktorými Eurojust prispieva do cezhraničných prípadov. Marketingové semináre sú viac do hĺbky zamerané na prípady Eurojustu a na to, ako môže Eurojust pomôcť špecialistom. Putovné prezentácie poskytujú všeobecnejší prehľad práce Eurojustu.

4.4 Nové priestory

V roku 2015 postupovali stavebné práce podľa plánu a časový rámec programu zostal zachovaný.

V poslednom štvrtroku bol vypracovaný návrh budovy. Projekt bol dokončený a začal sa postup verejného obstarávania, ktorý bude ukončený v roku 2016.

Verejný prístup k dokumentom

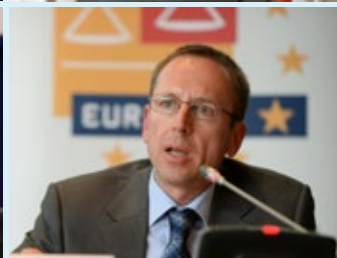
Verejný prístup k dokumentom

V roku 2015 bolo [prijatých 18 žiadostí o verejný prístup k dokumentom](#) Eurojustu, čo predstavuje pokles v porovnaní s 25 žiadosťami v roku 2014. V roku 2015 neboli prijaté žiadne opakované žiadosti. Bližšie informácie sú k dispozícii na webovej stránke Eurojustu.

Verejný register

Verejný [register bol zriadený](#) so zámerom poskytovať občanom ľahší prístup k dokumentom Eurojustu bez toho, aby museli o tento prístup podávať oficiálnu žiadosť. Verejný register je k dispozícii na webovej stránke Eurojustu.

Strategický seminár o konfliktoch jurisdikcií pod záštitou lotyšského predsedníctva EÚ



Workshop o uchovávaní údajov pod záštitou luxemburského predsedníctva EÚ



Eurojust a siete špecialistov



Sekretariáty EJS, sieť expertov na SVT a sieť pre genocídu sídlia v Eurojuste, kde čerpajú z jeho zdrojov. Ich členovia sú zamestnancami Eurojustu a zaisťujú pravidelné podávanie správ kolégiu o iniciatívach a činnostiach sietí. Sekretariáty poskytujú sieťam služby a uľahčujú spoluprácu s národnými zastúpeniami v spoločných oblastiach činnosti. Eurojust taktiež podporuje činnosti konzultatívneho fóra.

Eurojust also supports the activities of the Consultative Forum of Prosecutors General and Directors of Public Prosecutions of the Member States of the European Union (Consultative Forum).

5.1 Európska justičná sieť

EJS je sieť kontaktných bodov na uľahčenie spolupráce v trestných veciach. Bola založená v roku 1998. Jej sekretariát bol zriadený v Eurojuste v roku 2003.

Stretnutia Plenárne zasadnutia sa v roku 2015 uskutočnili v Rige a Luxemburgu. Stretnutie v Rige bolo zamerané na rámcové rozhodnutie EÚ o odovzdávaní väzňov a smernicu o európskom ochrannom príkaze. Na stretnutí v Luxemburgu sa rokovalo o troch smerniciach o procesných právach podozrivých a obvinených osôb. Tri stretnutia sa uskutočnili v Eurojuste v Haagu: pravidelné stretnutie, stretnutie národných spravodajcov a spravodajcov pre EJS. Navyše sa v Chorvátsku, Estónsku a Litve uskutočnili regionálne stretnutia a v Bulharsku, Francúzsku a Portugalsku národné stretnutia, ktorých cieľom bolo prerokovať a zlepšiť medzinárodnú justičnú spoluprácu v rôznych oblastiach vrátane vzťahov s EJS a Eurojustom. Týchto stretnutí sa zúčastnili aj zástupcovia národných zastúpení Eurojustu.

Spravodaj EJS V roku 2015 bol predstavený spravodaj EJS, ktorý slúži na poskytovanie informácií kontaktným bodom EJS o prebiehajúcich činnostiach EJS a sekretariátu EJS.

Predsednícke trio EJS Európska justičná sieť zmenila súčasnú pracovnú metódu predsedníckeho tria za dynamickejšiu metódu, podľa ktorej sú budúce predsedníctva EJS zahrnuté do plánovania skôr, ako predtým. Tento nový formát, predsednícka rada EJS, sa skladá z predchádzajúceho predsedníctva a dvoch nasledujúcich predsedníctiev.

EJS a Eurojust Európska justičná sieť a Eurojust spolu pracovali na spoločnom prístupe k odporúčaniam týkajúcim sa EJS zo šiesteho kola vzájomných hodnotení. Aby sa zaistilo, že odporúčania budú vykonané, bol zostavený akčný plán. Spoločný dokument [Pomoc v rámci medzinárodnej spolupráce v trestných veciach pre zamestnancov justície: Európska justičná sieť a Eurojust: „Čo pre vás môžeme urobiť?“](#), bol preložený do všetkých úradných jazykov EÚ a uverejnený na webových stránkach EJS a Eurojustu. V tomto spoločnom dokumente sú justiční

špecialisti v členských štátoch informovaní o službách a pomoci, ktoré môžu EJS a Eurojust poskytnúť, aby špecialistom pomohli pri rozhodovaní o tom, či ma byť daný prípad riešený EJN a Eurojustom. Týmto dokumentom sa tiež zaisťuje, že EJS aj Eurojust budú riešiť prípady, ktoré spadajú do ich mandátu tak, že budú využívať čas a zdroje účinne a efektívne a vyhnú sa duplicitnej práci.

Webová stránka EJS Bola predstavená nová [domovská stránka](#) EJS. Nový dizajn umožňuje jednoduchší prístup k informáciám a nástrojom na stránke. Justičná knižnica na stránke teraz obsahuje rôzne formy nástrojov vzájomného uznávania týkajúcich sa justičnej spolupráce v trestných veciach v editovateľnom formáte Word vo všetkých úradných jazykoch EÚ. Bola spustená nová verzia justičného atlasu. Teraz môže špecialistom pomáhať pri identifikácii príslušných orgánov pre všetky nástroje vzájomného uznávania, ako aj pre tradičné žiadosti o VPP.

Európsky portál elektronickej justície Pokračovali diskusie o spolupráci medzi EJS a elektronickou justíciou s cieľom umiestniť webovú stránku EJS na portál elektronickej justície, elektronické rozhranie v oblasti slobody, bezpečnosti a spravodlivosti.

Odborná príprava Sekretariát EJS zorganizoval šiestu časť odbornej prípravy v anglickom jazyku pre kontaktné body EJS v spolupráci s Akadémiou európskeho práva (ERA) v Trieri. Počas jedného týždňa sa účastníci učili a skúšali v praxi výrazy a slovnú zásobu z oblasti justičnej spolupráce v trestných veciach a vymieňali si informácie ohľadom svojich národných systémov

5.2 Sieť národných expertov na spoločné vyšetrovacie tímy

Sieť expertov na spoločné vyšetrovacie tímy, založená v roku 2014, sa skladá z národných justičných kontaktných bodov a kontaktných bodov presadzovania práva a zodpovedá za stimulovanie využívania SVT a podporu výmeny informácií a najlepších postupov medzi členskými štátmi. Jej sekretariát sa od roku 2011 nachádza v Eurojuste, čím sa podporuje efektívnejšia interakcia.

Výročné zasadnutie Jedenáste výročné zasadnutie siete expertov na SVT sa uskutočnilo 11. a 12. júna 2015. Hlavnou témou tohtoročného zasadnutia bola *Podpora prístupu k SVT: akými nástrojmi podporiť inovatívnu prax?* s cieľom zhodnotiť potrebu revízie existujúcich podporných nástrojov SVT (manuálu SVT, modelovej dohody, operatívneho akčného plánu SVT) vo svetle získaných skúseností. [Závery zasadnutia](#) sú k dispozícii na webovej stránke Eurojustu.

Projekty Značný pokrok sa dosiahol v súvislosti s projektami siete expertov na SVT. Celkovo 12 *Fiches Espagnoles* – zhrnutí právnych predpisov členských štátov o zriadení a fungovaní SVT – bolo sprístupnených

Funding joint investigation teams

Providing technical and financial support to JITs is part of Eurojust's mission to stimulate and improve the coordination of investigations and prosecutions in cross-border criminal cases. This funding programme ensures that financial and other organisational constraints linked to the cross-border nature of a case do not hinder the establishment and operational needs of a JIT.

Who can apply?

- Judicial and/or law enforcement authorities
- JITs between EU States and
JITs between EU/non-EU States
- Eurojust's National Members invited
to participate in the JIT

What is not covered?



- ✗ Costs prior to the JIT
- ✗ Domestic costs
- ✗ Purchase of equipment
- ✗ Pre-financing of costs

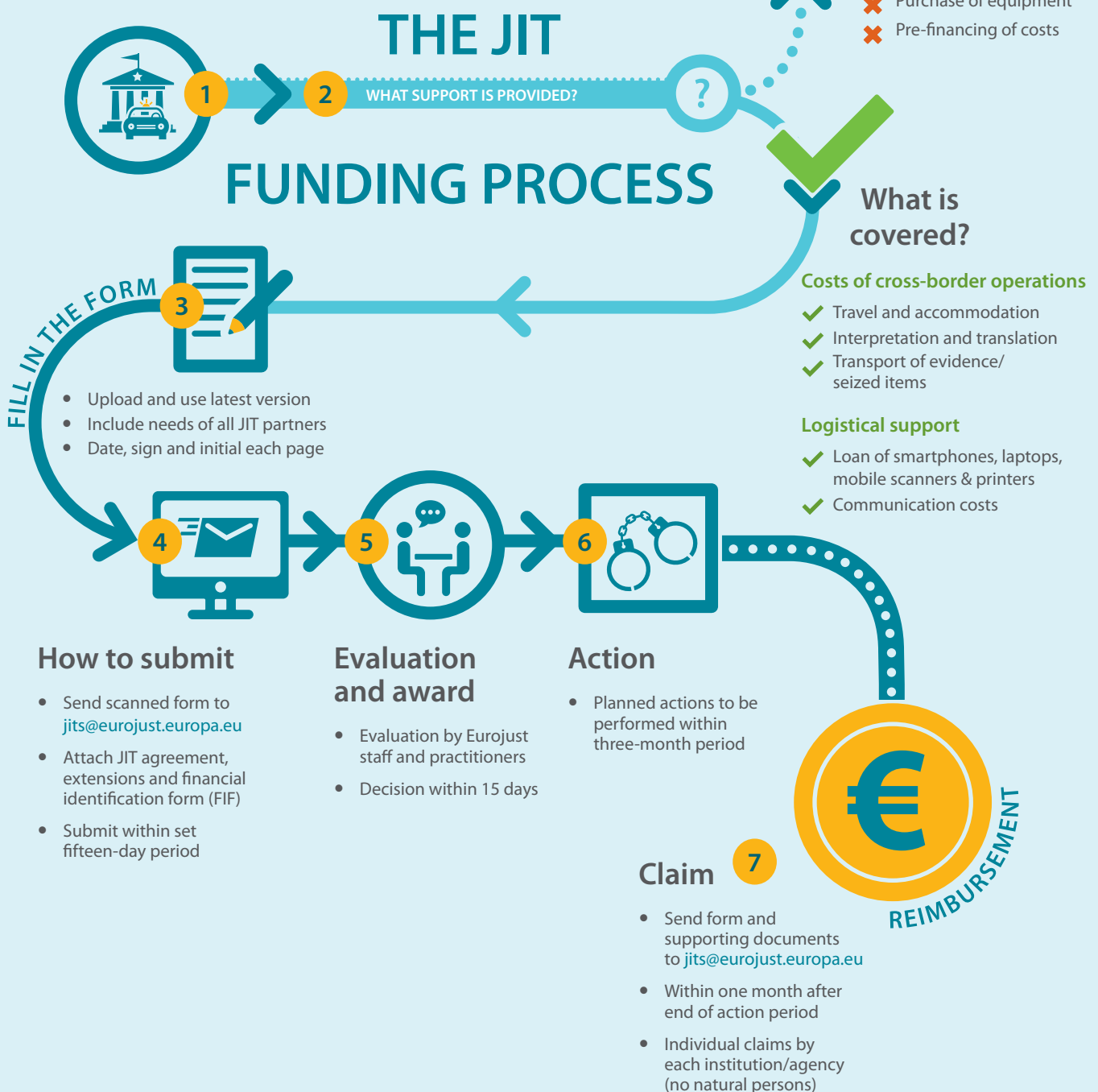
What is covered?

Costs of cross-border operations

- ✓ Travel and accommodation
- ✓ Interpretation and translation
- ✓ Transport of evidence/
seized items

Logistical support

- ✓ Loan of smartphones, laptops,
mobile scanners & printers
- ✓ Communication costs



prostredníctvom lokality s obmedzeným prístupom siete expertov na SVT. V decembri bola vydaná a sprístupnená pre špecialistov a zainteresované strany prvá *Hodnotiaca správa SVT*. V tomto dokumente sa konsolidujú kvantitatívne a kvalitatívne zistenia vyplývajúce z vlastných hodnotení 42 SVT, ktoré sekretariát prijal medzi aprílom 2014 a októbrom 2015. Sú tu načrtnuté hlavné prínosy, najlepšie postupy a výzvy vychádzajúce zo skúseností špecialistov pri využívaní SVT.

Lokalita s obmedzeným prístupom SVT Lokalita s obmedzeným prístupom SVT je webová platforma slúžiacca ako jednotné úložisko informácií ohľadom SVT, najmä týkajúcich sa právnych predpisov a praxe v oblasti SVT. V roku 2015 bolo v rámci záverov výročného zasadnutia SVT prijaté rozhodnutie rozšíriť prístup k tejto platforme pre všetkých zainteresovaných špecialistov EÚ, napríklad kontaktné body EJS a vedúcich SVT zapojených do SVT, ktorý prijal finančnú podporu.

Financovanie SVT Úspešná interakcia medzi Eurojustom a sieťou expertov na SVT sa tiež potvrdzuje tým, že sekretariátu bola v roku 2013 zverená zodpovednosť za riadenie finančnej podpory činností SVT (pozri oddiel 1.4).

Odborná príprava Sieť expertov na SVT a jej sekretariát pokračovali v úspešnej spolupráci s Európskou policajnou akadémiou a Európskou sieťou odbornej justičnej prípravy, aby navrhli a realizovali praktickú odbornú prípravu v oblasti SVT – v rámci Európskej únie aj mimo nej – ktorá zohráva významnú úlohu pri podpore využívania tohto nástroja.

5.3 Sieť pre genocídu

Sieť pre genocídu bola založená v roku 2002 s cieľom zaistiť úzku spoluprácu medzi vnútroštátnymi orgánmi pri vyšetrovaní genocídy, zločinov proti ľudskosti a vojnových zločinov a súvisiacich trestných stíhaniach, a to výmenou operatívnych informácií, najlepších postupov a skúseností. Sekretariát siete pre genocídu v Eurojuste bol zriadený v roku 2011.

Stretnutia V roku 2015 sa v Eurojuste uskutočnili dve plenárne zasadnutia. V apríli bolo venované využívaniu otvorených zdrojov a informácií získaných pozorovaním v teréne na účely vyšetrovania hlavných medzinárodných trestných činov a v októbri zase rozdielu medzi bojovníkmi a civilistami a možnostiam trestného stíhania rôznych účastníkov súčasných ozbrojených konfliktov v rámci rôznych sad právnych predpisov (boj proti terorizmu, medzinárodné trestné činy, obyčajné trestné činy). Závery oboch plenárnych zasadnutí sú k dispozícii na [webovej stránke Eurojustu](#). Navyše sa uskutočnili aj dve *ad hoc* stretnutia s cieľom prerokovať národné vyšetrovania prebiehajúceho ozbrojeného konfliktu v Sýrii a pokročiť v nich, ako aj s cieľom uľahčiť spoluprácu v otázkach týkajúcich sa bývalého konfliktu v Libérii.

Dokument Stratégia Bol zaznamenaný pokrok v súvislosti s vydaním dokumentu *Stratégia*, ktorý obsahuje komplexný súbor opatrení na posilnenie podpory vnútroštátnych orgánov v boji proti beztretnosti. *Stratégia* bola schválená ministrami spravodlivosti a vnútorných vecí a stala sa referenčným nástrojom EÚ obsahujúcim praktické usmernenia pre vyšetrovanie hlavných medzinárodných trestných činov a súvisiace trestné stíhania na vnútroštátnej úrovni. Bola preložená do všetkých úradných jazykov EÚ a je k dispozícii na webovej stránke Eurojustu.

Rozšírenie lokality s obmedzeným prístupom Lokalita s obmedzeným prístupom, webová platforma obsahujúca relevantné informácie pre vnútroštátne orgány v ich boji proti beztretnosti, bola ďalej rozšírená a aktualizovaná, aby národným kontaktným bodom poskytovala užitočné služby zrozumiteľnejším spôsobom.

Odborná príprava V roku 2015 sa po prvýkrát konala odborná príprava národných sudcov a prokurátorov týkajúca sa hlavných medzinárodných trestných činov a špecifík súvisiacich trestných stíhaní a súdnych konaní. Odbornú prípravu vyvinul a zrealizoval sekretariát siete pre genocídu v spolupráci s EJTN. Bola zameraná na justičné špecifiká prípadov medzinárodného trestného práva a ich uplatňovanie v domácich jurisdikciách. Zahŕňala moduly o vymedzení trestných činov, druhoch zodpovednosti, problémoch s dokazovaním a praktických súčastiach budovania prípadu pre súdne konanie, ako aj o justičnej spolupráci s tretími štátmi, OSN a mimovládnyimi organizáciami.

5.4 Konzultatívne fórum generálnych prokurátorov a riaditeľov verejných prokuratúr členských štátov Európskej únie

Konzultatívne fórum bolo zriadené v roku 2010 s cieľom posilniť justičnú spoluprácu a vzájomnú dôveru medzi členskými štátmi a poskytnúť orgánom EÚ pri vytváraní oblasti slobody, bezpečnosti a spravodlivosti podnety zo strany súdnictva. V roku 2015 Eurojust naďalej poskytoval činnosťam konzultatívneho fóra právnu, administratívnu a finančnú podporu vrátane toho, že usporiadal jeho dve stretnutia za rok.

V roku 2015 Eurojust usporiadal za lotyšského predsedníctva [deviate stretnutie konzultatívneho fóra](#) Stretnutie zvolal lotyšský generálny prokurátor a poskytol tak členom fóra príležitosť prerokovať vytvorenie Európskej prokuratúry a jej vzťah s Eurojustom s Věrou Jourovou, komisárkou pre spravodlivosť, spotrebiteľov a rodovú

rovnosť. S ohľadom na súčasný a budúci právny rámec si členovia fóra vymenili názory na úlohu Európskej prokuratúry, Eurojustu, EJS, Europolu a úradu OLAF. Ako ďalšiu tému, ktorá vzbudila veľký záujem, predstavil Eurojust svoj náhľad na jav zahraničných teroristických bojovníkov a reakciu trestného súdnictva. Stretnutie konzultatívneho fóra sa konalo zároveň so strategickým seminárom *Konflikty jurisdikcií, presun súdnych konaní a princíp ne bis ne idem: úspechy, nedostatky a riešenia*. Konzultatívne fórum dospelo k spoločným záverom na túto tému na základe výsledku seminára a príspevkov členov fóra (pozri oddiel 3.1).

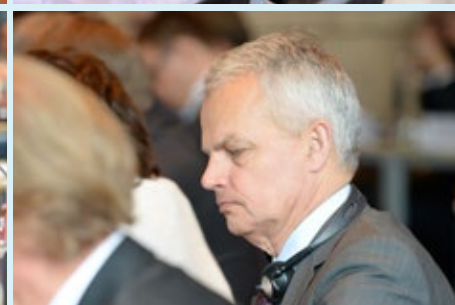
Generálny prokurátor Luxemburska zvolal [v Eurojuste v decembri 2015](#) desiate stretnutie konzultatívneho fóra. Členovia fóra si vymenili názory na praktické dôsledky zrušenia smernice o uchovávaní údajov Súdny dvorom Európskej únie na vyšetrovania a trestné stíhanie. Eurojust účastníkom predstavil nedávnu prácu Eurojustu

v oblasti boja proti terorizmu a zahraničných teroristických bojovníkov, ako aj informácie o nedávnych iniciatívach EÚ, ktoré majú za cieľ riešiť utečeneckú krízu, a činnosti Eurojustu zamerané na zamedzenie prevádzania migrantov. Členovia fóra si vymenili skúsenosti v súvislosti s výzvami, ktorým čelia na vnútroštátnej úrovni, a dospeli k spoločným záverom, ktoré budú predstavené zákonodarcom v týchto oblastiach. Stretnutiu konzultatívneho fóra predchádzal workshop Eurojustu *Uchovávanie údajov v oblasti boja proti závažným trestným činom: cesta vpred* (pozri oddiel 3.2).

Pri oboch príležitostiach sa stretla široká škála expertov a zástupcov vnútroštátnych prokuratúr na vysokej úrovni, ako aj zástupcovia agentúr a orgánov EÚ. Pri príležitosti piateho výročia založenia konzultatívneho fóra sa začalo zamýšľanie nad budúcou formou a obsahom konzultatívneho fóra. [Závery stretnutí konzultatívneho fóra](#) sú k dispozícii na webovej stránke Eurojustu.



Stretnutia konzultatívneho fóra pod záštitou lotyšského predsedníctva EÚ...



... a luxemburského predsedníctva EÚ





Hodnotenie a vyhlíadky do budúcnosti

Téma

Šieste kolo vzájomných hodnotení v členských štátoch

V súlade s jednotnou akciou č. 97/827/SVV, prijatou Radou 5. decembra 1997, pracovná skupina GENVAL v júni 2011 rozhodla, že šieste kolo vzájomných hodnotení bude venované praktickému vykonávaniu a fungovaniu rozhodnutia Rady 2002/187/SVV z 28. februára 2002, ktorým sa zriaďuje Eurojust s cieľom posilniť boj proti závažným trestným činom, zmeneného rozhodnutiami Rady 2003/659/SVV a 2009/426/SVV, a jednotnej akcie č. 98/428/SVV z 29. júna 1998 o vytvorení Európskej súdnej siete, zrušenej a nahradenej rozhodnutím Rady 2008/976/SVV o Európskej justičnej sieti v trestných veciach v členských štátoch.

Experti viedli partnerské hodnotenia v členských štátoch medzi májom 2012 a májom 2014, pričom sa všetkých z nich zúčastnili aj pozorovatelia z Eurojustu. Po návštevách priamo na mieste v členských štátoch vypracovali experti s pomocou sekretariátu Rady a pozorovateľmi správy. Záverečná správa, v ktorej sa odráža celkový výsledok šiesteho kola vzájomných hodnotení, bola prijatá 17. decembra 2014. Obsahuje 24 odporúčaní pre členské štáty, európske inštitúcie, Eurojust a EJS.

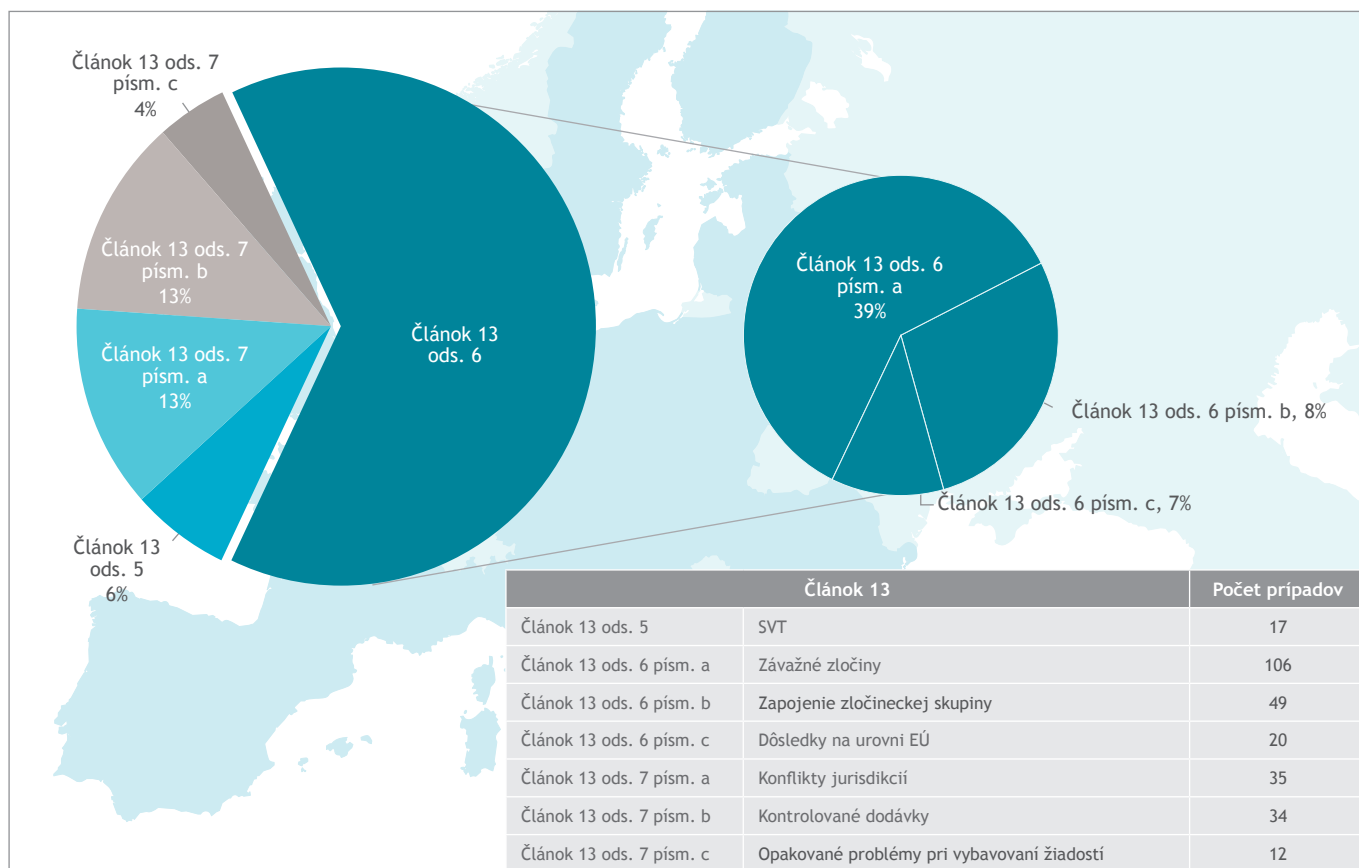
V októbri 2014 kolégium Eurojustu prijalo interný akčný plán na uľahčenie vykonávania odporúčaní

adresovaných Eurojustu po šiestom kole vzájomných hodnotení. V roku 2015 sa dosiahol pokrok vo vykonávaní vo všetkých oblastiach, t. j. posilnení operačných kapacít Eurojustu, zvýšení počtu možností a nástrojov na výmenu informácií a zefektívnení spolupráce s EJS.

Fiches Suédoises

Fiches Suédoises poskytujú prehľad o štruktúre a fungovaní NKSE v členskom štáte. Tento nástroj Eurojust pravidelne aktualizuje na účely podpory implementácie NKSE a výmeny skúseností a osvedčených postupov. Od novembra *Fiches* obsahujú časť obsahujúcu súhrn dostupných národných smerníc týkajúcich sa implementácie článku 13 Rozhodnutia o Eurojuste a rozdeľovania prípadov medzi Eurojust a EJS.

Prípady podľa článku 13



Extranet Eurojustu

Extranet Eurojustu je časť webovej stránky Eurojustu s obmedzeným prístupom, ktorá je dostupná pre národných spravodajcov pre Eurojust. Obsahuje dokumenty relevantné pre prácu špecialistov, ako sú národné usmernenia pre distribúciu prípadov medzi Eurojustom a EJS, národné usmernenia pre vykonávanie článku 13 rozhodnutia Rady o Eurojuste a *Fiches Suédoises* o zriadení NKSE v členských štátoch.

Externé hodnotenie Eurojustu and a jeho činnosti

Podľa článku 41a rozhodnutia Rady o Eurojuste kolégium Eurojustu zadá nezávislé externé hodnotenie vykonávania rozhodnutia Rady o Eurojuste, ako aj činností vykonávaných Eurojustom, pred 4. júnom 2014 a potom každých päť rokov.

Kolégium Eurojustu začalo postup zadávania hodnotenia Eurojustu v roku 2013 tak, že na základe konzultácií s Európskou komisiou prijalo referenčný rámec hodnotenia. Postup verejného obstarávania sa zrealizoval v prvej polovici roku 2014 a spoločnosť EY (predtým Ernst & Young) bola poverená vykonaním hodnotenia.

Záverečná správa EY o hodnotení rozhodnutia Rady o Eurojuste a činností vykonávaných Eurojustom bola zverejnená 30. júna 2015. Správa bola predložená Európskej komisii, Európskemu parlamentu a Rade.

Kolégium zvážilo a prediskutovalo odporúčania EY pre rozvoj a zdokonalenia, najmä v súvislosti so zásadami riadenia a potrebou zefektívnenia interných pracovných štruktúr, praktík a operatívnych postupov kolégia. Na konci roka 2015 prijalo kolégium interný akčný plán na vykonávanie odporúčaní, ktorým sa dopĺňa interný akčný plán týkajúci sa šiesteho kola vzájomných hodnotení.

Predsedníčka podala správu o zisteniach hodnotenia a plánovaných následných krokoch Eurojustu Európskemu parlamentu v decembri 2015.

Legislatívny vývoj v súvislosti s nariadením o Eurojuste

S ohľadom na článok 85 ZFEÚ a s cieľom posilniť Eurojust a zvýšiť jeho efektívnosť predložila Európska komisia v júli 2013 návrh nariadenia o Eurojuste. V marci 2015 prijala Rada čiastočný všeobecný prístup, ktorý zahŕňal všetky ustanovenia návrhu nariadenia okrem ustanovení týkajúcich sa Európskej prokuratúry. Eurojust naďalej prispieval do rokovaní medzi orgánmi EÚ na základe svojich skúseností, okrem iného v súvislosti s ochranou údajov.

Európska komisia vypracovala návrh na vytvorenie Európskej prokuratúry zároveň s návrhom nariadenia o Eurojuste, pričom brala do úvahy článok 86 ZFEÚ, v ktorom sa stanovuje, že budúca Európska prokuratúra môže byť vytvorená z Eurojustu. Funkčný vzťah medzi budúcou Európskou prokuratúrou a Eurojustom a jej dopad na činnosti a zdroje Eurojustu sú stále predmetom rokovaní medzi orgánmi EÚ. Eurojust s orgánmi EÚ zdieľa podnety a znepokojenia na základe svojich odborných znalostí.

Citát zo záverečnej správy EY:

„Eurojust je v základe efektívna organizácia, ktorá v rámci svojej hlavnej operatívnej činnosti znova a znova vykazuje výborné výsledky. Celkový počet prípadov Eurojustu stabilne rastie (vzrástol z 1085 v roku 2007 na 1804 v roku 2014), čo dosvedčuje dobrú reputáciu a dôveru, ktoré si organizácia vybudovala u vnútroštátnych orgánov, a pridanú hodnotu, ktorú bola schopná poskytnúť.“

Kroky nadväzujúce na závery Rady

V júli prijala Rada SVV [návrh záverov na výročnú správu Eurojustu za rok 2014](#). Nižšie sa nachádzajú bližšie informácie o oblastiach, v súvislosti s ktorými Rada požiadala Eurojust o zlepšenie svojej činnosti a/alebo vydala odporúčania.

Posilnenie operatívnych kapacít

- ▶ Vytvorenie operatívneho manuálu s cieľom zvýšiť efektívnosť a účinnosť Eurojustu vrátane usmernení pre koordináčne stretnutia,
- ▶ Eurojust pravidelne monitoruje a hodnotí používanie pohotovostnej koordinácie vnútroštátnymi orgánmi. Pohotovostná koordinácia bola vytvorená na to, aby ju príslušné vnútroštátne orgány využívali na kontaktovanie svojho národného zástupcu v Eurojuste v súrnych prípadoch mimo pracovných hodín. Pohotovostná koordinácia odpovedá v jazyku volajúceho a prepojí hovor národnému zástupcovi, ktorý práve slúži na pohotovosti. Podľa záverov externého hodnotenia Eurojustu je využívanie pohotovostnej koordinácie relatívne limitované. Národní členovia by mohli byť kontaktovaní počas 24 hodín sedem dní v týždni ešte pred vykonávaním pohotovostnej koordinácie. Eurojust dal počas rokovaní o texte nariadenia o Eurojuste podnet spočívajúci v tom, že navrhol odstránenie formulácie „prostredníctvom jediného kontaktného bodu pohotovostnej koordinácie v Eurojuste“, pretože sú tak obmedzené alternatívne riešenia,
- ▶ Začala sa práca na vylepšenom a zrozumiteľnejšom formulári podľa článku 13, pričom sa berú do úvahy relevantné odporúčania zo šiesteho kola vzájomných hodnotení v členských štátoch,
- ▶ Boli vyvinuté nové funkcie CMS s cieľom posilniť schopnosť Eurojustu sprístupniť vnútroštátnym orgánom svoju spätnú väzbu v dôsledku oznámení podľa článku 13. Toto nové riešenie umožňuje zaznamenanie spojenia cez noc prostredníctvom CMS a umožňuje tak zobrazenie maximálneho počtu užitočných výsledkov,
- ▶ V roku 2015 sa spustila prevádzka dvoch ďalších bezpečných sieťových spojení medzi Eurojustom a členskými štátmi (Španielskom a Luxemburskom), čím sa ich celkový počet zvýšil na 13,
- ▶ Boli predstavené dve zdokonalené verzie CMS na účely podpory vykonávania článku 12 rozhodnutia Rady o Eurojuste v súlade s pravidlami Eurojustu na ochranu údajov. Eurojust naďalej skúma hospodárnejšie spôsoby, ako môžu členovia NKSE, najmä národní spravodajcovia pre Eurojust, získať prístup k CMS,
- ▶ Národní spravodajcovia pre Eurojust sú pravidelne informovaní o národných usmerneniach týkajúcich sa vykonávania článku 13 a distribúcie prípadov medzi Eurojustom a EJS. Bližšie informácie o fungovaní NKSE v členských štátoch sa nachádzajú vo *Fiches Suédoises*. Všetky informácie sú k dispozícii v časti Extranetu Eurojustu s obmedzeným prístupom,
- ▶ Boli vypracované interné akčné plány s cieľom včasného a efektívneho vykonávania odporúčaní zo šiesteho kola vzájomných hodnotení a externého hodnotenia Eurojustu.

Oblasti trestnej činnosti: terorizmus – zahraniční teroristickí bojovníci a počítačová kriminalita

- ▶ zvýšené zdieľanie informácií podľa rozhodnutia Rady 2005/671/SVV
- ▶ *Monitor rozsudkov týkajúcich sa terorizmu 2015*,
- ▶ tretia správa Eurojustu o zahraničných teroristických bojovníkoch
- ▶ spojenie s kontaktným bodom Europolu Travellers
- ▶ príspevok Eurojustu k *TE-SAT*

- ▶ taktické stretnutie, *Smerom k spoločnej justičnej reakcii na zahraničných bojovníkov*
- ▶ každoročné strategické stretnutie národných spravodajcov Eurojustu pre záležitosti terorizmu
- ▶ zriadenie kontaktných bodov v Alžírsku, Chile, Iraku, Jordánsku, Libanone, u palestínskych orgánov a v Saudskej Arábii
- ▶ vyslanie zástupcu Eurojustu do EC3
- ▶ spoločný dokument Eurojustu a Europolu *Spoločné výzvy v oblasti počítačovej kriminality*
- ▶ posúdenie vplyvov zrušenia smernice o uchovávaní údajov z roku 2006
- ▶ taktické stretnutie *Teritorialita v kybernetickom priestore a prípustnosť dôkazov v súdnych konaniach týkajúcich sa počítačovej kriminality*
- ▶ stretnutie Eurojustu *Smerom k justičnej sieti pre počítačovú kriminalitu*
- ▶ účasť na siedmom kole vzájomných hodnotení venovanom počítačovej kriminalite

Spolupráca s partnermi EJS, Europolom and úradom OLAF

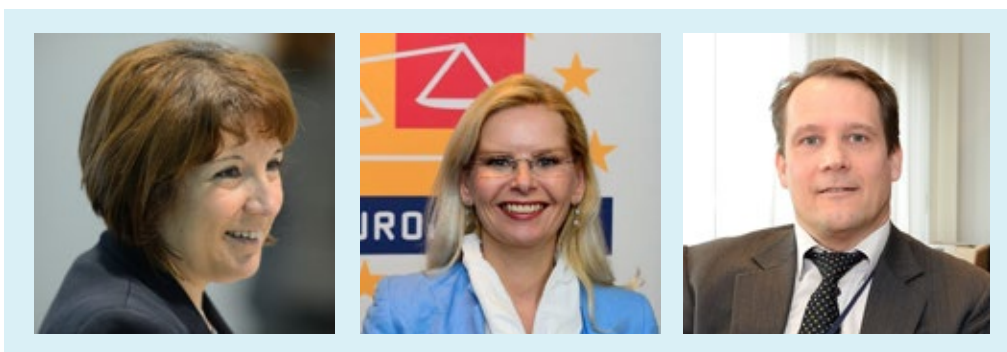
- ▶ Eurojust a Europol vytvorili spoločný dokument *Pomoc v rámci medzinárodnej spolupráce v trestných veciach pre zamestnancov justície: Európska justičná sieť a Eurojust: „Čo pre vás môžeme urobiť?“* preložený do všetkých úradných jazykov EÚ a dostupný na oboch webových stránkach,
- ▶ Eurojust a EJS v rámci krokov nadväzujúcich na odporúčania zo šiesteho kola vzájomných hodnotení skoorinovali svoje interné akčné plány,
- ▶ Europol sa zúčastnil 99 koordinačných stretnutí a piatich koordinačných centier a mal účasť na 34 prípadoch Eurojustu,
- ▶ Eurojust nadviazal oficiálne spojenie s 24 z 29 kontaktných bodov Europolu a mal aktívnu účasť na vypracovaní OAP 2016,
- ▶ OLAF sa zúčastnil piatich koordinačných stretnutí a spoločne s Eurojustom pracoval na 20 prípadoch, bol vytvorený prvý SVT za účasti úradu OLAF.

Spolupráca s tretími štátmi

- ▶ Rástla účasť tretích štátov na prípadoch Eurojustu, koordinačných stretnutiach, koordinačných centrách a SVT,
- ▶ Do Eurojustu bol vyslaný styčný prokurátor pre Švajčiarsko,
- ▶ Ukončili sa rokovania o dohodách o spolupráci s Ukrajinou a Čiernou Horou,
- ▶ Sieť kontaktných bodov Eurojustu bola rozšírená do 39 tretích štátov,
- ▶ Uskutočnil sa seminár *Uplatňovanie dohôd o vzájomnej právnej pomoci a vydávaní medzi EÚ a USA*,
- ▶ Eurojust ďalej rokoval o úlohe a právnom postavení styčných sudcov Eurojustu v tretích štátoch vrátane kritérií výberu členských štátov, do ktorých bude styčný sudca vyslaný; Eurojust na základe konzultácií s Európskou komisiou naďalej pracoval na technickej stránke prijatia vykonávacích opatrení podľa článku 27a ods. 4 rozhodnutia Rady o Eurojuste,
- ▶ Eurojust podporuje niekoľko projektov na západnom Balkáne.

Ďakujeme a lúčime sa

Týmto by sme sa chceli poďakovať **Donatelle Frendo Dimechovej**, bývalej národnej členke za *Maltu*, **Ingrid Maschl-Clausenovej**, bývalej národnej členke za *Rakúsko* a **Harrimu Tiesmaaovi**, bývalému národnému členovi za *Fínsko*, za ich prácu a cenné príspevok k činnosti.



Rovnako ďakujeme **Terese - Angele Camelio**, Prvej Asistentke národného člena za *Taliansko*, a **Pietrovi Suchanovi**, Druhému Asistentovi národného člena za *Taliansko*, za ich prácu na talianskom zastúpení a ich prínos pre Eurojust.



© Eurojust, 2016

Všetky práva vyhradené. Žiadna časť tejto publikácie nesmie byť bez povolenia Eurojustu reprodukováaná alebo používaná v akejkoľvek forme akýmkoľvek grafickými, elektronickými alebo mechanickými prostriedkami vrátane fotokopírovania, zapisovania alebo nahrávania, a ani systémami ukladania a vyhľadávania informácií.

Všetkým útvárom ďakujeme za ich prínos.

Fotografie: Barry Irvine, Jakov Minić (Eurojust); Shutterstock



EUROJUST

Maanweg 174, 2516 AB Haag, Holandsko
Telefón: +31 70 412 5000 - E-mail: info@eurojust.europa.eu - Webová stránka: www.eurojust.europa.eu